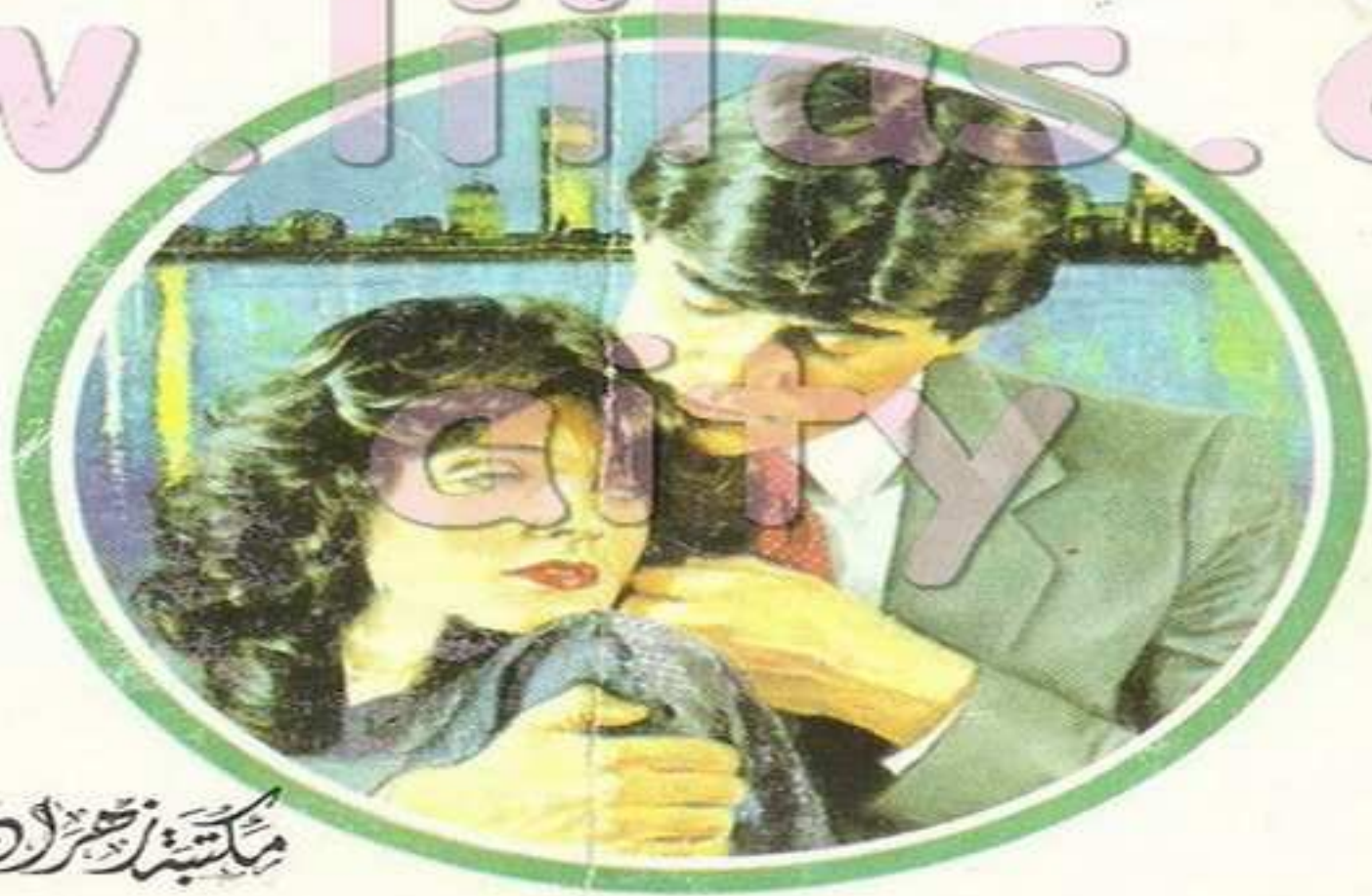


روایات روانسیتیة عالمیة

شارلوت لامب

وقازت



مکتبہ ناز صحیفہ دار

وفازت...

كل قصة

حب خارطة شديدة الغموض
 بخطوطها المتشابكة وطرقها التي لا تؤدي
 الى مكان . حتى تلتقي في النهاية بشروط العاطفه .
 شدتها او ضعفها . صدقها او زيفها . والراعم الاولى في
 قلب كوينسى جوتز تتفتح ببطء ولكن بشكل ثابت كما على
 اشجار قربتها الصغيرة عندما يحل الربيع . لا تكاد تتجاوز سن
 المراهقة عندما تواجهه بالمغنى الشهير جوالدونيز في رحلة فازت بها
 عن طريق مسابقة . . وجوههم تضفي اكثر البنات في عمرها بكل
 شيء من اجل ان يقضين لحظه في صحبته . ولكن عالمه الساطع
 بالاضواء الشديدة البريق لا يثير فيها الا الهلع وشعورا ساحقا
 بالغبرة فتتمنى العودة الى سلام حياتها الاولى . ويبدو انها
 لم تكن تعرف وهي تخطو الخطوة الاولى في رحلتها
 هذه . انها تركت عالمها الى غير رجعة . ووجدت

مكانها على خارطة!

مكتبة زهر

١- ما حدث خلال دقائق معدودة لا يمكن ان
يكون في عالم الواقع . كوينسي جونز نالت
الجائزة، وهي رحلة مع المغني الشعبي جو
الدونيز . . . معظم فتيات العالم يدفعن
حياتهن ثمناً لهذا!

تأهبت كوينسي لتهيئة طعام العشاء، غير انها كانت شاردة الذهن
بين المعكرونة التي كانت تطبخها وحديث برندن عن العجل الذي
قام بتوليدته منذ بضع ساعات . وكان برندن شاباً طويل القامة، ذهبي
الشعر، بدأ ممارسة الطب البيطري منذ مدة لا تزيد عن سنوات
خمس، ولذلك لا يزال يعتقد ان مهنته هذه الذ مهنة في العالم . وكانت
كوينسي، بوصفها ابنة شريك برندن في العمل، معتادة على سماع
المشاكل الطبية الخاصة بعالم الحيوان، مما حمل برندن على الاعتقاد انها
أفضل من يصغي الى مثل هذه المشاكل . وبالحقيقة فان نجاحه بتوليد
ذلك العجل اعتبر انتصاراً على كل الصعوبات التي اعترضته، حتى
ان المزارع صاحب العجل ربت على كتفه بحرارة وهناه على

وأصغت إليه كوينسي وهي تنسم. ومع انها لم تكن تتكلم، الا ان ظهورها بمظهر المتشبع بحديثه كان كل ما يشناه. وكانت شغوفة به وسعيدة بانتصاراته التي كان يجتفها في حقل اختصاصه.

وكان والداها سيتناولان طعام العشاء في احد المطاعم، احتفاء بذكرى مولد والدتها السيدة جونز. وكان في وسعها ان تسمع والدتها تغني وهي في الحمام، فيما كان والدعا السيد جونز يملن ذقنه بالحلاقة الكهربائية. وبالإضافة الى ذلك، كان الراديو في غرفة بوبي يرسل انغاما موسيقية لم يكن بوبي يستطيع القيام بفروضه المدرسية من دونها، وهي طريقة حاول والده عينا اقتناؤه ببطاها.

كان ذلك المساء الربيعي دافئاً. ولم يكن يساور كوينسي اية خشية من المستقبل، فيما هي تخرج حاجتها من المعكرونة وتضعها في الماء الذي ستغليها فيه.

وحين دق جرس الباب توقف برندن عن الكلام ونهت قائلاً:
- كنت اعلم اني سأستدعي مرة ثانية... لماذا يحدث ذلك كلما كنت في زيارة؟

فضحكت كوينسي ونزعت متزورها قائلة:

- لا تكن منشائياً. ربما كانت بيبي هي الطارق، لانها اخبرني بانها قد تأتي لزيارتي.

وفيا هي تخرج من المطبخ، لاحظها برندن بنظراته وهو متجهج الوجه، كأنما كان يتوقع سوءاً. كان في ذلك النهار ارفع نفسه في العمل ووعد نفسه بقضاء سهرة هادئة مع كوينسي. وكانت دعته الى العشاء، وأخر ما كان يريد هو ان يقضي الساعات المفضلة في حظيرة الحيوان، عوض ان يقضيها في التحدث الى كوينسي وتناول طعام العشاء معها.

وسارت كوينسي نحو باب المنزل، ولما فتحت لم تصدق ما رآته عينها. كان في الباب رجل بلغت بها المفاجأة عند رؤيته، بحيث لم

تلاحظ وجود القوم الذين كانوا واقفين وراء كتفيه العريضتين. وما ان حياها بابتسامة حارة، حتى لمعت آلات التصوير من كل صوب، فانبهرت عينها ولم تعد تستطيع ان ترى ما يجري حولها. وانالت عليها الاسئلة:

- كيف تشعرين وقد تحقق حلمك يا كوينسي؟

- التفتي الى هنا يا حلوتي...

- هل تصورت انك ستريحين يا كوينسي؟

وشعرت كوينسي بالدوار تحت وطأة هذه الاسئلة وسواها، وحاترت في تصديق ما يجري لها وحولها. من هم كل هؤلاء الناس! وماذا كانوا يقولون؟

وأخذت تقاوم بعناد للاحتفاظ بتوازنها. وكانت أيدي المصورين والصحفيين تتازعها من كل جانب، حتى انها اخذت تدور على نفسها كما في رقصة التراويش. وبدا لها ان الأمر سيستمر على هذه الحال الى الأبد، غير انها لم تلبث ان استعادت كامل وعيها ولمحت جو الدونيز يتقدم نحوها متسماً ويقول:

- لا تقزعي... هدني روعك!

وصاح بها أحد المصورين قائلاً:

- هل لنا بصورة يا سيد الدونيز؟

وهتف آخرون قائلين له:

- عانقها يا جو... اسرع... نريد ان نلتقط الصورة.

فاطاع جو الدونيز وطوق كوينسي بذراعيه، فيما سطعت أنوار آلات التصوير. وأحست كوينسي، وهو يقسمها إليه، ان العالم يهتز تحت قدميها فتعلقت بكنتفه وجدائل شعرها الكستنائي المرسل بكاد يغطي وجهها.

وأبشت كوينسي وهي تعاني ما تعانيه انها لا بد فقدت عقلها. فالذي جرى لها في خلال دقائق معدودة لا يمكن ان يكون في عالم الواقع، بل كان كابوساً مرعباً في عالم الاحلام.

وفجأة سمعت صوتاً يصيح:

- ما هذا الذي أراه؟

وتخيل الى كوينسي ان هذا السؤال كان في عمله، الا انها بقيت متعلقة بالرجل الذي كان يضمها اليه، كأنما لم تفتح بعد ان ذلك الصوت يأتي، هو الآخر، من عالم الواقع. ولكنها لم تثبت ان ادركت خطأها عندما عاد الصوت الى الصباح بقوة:

- ما بالكم؟ وماذا تفعلون هنا...

فابتعدت كوينسي عن الرجل، وقد اصطبغ وجهها بالاحمرار واتخذت ترتعش وهي تمحلق الى والدها الذي كان واقفاً في أعلى السلم يرسل نظراته الغاضبة اليها والى الواقفين حولها.

ولم يوفوه المصورون، بل التقطوا صورته أيضاً. وراحت كوينسي ان والدتها تتلظى خلف والدها وتمسك باذيال ثوبها المترلي الطويل. وعاد السيد جونز الى السؤال قائلاً بغيظ:

- أليس فيكم من يجيبي على سؤالي؟ ماذا تفعلون هنا؟

وحاول الجميع الاجابة بصوت واحد، حتى انه لم يفهم ما كانوا يقولون. ثم تقدم جو دونيز الى الامام بسرعة ووجه كلامه الى الحاضرين قائلاً:

- كفى ايها السادة! اعتقد انكم التفتطم ما تحتاجون اليه من الصور الآن، وكارمن ستزودكم بالانخبار تبعاً ما فيها بعد. فانصرفوا في الحال، كل الى مكان عمله!

فاتخذوا يتصرفون وهو يدفعهم الى الامام كفتيح من الغنم. وما ان خرجوا من الباب حتى أغلقه وراءهم وبقي هو في الداخل. فجن جنونهم وراحوا يتنددون به، ولكنه لم يابه لهم.

والتفت الى السيد جونز قائلاً:

- حصلوا على ما جازوا ولاجله، فلماذا الطمع؟

وتساءلت كوينسي ماذا كان يقصد بذلك، وهي لا تزال تحاول ان تفتح نفسها بأنها لم تكن ضحية حلم مزعج.

ولم يكن دونيز وحده الذي بقي بعد ذهاب المصورين ورجال الصحافة، بل كان معه رجل في بزة زرقاء اللون، لم يتفوه بكلمة، ولكنه كان يتسم باستمرار، وفناة شقراء ترتدي معطفاً من الفرو الأبيض.

وقالت الفتاة للسيد جونز:

- اعتذر لهذه المضايقة... كان علينا ان نتلفن لكم لنخبركم بقدومنا، ولكننا آثرنا ان يكون قدومنا مفاجأة مسارة لكوينسي.

وفي ذلك نجحوا حقاً. وكانت كوينسي بدأت تستعيد اتزانها من تأثير هذه المفاجأة وما رافقها من هرج ومرج، واصبحت الآن تشعر بالضيق والارتجاج.

وهمت بأن تذمر، غير ان الفتاة الشقراء بادرتها بالقول:

- تهانينا يا كوينسي!

وكان في نبرتها ما ينم عن انها كانت تتكلم كمن له سلطة ومقام، مما لم يرق لكوينسي، فاجابت قائلة:

- ماذا تقولين؟ ومن أنت؟

ولم تكن كوينسي نظرت الى دونيز منذ أنغلق الباب، ولكنها كانت على علم انه كان بين الحاضرين.

وقالت لها الفتاة الشقراء:

- فزت بالجائزة!

- ماذا تقولين؟

وكان هذا السؤال على رأس لسان والدها، فنزل درجات السلم وكرر السؤال قائلاً:

- نعم، ماذا تقولين؟

فابتسمت الفتاة الشقراء ومدت يدها لمصافحته، فصافحها وهو يتحدث اليها مسائل:

- ومن أنت؟

- أنا كارمن ليستر، رئيسة تحرير مجلة فايس. وانت، أنت

السيد جونز . . . والد كوينسي؟
ولم يجيبها على سؤالها، بل سألتها بدورها قائلاً:

- وأية مجلة هي هذه المجلة؟

- مجلة تعنى بالموسيقى . . .

- وهل أنت صديقة لابنتي؟ وماذا كان جميع هؤلاء المصورين يفعلون هنا؟ ولماذا التقطوا كل هذه الصور لابنتي؟ ومن هو الرجل الذي كان يعانقها؟

فابتسمت كارمن وأجابته قائلة:

- هو السيد جو الدونيز . . .

- ومن هو السيد جو الدونيز هذا؟

- ألا تعلم؟ انه نجم شهير

وكانت السيدة جونز نزلت، هي أيضاً، درجات السلم واخلدت
تعملق في السيد الدونيز بدهشة وتعجب. ذلك انها كانت تسمع به،
أسوة بمعظم النساء. فأغانيه كانت من اكثر الاغاني شعبية لأنها
كانت، بفضل صوته الثبير، تبعث النشوة في العروق.

وقالت كارمن:

- مجلة فايس أجرت مسابقة طلبت فيها الجواب على ستة اسئلة
عن أغاني جو واختيار زوج العيون الذي له من دزينة ازواج عيون.
والدهش في الأمر صعوبته. فانا مثلاً عانيت مشقة قصوى في مثل
هذا الاختبار.

وضحكت، فيها اخذ السيد جونز يمدق اليها مبهوتاً، وقالت له:

- الجائزة الأولى كانت سهرة مع جو، وفازت بها ابنتك!

فصاحت كوينسي غفوا الحاطر:

- هذا غير ممكن!

فالتفت كارمن اليها مبسمة وقالت:

- نعم، كان ممكناً، أو كذلك . . . ومن حطك ان تطيري من شدة

الفرح.

واصرت كوينسي على عدم التصديق، فضحكت كارمن قائلة
لها:

- صدقيني يا كوينسي انك فزت بهذه الجائزة . . .

وكانت كارمن تتصف بعينين زرقاوين حادتين، لها جفون ملونة
بفضة مائلة الى الزرقة ورموش مستعارة، مما جعلها تبدو كالدمية،
خصوصاً بشعرها الذهبي، المجدد حول وجهها. غير ان صلابته
ملاحظها، حين لا تكون مبسمة، يتعارض مع ما كانت تبدو عليه من
أنوثة فائقة.

وسألها السيد جونز قائلاً:

- فهمت من كلامك ان كوينسي اشتركت في هذه المسابقة

وفازت . . .

ونظر الى ابنته كأنه يراها لأول مرة في حياته، وعلى وجهه امارات
الغرف. كان لا يحب الاغانى الشعبية، فلم يرق له ان تكون ابنته
اشتركت في مسابقة جازتها الأولى سهرة برفقة أحد مشاهير المغنين
الشعبين!

وكان السيد جونز في الخمسين من عمره، ويتصف بالحيوية
والنشاط. وكانت بشرته على شيء من السمرة، لفضائه سنوات
طويلة في العمل في الهواء الطلق على مدار الفصول. وكان رجلاً حلو
المعشر ويحب النكتة، مما ساعده على تحمّل مشاق مهته كطبيب
بيطري. وكان محبوباً من مرضاه وزيائته على حد سواء. ولم يكن
يعيبه شيء سوى غليونه الذي كان يدخنه في السر.

وقالت له كارمن:

- كوينسي فتاة مخلوطة . . . اشترك في المسابقة الآلاف، مما لم
نكن نتوقعه بهذا المقدار، ووصلنا التيارات بالليالي لتتمكن مع
موظفين اضافيين من فتح القرووف البريدية والنظر في الأجوبة.

وكان السيد جونز لا يزال متنجهاً بنظرة الى كوينسي، فقال لها:

- بربك يا كوينسي، ماذا خطر لك حتى اشتركت في

مسابقة كهذه؟

فاجابته بما يشبه الزعيق:

- ولكني لم اشترك في هذه المسابقة على الاطلاق!

وهنا تقدم جو الدونيز نحوها سائلاً بعصبية ظاهرة:

- ماذا تقولين؟

فسرت في مفاصلها رعشة بتأثير صوته الأجش المشوب بنبرة

أميركية عريضة، وارتيكت وهي نجيب:

- نعم، لم اشترك في المسابقة.

فالت ذلك وهي تتأمل وجهه وتعجب لما هو عليه من متناقضات.

كانت عظامه الصلبة القاسية، وجبينه الواسع، وانفه الشامخ، في

تناقض مع الجمال الساحر الذي يفيض من محاجر عينه العميقتين

الغامضتين.

وخاطبها هذه المرة بهدوء قائلاً:

- ألم تشركي في المسابقة؟

- كلا!

وقفطت كارمن حاجبيها وقالت لها:

- ماذا تعنين؟ معي جوابك على المسابقة هنا في حقيبي.

وفتحت حقيبتها وأخرجت ورقة مطوية نزعته من المجلد ولوحت

بها في وجه كوينسي قائلة:

- انت كوينسي جونز، أليس كذلك؟

- نعم... ولكن!

- انظري، أليس هذا عنوانك؟

وتناولت كوينسي الورقة منها ونظرت اليها، فرأت اسمها

وعنوانها وقالت متعجبة:

- أنا لا أفهم هذا...

فاجابتها كارمن بغيظ:

- ليس عندنا وقت نضيبه في مثل هذه الالاعيب... أنا متأكدة

ان والديك لا يعارضون فوزك بالجائزة، اذا كان هذا ما يقلقك...

ولا ضرورة لأن تدعي انك لم تشركي...

فقالت كوينسي:

- أنا لا أدعي شيئاً من هذا القبيل...

على ان نظرها وقع، في هذه الاثناء، على أسفل الورقة، فصرخت

قائلة:

- انه بوبي!

وكان بوبي واقفاً في أهل السلم، فما ان صرخت باسمه حتى فر

هارباً. غير ان والدها الذي كان الى جانبها نظراً، هو الآخر، الى

الورقة وعرف ان الخط كان خطأ بوبي.

فصاح به قائلاً:

- تعال، انزل الى هنا.

وساد الصمت، ثم لم يلبث بوبي ان خرج مقبلاً نحو والده وهو

بضطرب خوفاً. ولم يكذب بصف امامه، حتى التقى بده على كتفه بعنف

قائلاً له:

- هل انت هو الذي كتب بخطه الجواب في هذه المسابقة؟

فلم يفتوه بوبي بكلمة، بل اشار برأسه علامة الايجاب. وكان

بوبي في الخامسة عشرة، ويسكن في غرفة بالمتزل لفتها والدته

بالزربية، لما كانت عليه من فوضى. فالكتب والمجلات كانت في كل

مكان من الغرفة. وكان ترتيبها، هي والأشياء الأخرى، لا يدم

أكثر من يوم او يومين، ثم تعود بعد ذلك الى ما كانت عليه من

فوضى.

وسأله جو الدونيز قائلاً:

- لماذا وضعت اسم اختك، لا اسمك انت؟

فاجابه متلعثماً:

- كانت المسابقة للبنات، أليس كذلك؟

فصاحت به كارمن:

- إذن، لماذا اشتركت فيها؟

وانضم إليها السيد جونز قائلاً:

- نعم، لماذا اشتركت؟

وحار بوي بماذا يجيب. وأخذ جوالدونيز يتأمله بامعان، ثم خطر

له أن يقول:

- كنت نطمح في الفوز بأحد الترنزيستورات، أليس كذلك؟

فاشرق وجه بوي قليلاً وهو يجيب:

- نعم، هذا صحيح!

ولما استفهم السيد جونز عن هذا الأمر، أجابه جو:

- كان بين الجوائز عدد من الترنزيستورات الممتازة...

وصاحت كوينسي بأحبها:

- ستري ماذا سأفعل بك!

فقال لها جو:

- هذا لا يجعل المشكلة

فأجابته قائلة:

- صحيح، ولكنه يستحق العقاب...

وعلا وجه كارمن الاحمرار، ولكن لا من الارتباك والاحراج، بل

من الغيظ. فقالت:

- المهم اننا قطعنا كل هذه المسافة، من لندن، ونظمنا كل تلك

الدعاية، وما الى ذلك من مشقات، لنبدأ من جديد مع فائزة أخرى؟

وكانت تتكلم كما لو كانت تحدث نفسها. وادركت كوينسي من

كلامها ونبرة صوتها الغاضب ان كارمن لم تكن من النساء اللواتي

يطيب العمل معهن، خصوصاً حين ارتكاب خطأ ما.

والثقت الجميع اليها حائرين متسائلين ماذا سيحدث بعد الآن.

وتراجعت كوينسي الى الوراء، كأنها خشيت ان تتلقى صفعاً من

كارمن. وفيها هي تتراجع دعست على رجل برندن، فاعتذرت وهي

تشمع بالارتياح لأنه كان هناك.

وقالت كارمن:

- والآن، ما العمل؟

ونظرت الى رجل أبيق الهندام كان واقفاً بين الحاضرين، ولكنه لم

يتفوه بكلمة حتى الآن، بل كان يراقب الجميع متأملاً فيهم. وكان له

وجه نصعب قراءة ملامحه، ونظرة هادئة، وانسامة كابسامة كارمن

تظهر وتختفي كيعض اللافتات المصيبة. وكان شعره باهت اللون،

وذفته حليلة بعناية، وهندامه مألوفاً لا يكشف شيئاً عن حقيقة

شخصه، بل يلائم كل مكان وزمان.

ونظت الى كوينسي قائلاً:

- أظن انه من الممكن ايجاد حل لهذه المشكلة البسيطة...

قال ذلك ومد يده الى السيد جونز قائلاً:

- أنا بيبي غريفيت، مدير أعمال جوالدونيز، يا سيد جونز!

ومد السيد جونز يده مصافحاً وقال:

- كيف حالك؟

- يسرني ان اتعرف اليك... والآن، لماذا لا نتحدث، أنا

وأنت، حديث رجل الى رجل؟

ثم ألقى يده على ذراع السيد جونز وخرج به من غرفة الجلوس،

قبل ان يدرك السيد جونز ماذا كان يجري. وتبعتهما السيدة جونز

وكارمن لبستر، وحين حاولت كوينسي اللحاق بهما وجدت ان الباب

أغلق في وجهها. فارتبكت وهمت بفتحه، فاعترضها جوالدونيز

بسرعة وقال متسباً:

- ما رأيك بفنجان قهوة؟

- ولكني أود ان أعلم ماذا يجري خلف هذا الباب المغلق.

وكانت كوينسي متأكدة من ان كارمن هي التي أغلقت الباب في

وجهها لمنعها من الدخول. فهل هنالك، يا ترى، مؤامرة تحاك

لها؟

ورن جرس التليفون، فقال برندن:

- سارد على هذه المكالمة من غرفة العمليات .

ثم انجبه نحو الباب الذي يؤدي الى تلك الغرفة التي كانت قائمة الى جانب المنزل . وهناك رفع السماعه ، فيما قال بوي لجو الدونيز بعد ان كان يعمن النظر اليه :

- انت تبدو مثل صورك تماماً !

- هل هذا مديح أم هجاء ؟

- لا ادري ، ولكنني اخشى الآن ان لا احظى بالترنزيستورا

- لو كنت في مكانك لتركنت هذا الموضوع .

- ولكنني فزت بالجائزة . . .

وحين رأى ان كلامه هذا لم يرق لجو ، استدرك قائلاً :

- حسناً ، يا جو . . . هل توقع بامضائك على اسطوانة لك في

حوزتي ، هناك في غرفتي ؟

فتأمله جو بامعان قائلاً :

- ولكنك ستبيعها بالمزاد للبنات في مدرستك ، أليس كذلك ؟

- أنا ؟

- نعم ، انت . لانك ، على ما أرى ، شاب بارع وذكي !

فسر بوي بهذا المديح وقال :

- أه لو تعلم كم تعشقك الفتيات ، وكيف يترنحن طرباً حين

يسمعن اغانيك . . . يا لمن من فتيات مجنونات !

فابتسم جو قائلاً :

- كيف يمكنني ان ارفض مثل هذا الشراء !

وابتسم بوي قائلاً :

- اذن ، ستوقع على اسطوانتك ؟

- نعم ، ولماذا لا ؟

- شكراً .

وصعد السلم مسرعاً الى غرفته ، فيما بقيت كوينسي وجو الدونيز وحدهما وجهاً الى وجه . واخذت تقرب شيئاً فشيئاً نحو باب الغرفة ،

فسألها جو :

- أين انت ذاهبة ؟

فتوقفت مضطربة وحدقت اليه بدعوه ، تحت تأثير صوته المثير الذي

اشتهر به ، ثم قالت :

- أريد ان اعرف ماذا يجري هناك .

- تعرفين حين يجيء الوقت . والآن ، ماذا عن ذلك الفئجان من

القهوة الذي طلبته ؟

- لماذا لا تتركيني وشأني ؟

وما كادت تنهي كلامها حتى شعرت بقبضة يده على ذراعها .

وسار بها الى المطبخ بخطوات واثقة ، بحيث ادركت ان لا فائدة من

المقاومة . على انها رأت ان تبذل جهدها لكي لا يثور غضبها ، فهي

ورثت سرعة الغضب عن جدتها ، بخلاف أخيها بوي واختها ليلي .

وغالباً ما كانت تتسرع في كبح جماح غضبها ، وآخر مرة فشلت في ذلك

كان عندما شاهدت جماعة من الصبية يرمون كلباً شارداً بالحجارة .

وفي المطبخ أفلتها جو ، فبدأت تهيم القهوة بهدوء ، متجاهلة

وجوده .

فسألها قائلاً :

- هل كوينسي هو اسمك الحقيقي ؟

ولما اجابت بالاجاب ، قال لها :

- وماذا تفعلين في الحياة . . . أعني هل تشغلين أية وظيفة ؟

- اشتغل مع أبي في عيادته ، فاستقبل الزبائن وأطبع على الآلة

الكاتبية .

- والدك طبيب بيطري ، أليس كذلك ؟

- نعم .

- كنت وأنا فتى أحلم بان اصير طبيباً بيطرياً ، لاني كنت مولعاً

بالحليل . واليوم عندي اسطيل يقتصر بالحليل ، على الرغم من ان لا

وقت لي لركوبها .

وقالت كوينسي:

- كنت اركب الخيل مراراً حين كنت في المدرسة.
فانقسم قائلاً:

- وماذا عن هذه الأيام، هل تركيب الخيل؟ وكيف تقضين أوقات فراغك يا كوينسي؟

وفوجئت كوينسي بلهجة الحميمة، كما لو انه كان يغازلها. وأذركت ان ذلك أمر طبيعي، لما كانت عليه من جمال يجذب الرجال. كانت هيفاء القامة، ذات شعر كستنائي يتدل على أعل كتفها. وحين كانت تبسم، لا يتمالك الآخرون من الإنسام هم أيضاً. وكان وجهها مشرقاً ينع بالحيوية، وعيناها خضراوين تفيض منها الرقة والحنان، وبشرتها ناعمة شفافة تكاد تخرجها النظرات. وقالت له متجاهلة سؤاله:

- أسفة لأن بوبر استخدم اسمي في تلك المسابقة، يا سيد الدوتيز، مما كبّدك أنت ورجال الدعاية مشقة كتبت بعني عنها. ومع ذلك لا يمكنني ان ألعب هذا الدور، دور الفائزة، خصوصاً وانني لم اكن يوماً من المولعات بك وأهلتيك... وليس من العدل ان احرم احداً من تحقيق حلمها بقضاء السهرة معك!

فسألها قائلاً:

- ولماذا أنت متزعجة من هذا كله؟

- متزعجة؟

- نعم. ففي عينيك الخضراوين بريق مجنون...

- أهكذا ترى؟

فقال ضاحكاً:

- لكنه جنون رائع يشبه الغضب.

- وهل تستغرب ذلك بعد هذا الذي عانيته منك ومن جماعتك؟

فتلذع جو بالصبر وقال:

- مالي ولنلك المسابقة فهي ليست فكرك، بل فكرة كارمن وبيلي

١١٥

١١

كتمهيد دعائي لجولتي في انكلترا. ولم أعرف عنها الا عند وصولي الى هنا منذ يومين، فاضطرت الى مسيرتها. وعلى كل حال، هذا من اختصاص بيبي، وهو يبيع جدته ليحصل على دعابة مجانية... ووافقت كوينسي على كلامه وهي تفكر في وجه بيبي غريبت الشاحب الغامض.

وقال لها:

- اذن، أنت لست من المعجبات بالغانى...

- لا وقت لي لسماع الأغاني.

قالت ذلك متجاهلة الاسطوانات التي تحفظ بها في غرفتها، والتي دأبت على سماعها طوال الأيام الأخيرة.

واستحضر جو كل ما لديه من خفة الظل وقال:

- وحين يكون لديك الوقت الكافي لتسمعين على الموسيقى

الكلاسيكية، أليس كذلك؟

وصمت قليلاً، ثم تابع قائلاً:

- لا شك ان الموسيقى الكلاسيكية شيء مهم... ينتهون مثلاً

أو موزارت؟

فأجابته بعصبية ظاهرة:

- لا تتشاطر علي. أنا أسمع كل أنواع الموسيقى، شرط ان لا

تخرج اذني...

- وأبغامي، هل تخرج أذنيك؟

- طبعاً لا.

وكان جو يعرف ذلك، وهذا ما أثارها، فيأدرته الى القول:

- أنت...

وتوقفت عن الكلام فقال لها:

- تابعي كلامك يا أنسة جونز... فأنا بشوق شديد الى سماع

رأيتك؟

- أنت لا يهيك رأيي. وعلى كل حال، فهو لا قيمة له.

١١

١١٥

وبخصوص جولتك المقبلة، ألا يجب ان تهيه لها؟
وأدرك جو أنها غيرت الموضوع وألقت الطابوقة في ملعبه، فأجابها
والابتسامة تلوح على عيها:

- كل شيء مهيباً. وبعد جولة في المدن الانكليزية نستغرق نحو
أسبوع، أعود الى لندن لاجراء حفلة كبرى.

- والتذاكر كلها مبيعة سلفاً، أليس كذلك؟
وقبل ان يجيبها على سؤالها بالاجاب، دخل بوبو المطبخ
كالعاصفة، يجعل تحت ابطه اسطوانة قدمها الى جو قائلاً:

- أرجوك يا جو ان تكتب كلمة، لا ان توقعها فقط
ونظرت كوينسي الى الاسطوانة بغضب وصاحت بوبو قائلة:

- كم مرة نبهت ان لا تدخل الى غرفتي وتعبث بأشيائي؟
وفي الحال ادركت انها تسرعت في كلامها، مما فضح ادعائها
الكاذب بان لا وقت لها لسماع الاغاني.

فقال لها جو يهدوء:
- هذه الاسطوانة لك، أليس كذلك؟
فأجابته بوبو على سؤاله بالاجاب، فيها علا الاحمرار وجنتي
كوينسي. وتابع بوبو كلامه قائلاً:

- منذ جاءت بها وهي تكرر سماعها حتى كادت تنفخت
أذنانا...

ولمحت كوينسي، من شدة الحياء، لو ان الأرض تنشق وتبتلعها.
ونظرت الى أخيها نظرة انتقام، فتراجعت الى الوراء محتمياً بجوفائلا
له:

- ألا توقع عليها؟ أرجوك.
- بكل سرور.

وفيها هما يراقبانها، أخذ القلم وكتب سطرأ على غلاف
الاسطوانة، ثم وقعه بامضائه واعاده الى بوبو، فشكره بحماسة
وخرج مسرعاً. ولمتت كوينسي لو انها تقرأ ما كتبه جو، ولكنها

تمسكت بالصبر الى ان يخلو المكان من زائريها، فتتمكن عندئذ من
تأديب بوبو وانتزاع الاسطوانة منه.

وكانت القهوة بدأت تغلي على النار فحملتها مع الفئجين على
طبق الى غرفة الجلوس يتبعها جو. وشعرت بالرغبة في ان يغادر هو
وجماعتها عالمها الصغير الذي لا مكان لهم فيه، كما ان لا مكان لها في
عالمهم الكبير.

ونفس بيبي غرغيت لاستقبالها عند دخولها. ونظرت الى كوينسي
مبتسماً، فيها كان يتلوى نظرة من جو وهو يسأله قائلاً:

- كيف تجري الامور؟
فأجابته بيبي:

- شرحت للسيد والسيدة جونز كم هو صعب ان تغير الدعابة
الآن، فتضها ذلك كل التفهم.

وحدقت اليه كوينسي ولم يرق لها ما رآته. كان هادئ
الاعصاب، غير انها شعرت ان وراء هذا الهدوء الزائف والابتسامة
المصطنعة مزاجاً صلباً كالقولاذ، لكنه يلوي ويلين حسب الضرورة.
وتخيل الى كوينسي ان حسن ادبه لم يكن الا سطحياً، وان عزمه على
نيل ما يريد لا يتفق في وجهه شيء.

وجلس بيبي في كرسيه واستند الى الورا، ثم مال نحو كوينسي في
المقعد المجاور وقال لها بابتسام:

- بفي علينا، يا كوينسي، ان نضع أنفسنا تحت رحمتك. لا شك
اننا تسرعنا، اذ كان يجب ان نتصل بك قبل ان نذبح اسمك على
وسائل الاعلام، ولكن كيف كان لنا ان نعرف ان شيئاً كهذا
سيحصل؟ جرى السحب بعد ظهر هذا اليوم في لندن، وهو نفسه
سحب اسمك من بين كل جميع الاسماء، وكان رجال الصحافة
حاضرين. وبدا للجميع وجاعة للمجيء الى هنا في الحال لكي
يصوروك المصورون حين تتلقين نبأ فوزك بالجائزة.

وتوقف بيبي عن الكلام قليلاً، ثم عاد الى الابتسام مجدداً

وهو يقول:

- لم يخطر ببال أحد ان لا تكوني انت التي اشتركت في المسابقة.
واسمحي لي، يا كوينسي، ان اعرب عن رأي الجميع في ما أنت عليه من رفة وجاهزية وجمال، حتى أننا حين رأينا صورتك ابتهجنا وهتفنا من أعماقنا: هذه هي الفتاة المشوقة!

- صورتي؟

صاحت كوينسي وهي تغطب حاجبيها. ووضع جويدة في جيب سترته الجلدية وأخرج صورة صغيرة لها. فلما نظرت اليها صرخت قائلة بامتعاض:

- هذا بوبي أيضاً... هو الذي أرسل هذه الصورة الفيحة! وكانت الصورة قديمة تمثلها في سروال من الجيتر وقميص من الكتان، فيما الكلاب تحيط بها، والرياح تلاعب شعرها الكستنائي المبعثر حول وجهها.

وتابعت كلامها قائلة:

- هذه صورة قديمة اخذت لي منذ سنوات، بعد ان تركت المدرسة!

وقال لها جو:

- لم تغيري مطلقاً.

وأما بيبي غريفيت فأكد لها انها نموذج الفتاة التي كانوا يبحثون عنها... الفتاة التي تمثل ملايين المعجبات بجو الدونيز في أنحاء العالم كله...

وحاولت كوينسي ان تتكلم، ولكنها لم تستطع من شدة اضطرابها وغضبها، فقال بيبي غريفيت غامطاً جو:

- اجلس بجانب كوينسي يا جو... أنا متأكد انها متشوقة الى معرفة ماذا تعد لها.

وفكرت كوينسي، عند سماعها هذا الكلام، انها لم تكن متشوقة الا الى الحرب من هذا كله، والاختباء في غرفة نومها، وأفعال

الباب عليها.

وسكبت السيدة جونز القهوة ووزعت الفناجين. وجلس جو

ومال بنظرة الى كوينسي قائلاً لها:

- الخططة هي ان تأتي الى لندن، وهناك نصلحين شعرك عند المزيين

وتشترين ثوب سهرة... .

فقاطعته كارمن بقولها:

- من أشهر الأزياء العصرية... .

وأضاف بيبي غريفيت قوله:

- وتذهين الى أفخر صالونات التجميل... .

وقالت كارمن:

- وستنزلين في ضيافتي، فعندي في الشقة غرفة خالية. وبذلك لا

يتشغل بال والدك عليك!

فاجابتها كوينسي بشرة عصبية:

- لست بحاجة الى من يحرسني... كم تظنين ان لي من العمر؟

أنا لم أعد في سن المراهقة، كما يظهر في تلك الصورة الشمسية القديمة!

وقال بيبي غريفيت:

- هل انت في العشرين من العمر؟

- كلا، في الثانية والعشرين... .

فالتفت بيبي غريفيت الى السيدة جونز قائلاً:

- ولكنها تبدو أصغر سنًا... .

وأخذ الجميع يتأملون كوينسي، فيما تابع بيبي غريفيت كلامه

مشجهاً كوينسي وغامطاً والدتها قائلاً:

- كنا نريد ان نجد فتاة عادية تكون نموذجاً للمعجبات بجو،

وتتسمي الى عائلة سعيدة كهذه العائلة. ولو بحثنا سنوات لما وجدنا

فتاة أقرب الى الكمال من كوينسي!

فاجابته كوينسي قائلة:

- والآن، عليك ان تبحث سنوات عن تلك الفتاة... لان لن
أوافق على لعب هذا الدور المزيف... فكيف لي ان أظهر بمظهر فتاة
ندوب عشقا وغراماً كلما نظرت اليه؟

وقال لها جو بلهجة المسرور من كلامها:

- لا يتشغل بالك. ردة فعلك الاولى هو كل ما يطلبه بيبي منك.
وتساءلت كوينسي كيف كانت ردة فعلها تلك حين فوجئت به
واقفاً على عتبة الباب الخارجي.

وصاح بيبي غريقت فرحاً:

- أصبت يا جو... ذلك العناق كان رائعاً حقاً.

واستولى الذعر على كوينسي، ولكنها حاولت السيطرة عليه. غداً
ستكون صورتها، وهي بين ذراعيه، منشورة في جميع الصحف.
وقال لها جو:

- تبدين في تلك الصورة كسهم ناري على أهبة الانفجار!

فأجابته وعيناها الخضراوان تغدحان شرراً:

- أظن ان هذا الذي يجري لما يثير الاستمزاز... لن أشارك فيه
على الاطلاق ولا تستطيع ان تجبرني على ذلك.
وقالت لها والدتها:

- بوبي سبب هذه المشكلة يا كوينسي. فلولم يستخدم اسمك في
قسيمة الاشتراك في السابقة، لما حدث كل ذلك.
فلم يخفف هذا الكلام من نغمة كوينسي، فقالت:

- كان عليهم التأكد قبل الاعلان عن اسمي!
وقال لها جو:

- مع الاعتراف بصحة ذلك، فالوقت الآن لا يسمح بالندم على
ما فات، ويجب ان نستمر في اللعبة الى نهايتها.
- يجب عليك انت ربما... ولكن ليس علي!

وهنا قالت كارمن ليستر:

- تصوري لو أذعنا على العالم خبر المشكلة التي وقعنا فيها، ألا

نصبح أضحوكة وموضوع هزء وسخرية؟ ما فات فأت، وكل ما
نستطيع عمله هو ان نستمر في اللعبة، كما قال جو، كأن شيئاً لم
يكن. أنتوك بوبي، على حد قول والدتك، هو الذي ادخلنا في هذا
المأزق، وهكذا أصبح لنا عليك دين. وما هي المشكلة على كل
حال؟ كل ما في الامر انك ستالين رحلة الى لندن، وستصفين
شعرك وتتجملين عند أشهر بيوتات التزيين والتجميل، وستختارين
ثوباً جديداً للسهرة من أحدث الأزياء وأشهرها، وستسهرين في
أفخم المطاعم مع جو الدوتيز... معظم فتيات العالم يدفعن حياتهن
لنساء لهذا كله!

فردت عليها كوينسي بلهجة غاضبة:

- أنا لست واحدة من هؤلاء...

فحدجتها كارمن بنظرة عاتبة من عينيها الزرقاوين، وقال بيبي
غريقت فجأة:

- علينا ان نذهب.

قال ذلك والتفت الى السيد والسيدة جوتز مبسماً ومستأذناً
بالانصراف شاكرأ.

ولم تصلق كارمن هذا التصرف المفاجئ. من مدير الاعمال، فيما
تهضر الجميع واقفين. ولاحظ بيبي عليها ترددها في قبول تصرفه هذا
الذي يقر بالهزيمة، وهي ليست من اللواتي يقبلن الهزيمة على
الاطلاق، فوضع يده تحت ذراعها وقال للسيد جوتز:

- ما أجل هذه الازهار والنورود الربيعية يا سيد جوتز... هل
تسمح لي بالقاء نظرة عليها عن كثب؟

قال ذلك وسار بكارمن نحو الباب يتبعها السيد جوتز معتزلاً:
- بكل سرور، ولكن حين تتاح لي الفرصة. وعلى كل حال،
فالآن نحيم الظلام.

وقالت السيدة جوتز وهي تشيعها الى خارج الدار:

- ما أجل اربح الاقحوان في الليل!

- هذا واضح... فله ثقة بقدرتي على اقناع الجنس اللطيف.
قال ذلك وانصرف مودعاً. ولم تلبث كوينسي ان سمعت صوت
هدبر محرك سيارته يعكس هفاه ذلك الليل.

والضحت تارمن الى الوراء، مقفلة الجبين، فهمس بيبي غريقت
في اذنها كلاماً لم تستطع كوينسي ان تسمعه. وبعد ان اغلق الباب،
نظرت كوينسي الى جو الدونيز تساورها الشكوك. لماذا تركاه وذهبا
من دونه؟ لا ريب ان الامر كان متعمداً.

وعال جو البها وقابلها وجهاً الى وجه قائلاً:

- دعيني اضع النقاط على الحروف يا كوينسي. نحن بحاجة الى
معونتك. بيبي أطلق دعابة واسعة النطاق عن كونك من أشد
المعجبات بي، ولم يعد من اللائق ان نتراجع عن ذلك الآن. فهل
تكرمين علينا وتسايبرتنا في هذا الامر، لتلا نفع في مازق؟
فحدثت اليه كوينسي وقالت بتردد:

- لا أعرف اذا كان في مقدوري ان أقوم بالمهمة المطلوبة مني، فهي
تبدو لي مربعة ولا تلائم طبعي.
- مستغلين على هذه الصعوبة ولا شك. امامك تسعة أيام من
المرح والبهجة، وبعدها لا بد ان ينسأك الجمهور لأن ذاكرته قصيرة.
وعلى كل حال، نكون مقدرين لك فضلك علينا اذا قبلت القيام بهذه
المهمة.

وتوقف عن الكلام قليلاً، ثم تابع قائلاً وهو عابس الوجه:
- سنفترض ان بوبي سينال جهاز الترنزستور، هل يفتحك هذا؟
فهو إنما دخل المسابقة للحصول عليه.

فانهمته كوينسي بالرشوة والفساد، فأجابها مبتسماً:

- الرشوة نعم، ولكن ليس الفساد!

فانسمت كوينسي وهي تمد يدها قائلة:

- انفقنا!

فصافحها وقال:

- سأذهب الآن لأبشر بيبي بالخبر، فيفرح ويشرح صدره.

وقالت كوينسي:

- تركك هنا عن عمد، أليس كذلك؟

- شكراً، لا مانع عندي على الإطلاق.
وثابت كوينسي عملها، فيما استند برندن الى الحائظ براقبها، ثم
فاجأها بالقول:

- انا لا اظن انها فكرة حسنة.

- صحيح؟ بؤسفي ذلك. هل تفضل الشورباه؟

- انا لا اعني الطعام، بل اعني ذهابك الى لندن!

فالتفتت اليه بسرعة قاتلة، وقد احمرت وجنتاها:

- اهذا ما تعنيه؟

- نعم، لاني اعتقد انك بذلك تخرجين عن طبعك. فانت لست

هذا النوع من الفتيات.

فاستاءت كوينسي من كلامه وقالت غاضبة:

- اي نوع من الفتيات هذا الذي تقصده؟ كل ما في الامر انني

سأخرج برفقة جو دونيز.

قالت ذلك وشعرت انها قد تكون غخطفة في اعتبار ذلك بمثل تلك

البساطة.

وأدرك برندن ترددها وحيرتها، فقال:

- اري انها بدأت تؤثر فيك منذ الآن...

- ماذا تعني؟

- اعني الجائزة والعناق!

فاحتت كوينسي رأسها، وعلا الاحمرار وجهها، وهي منصرفة الى

تهيئة الطعام، فيما تابع برندن كلامه قائلاً:

- لا اعتقد انك تريدان التورط مع امثاله من الناس. الا تدرين

اي مسلك في الحياة هو مسلكه؟

وكانت كوينسي تدرك تماماً كيف يعيش مغرب شهير. فهي قرأت

في الصحف والمجلات عن فتيات ارلمين في احضان من يعجبين به من

النجوم الساطعة في عالم الغناء، ولكنها لم تكن تنوي ان تفعل ذلك

مع جو دونيز. عل ان تعبير برندن لم يرق لها، فتجاهته واستمرت

٢ - كانت دائماً تعتقد ان الحب لا يأتي تدريجياً،
بل ينقض كالصاعقة. ولم تجد في هذا الرجل
سوى جاذبيته التي جعلتها الدعاية تسيطر على
عقول الجماهير. ولكن كيف هو في الواقع؟

تأخر والدها كوينسي في الذهاب الى تناول طعام العشاء، بحيث
كان على كوينسي ان تتصل بالمطعم متذرة بهذا التأخير وطالبة لتدب
الحجز ساعة كاملة. ثم دخلت الى المطبخ لتهيئة طعام العشاء لها
ولبواب. وشعرت ان شهيتها للمعكرونة فارقتها، فحارت وهي تفتح
باب التلاجة ماذا عساها ان تهيء. وبعد قليل من التفكير، قرأها
على بيض مقلي بالحنية.

وفيا هي تهيء، اطل برندن من الباب، فقالت له:

- اهلاً، هل جئت لتناول المعكرونة؟ ولكن هل تمانع اذا

استبدلتها ببيض مقلي بالحنية؟

فاجابها وهو يغضب جيئة:

في اعداد الطعام على المائدة.

وقال لها برندن:

- اسمعي يا كوينسي... انت فتاة بريئة، اتدركين ذلك؟

فصاحت في وجهه:

- كيف تجرؤ على مثل هذا الكلام؟ هل تحسبي في العاشرة من

العمر؟

- لا اقصد اهانتك يا كوينسي، فماذا بك؟ كل ما اريده هو

حمايتك... فأنت ربما لا تدركين ما يمكن ان يحدث لك... ما قد

تقعين فيه!

فلزمت كوينسي الصمت وهي تقوم بعملها، فيما تابع برندن

كلامه قائلاً:

- انه رجل واسع الخبرة... وما انت الا فتاة اخرى في نظره.

يكفي ان تنظري اليه لتري ما العنقوي عليه من خلق... قد يسيء

اليك. وأنا لا اريد ذلك!

وتطلعت اليه مبتسمة، فهي لم تشك مطلقاً بحسن نيته ورغبته في

رد الأذى عنها. ولكن كيف استطاع ان يدرك انه جرح كبرياءها حين

اشار الى كونها فتاة بريئة؟ فهي نفسها لم تدرك ذلك الا الليلة، حين

فقر الدونيز وحاشيته الى عالمها الهادئ المظلم. وكل شيء حدث أو

قاله بيبي غريفيت وكارمن ليسر عنها اعطاها صورة جديدة عن

شخصيتها. فهم رأوها اشته بقارة ريفية، واسعة العينين، ساذجة،

تعشقت جو الدونيز عن بعد، ولا شك ان جو الدونيز نفسه رآها

هكذا.

وشعرت ان ادراكها هذا كان مثل شوكة مسمومة تحت جلدها.

فهي لا تريد ان ينظر اليها جو الدونيز نظرة الاستخفاف، ولا ان

يكدرها ويعلمها، لانه يحسب ان قلة خبرتها في الحياة امر يستدعي

الضحك والمزح.

وقالت لبرندن:

- استطيع ان اعطني بنفسى، فلا تفلق علي. وأنا ذاهبة الى لندن لا

لشيء الا لانهم وعدوا بوي باعطائه ترنيزستور كهدية في عيد

ميلاده... وتؤكد ان لا خطر علي من جو الدونيز...

ولم يظهر على برندن انه اقتنع بكلامها. فعدت الى وجهها المورد

وأمسكها بكتفيها وعانقها. فتراجعت مندهشة ونظرت اليه بعينين

جاحظتين وهو يتمتم قائلاً:

- لا تدعهم يغيروك... احبك كما انت. والآن هل انادي

بوي؟

ولم تجد كوينسي ما تقوله، مع ان برندن عانقها من قبل. كانا

يرقصان من حين الى آخر، غير انها لم تكن تشعر نحوه بأية عاطفة

خاصة، بل كان في نظرها صديقاً حميماً ولا يمكن ان تقع في غرامه.

كانت دائماً تعتقد ان الحب لا يأتي تدريجاً، بل يتفلس انفصافاً

كالصاعقة، فيشرب الدم حاراً في العروق. ولكنها اليوم اخذت تحدث

نفسها ان هذا الاعتقاد لا يعدو كونه نظرة رومانسية. فالحب، على

العموم، يأتي على نحو اكثر هدوءاً. وكيف لا، والمحبة لما يختار

شريك حياة له، ولا يجوز ان يكون هذا الاختيار نتيجة عاطفة عابرة.

وكان برندن هادئاً في اثناء تناول طعامه. وأما بوي فلم يتوقف عن

الكلام، وقد وجد مادة خصبة في ما حدث ذلك النهار.

وقال:

- كم انا مشتاق الى الذهب غداً الى المدرسة... أه، وكم

سيحسني رفاقي على التوقيع الذي حصلت عليه من جو الدونيز!

فيادته كوينسي بالقول:

- يجب ان تعيد الى اسطواناتي... ولا اريد ان ابادلها بأي شيء

آخر... اياك ان نحاول، فالاسطوانات لي، واحذر من الدخول الى

غرفتي والعبث بأشياءتي بعد الآن.

- ومن دخل الى غرفتي اليوم؟ اليس انت؟

- انا دخلتها لأرتبها لك بالنيابة عن امي... وأنا استغرب كيف

تطبق ان تسكن فيها وهي على هذه الحال من الفوضى...
- على الأقل لا احاول ان اتحىء فيها شيئاً... سمعتك تكذابين
على جو الدونيز بقولك انك لا تحب اغانيه، بينما انت في الواقع
تجلسين الساعات الطوال تسمعين الى اسطواناته!
ونارت نائرة كوينسي عليه، غير انها تذكرت وجود برندن
وشعرت انه يتأملها ويراقب حركاتها وسكناتها، فاكثت بالنظر الى
بوي نظرة لوم وتأريب.
وقالت له:

- حان الوقت للذهاب الصغار امثالك الى النوم، اليس كذلك؟
فحدق اليها، ثم نهض وهو يقول لها:
- كنت ذاهباً، على كل حال!

ولم يكن الا بعد ان اوت الى الفراش، هي نفسها، بعد بضع
ساعات، ان خطر لها ان بوي نجح في تحبب اسطوانتها اليها.
ولذلك كان عليها ان تستعيدا منه في الصباح، قبل ذهابه الى
الدرسة.

وراحت تفكر، وهي تتقلب في الفراش، ماذا كتب جو الدونيز
على غلاف الاسطوانة؟
وتذكرت كيف كانت رموش عينيه ترف على وجتيه وهو يكتب،
وكيف لاحت ابتسامة خبيثة على شفتيه... فماذا كان يا ترى في
ذهنه؟

وكان عليها ان تعترف بالحقيقة وهي انها لم تجد في هذا الرجل أي
شيء ذي قيمة سوى جاذبيته التي جعلتها الدعاية تسيطر على عقول
الجماعير... ولكن كيف هو في الواقع، بمعزل عن هذه الدعاية؟
ذلك ما اخذ يثر اهتمامها منذ الآن.

ووجدت صعوبة في الاستسلام الى النوم تلك الليلة، وحين
نهضت في الصباح، كان شعاع الشمس يتراقص على سقف غرفتها،
وزخرفة العصفير تتردد في الحديقة، وظلال اجنحتها تحقق بين الحين
والحين

والآخر على قضبان النافذة.

وشعرت بما يشبه الدوار وهي تتذكر ما رآته من احلام غريبة
غامضة، فهل يكون ان جو الدونيز دخل حياتها منذ تلك الليلة؟
ودخلت عليها والدتها وقالت:

- ام تستيقظي بعد؟ عليك ان تكوني على اتم الاستعداد في
التاسعة، فهل نسيت؟
فأجابتها وهي تنهض جالسة في فراشها:
- في التاسعة؟!

- نعم، وهم قادمون لاصطحابك معهم. اتريدين ان احزم
حطيتك وأنت تستعدين؟
فتمتت كوينسي بشيء من الاضطراب قائلة:
- لا استطع الذهاب يا اماء... لا استطع!
فضحكت السيدة جونز وقالت:

- وكيف لا تستطيعين؟ ستقضين وقتاً ممتعاً في لندن. فالسيد
غريفيت وعد والدك بأنك ستكونين في امان واطمئنان في
ضيافتهم...
وسألتها كوينسي قائلة:

- وماذا سيفعل ابي؟ ومن سيقوم بعمل في عيادته؟ انت تعرفين
كيف تتكدس الأوراق في مكتبه. ثم من سيرد على التلفون، حين
يكون ابي وبرندن غائبين؟

- انا سأفعل ذلك. اما كنت افعله قبل ان تحلي مكاني؟
ف نظرت كوينسي الى امها ورأت الاشرافه على وجهها من شدة
حماسها للمحدث الذي فاجأهم لأول مرة في الحياة.
وقالت لها:

- ذهب والدك لشراء جميع الصحف الصادرة اليوم... هل يا
ترى عادت ليل لي الى لندن؟ سأتلفن لها فيها بعد.
وهمت كوينسي بالكلام، ولكن التلفون سبقها الى الرنين في

الطبعة السفلى، فقالت السيدة جونز:

- سأذهب لأرد على هذه المكالمة.

ونفضت كوينسي من فراشها بتردد. ثم لم تلبث والدتها ان عادت لتقول والابتسامة على وجهها:

- هذه ليلى... قرأت صحف الصباح ولم تصدق ما رآته عينها.

وهي تدعوك الى الإقامة عندها مدة وجودك في لندن. فهذا افضل من

التزول ضيفة على تلك الصحفية، ولك اخت في لندن تعني بأمرك!

وشعرت كوينسي بالارتياح فقالت:

- يا لها من فكرة رائعة...

- هذا ما اراه ابصاً. فاذهبي واستحمي، فيها احزم حقيبتك.

فهم سيحضرون بعد نصف ساعة.

وحارت كوينسي في ما ترتديه من ثياب، فملاستها لم تكن تماماً

على أحدث طراز، لأنها كانت تكثر من ارتداء الجينز والقمصان.

وبعد قليل من التردد والتفكير اختارت قستاناً اهدته اليها ليلى في

عندها الفائت. كان غالي الثمن، كجميع الملابس التي تفتتها ليلى،

لأن مهنتها تقتضي شراء أحدث الأزياء وأفخرها. وكانت كثيراً ما

تعطي بعضها لكوينسي.

وبعد ارتداء الفستان حددت الى صورتها في المرآة، فظهر عليها

الاعجاب بنفسها كفازة ريفية تنأهب للقيام بمغامرة في المدينة!

ومشطت شعرها حتى اخذ لونه الذهبي يلمع في النور، ثم

تجملت وتزينت وزججت حاجبيها في عناية تامة. وخطر لها انها ولا

شك ستفوز باعجاب جو الدونيز.

ولكن هذه الحاطرة لم ترق لها، فانعدت عن المرآة وعينها

تقدحان شراً من شدة الغضب على نفسها. غير انها لم تلبث ان

ادركت ان ما حدث لها في الأربع والعشرين ساعة الأخيرة يبرر لها

جرح غيبتها الى حد فقدان أترانها وتعقلها.

وصاحت لها امها من الطبقة السفلى قائلة:

- ها هو هنا يا كوينسي... ها هو هنا!

وتساءلت كوينسي من يكون هذا؟ وقفزت من فرط ثور اعصابها

حين خطر لها انه قد يكون جو الدونيز. ابعقل انه جاء ليصطحبها

بنفسه؟

ونادتها امها قائلة:

- اسرع يا كوينسي... الم تستعدي بعد؟

- بلى، يا اماء. انا قادمة!

ونزلت السلم المؤدي الى الطبقة السفلى، وهي تحمل الصورة

معها، وكأنها لا تصدق انها في عالم الواقع.

وكان جو الدونيز واقفاً في البهو مع والدتها. ورفع عينه وحدق الى

كوينسي وهي مقبلة نحوها. ولو لم تكن افنعت نفسها انها في حلم،

لأدركت ظهراً سرعة وأركنت الى الفرار خوفاً وحياء. ولكنها

تمالكت نفسها وافنعت ابتسامة ساحرة وهي في طريقها مرفوعة

الرأس، ممشوقة القد، وثيدة الخطى.

وقالت السيدة جونز باعتراز:

- ها هي كوينسي!

فأجاب جو وهو يحملق في كوينسي باعجاب شديد:

- نعم، ها هي كوينسي حقاً.

وخاطبها قائلاً:

- وضعت حقيبتك في السيارة، فهل انت مستعدة؟

وقالت والدتها:

- السيد الدونيز سينقلك بسيارته الى لندن.

فبادرها بالقول:

- جو. كل الناس تناديني جو الا والدتي!

وسألت كوينسي بشرة جافة لم تنعمدها:

- وماذا تناديك؟

- جوزي...

فقلت السيدة جونز:

- هذا اسم اسبان.

- نعم، والدني اسبانية ووالدي من اصل اسبان، مع انه ولد في كاليفورنيا.

وتوقف عن الكلام قليلاً وهو يتسم، ثم تابع قائلاً:

- هاجرت عائلتي الى اميركا منذ مئة سنة، وأنا اميركي من رابع جيل.

وسأله السيدة جونز:

- وهل قمت بزيارة لاسبانيا في حياتك؟

- كلا. ولكنني سأحاول ان اشاهد ما استطيع منها وأنا هنا في اورويبا. ووعدت والدي ان ازور اهلها في اسبانيا، وهي كانت هناك في السنة الفائتة...

وسأله كوينسي:

- وهل هي تقيم في كاليفورنيا؟

- نعم. ولعائلتي بساتين يرتقال هناك منذ نحو حسين سنة، حين اشتراها جندي بمال ربحه في رهان. وكان سيخسر هذا المال ايضاً، لو لم تأخذه جندي من جيب سترته وهو يغط في نومه...

وراق كوينسي هذا الحديث وودت لو يستمر، لعلها باجابهته على مثل هذه الأسئلة يتحسد امامها فلا يبقى شبحاً جائئاً في خيلتها. غير انه نظر الى ساعة يده وقال:

- حان وقت الاسراف، على ما اظن.

ثم صافح السيدة جونز وتبعي ان يلقاها في وقت قريب... فغمرها الحياء وهي تشيعها الى الباب، حيث وقفت تلوح لها مودعة، فيها فتح جو باب السيارة وساعد كوينسي على الصعود الى المقعد الامامي.

وبعدما انطلقت السيارة التفت جو الى كوينسي قائلاً:

- اراك تميلين الى المشاكسة هذا الصباح... لاحظت ذلك وانت

تهبطين السلم... فهل انت مترددة في الذهاب الى لندن؟

فاعترفت بترددتها قائلة:

- لا ادري لماذا وافقت على الذهاب.

- فأت اوان التراجع الآن.

قال ذلك وزاد في سرعة السيارة حتى انطلقت تنهب الطريق نهياً. وبعد قليل قالت له كوينسي:

- سأقيم في لندن عند اخوتي، لا عند الآسنة ليستر.

- علمت ذلك من والدتك، كما علمت منها ان اختك راقصة،

فأي نوع من الرافصات هي؟

- ترقص في فرقة تظهر على التلفزيون وتعرف باسم النمورة.

- وكم عدد افراد الفرقة؟

- خمسة عشر راقصاً وراقصة.

وكان والداها فخورين بليلي، وان لم تكن بلغت بعد اوج الشهرة في عالم الرقص والغناء. كانت رائعة الجمال وذات موهبة فائقة، مما جعل كوينسي تتساءل ماذا سيكون رأي جو الدونيز فيها عندما يلقاها. فكل رجل، ما عدا برندن، وقع في غرامها لحظة رآها، فهل يقع هذا الرجل الجالس بجانبها؟ وماذا لو فعل؟ وهل يعينها هذا الأمر، ولماذا يتنظر يبالها على الاطلاق؟

وابطأ جو في سيره قليلاً عند مفرق مزدحم بالسيارات، فاذا بأحدهم في سيارة اخرى يحملق فيه وهو فاغر الفم. ولاحظت كوينسي ان جو ابتسم عندما ادرك ان احداً عرفه، ثم فتح درجاً امامه وتناول نظارته السوداء ووضعهما على عينيه، حتى يخفي ملامح وجهه.

وسأله قائلة:

- اين قضيت ليلة البارحة؟

فأجابها قائلاً:

- في فندق قريب من هنا. ومنذ حين، سبقنا بيلي وكارمن

الى لندن

- ولماذا جئت بنفسك لمرافقتي؟

- كنت سأعود بسيارتي، على كل حال.

قال ذلك ولم تستطع كوينسي ان تبين، لوجود نظارتيه، اذا كان

ينسم ام لا.

وسألكه قائلة:

- هل يفلتلك ان يتعرف اليك احد؟

فابتسم وهو يجيب قائلاً:

- لا يهمني ذلك... فهم بحاجة الى اجنحة ليلحقوا بي في سيارة

كهذه!

- انها سيارة جميلة حقاً.

- احب السيارات السريعة.

قال ذلك وزاد السرعة حتى اخذت كوينسي نصيح قائلة:

- لا احب السرعة... ارجوك!

فأبطأ قليلاً ونظر اليها قائلاً:

- نسيت. يجب ان اتجنب مخالفة قانون السير في هذا الطرف،

فذلك يسيء الي في نظر الناس...

- اهذا كل ما يهيك؟

- كان علي ان اتعلم اني شخصية شهيرة!

وبعد قليل من الصمت، مال نحوها وسألها قائلاً:

- اتريدين الاستماع الى الموسيقى؟

ومد يده وفتح الراديو امامه، فصدحت الأنغام. وحين اذيعت

احدى اغانيه، تأوه واخفق الراديو قائلاً:

- كفاني... شكراً!

فقال له كوينسي:

- الا تحب ان تسمع صوتك بصدح؟

- قبل ان تصدح الاسطوانة الى السوق اكون مت من

كثرة سماعها...

- وكيف دخلت عالم الغناء؟

- بالمصادفة. كنت اغني في احدى السهرات، فسمعني احدهم.

ثم لم البث ان وجدت نفسي اوقع عقداً. وفيها مضي كان غنائي

متعة، فأصبح الآن مهنة... واذا كان لك اوهام بخصوص هذه

المهنة فاقلمي عنها... انني اعمل بمشقة، ولساعات طويلة. وفي

حين كنت اهرب من مساعدة والدي في بساتين اليرتقال لكي اغني،

اصبحت الآن اهرب من الغناء لكي اساعد والدي...

وكانت كوينسي تصغي اليه وهي مقطبة الجبين. ذلك انه كان

يغير تصورهما عن الحياة التي يسلكها. فهل هو صادق في ما يجريها به

يا ترى؟

وسألكه قائلة:

- وكم مرة تذهب الى زيارة اهلك؟

- اقل مما ينبغي. فهناك هو المكان الوحيد الذي استطع ان اكون

فيه انا نفسي، من دون ان يراقبني احد. وكلما كبرت في السن، ازداد

تقديري لاهلي. وانا محظوظ جدا. فوالدائي لم يتغيرا مطلقاً، حتى ان

والدي لا تتردد في توبيخي اذا رأت اني اخطأت... لبيتك تعرفين

اليها، ف شعوري انكما معا كالسمن والعميل. فهي ابناً امرأة بكل

معنى الكلمة!

وفوجئت كوينسي بهذه الملاحظة، واعتزت بها رغم عزمها على

عدم التأثر بكل شيء بقوله.

وبعد ثلاث ساعات وصلا الى لندن. وقالت كوينسي وهما

يخترقان شوارع المدينة:

- ليلتي نقيم في حي تشلسي.

- هل تمانعين اذا توقفنا أولاً في فندقي؟ كارمن تنتظرنا هناك،

وعلي ان اخبرها بانك لن تنزلي في ضيافتها. وأندرك ان اي تغيير في

المخطط الموسوم برعجها كثيراً.

- انا أسفة. ولكن من الأفضل ان انزل في ضيافة اختي.
وهالها ما مستعائيه من كارمن عند لقائهما، كما هالها منظر الفندق
الفخم وهي تدخل اليه مع جو.
وقال لها:

- هل انت مستعدة لمصارعة كارمن؟ هي فتاة فظة شرسة كما
تعلمين!

وبعد ان اخذ مفتاح غرفته من ادارة الفندق، سار الى المصعد
ترافقه كوينسي. وفكرت ماذا يمكن ان تفعل بها كارمن؟ ومهما يكن
موقفها، فهي لن تقبل الا بالتزول ضيفة على اختها.
وكان لجو جناح خاص في الفندق يشرف على لندن. وما ان دخل
اليه مع كوينسي، حتى نادى بيبي قائلاً انها حضرا.

فلم يترك اي جواب. كان الجناح خالياً، لا حشر فيه ولا صوت.
وانجحه جو نحو غرفة واسعة فاخرة الرخام، ووقفت في وسطها وهو
يحول بصره في انحنائها باعجاب بانع.

وكانت باقات الزهور تملأ الغرفة. ورأى جو في احداها طرفاً،
فأقبل وتناولها وقرأ محتواه وظهر على وجهه العبوس. ووقفت كوينسي
عند الباب وهي تشعر بالحرج والحياء امام مشهد الفخامة التي تحيط
بها.

وتطلع جو اليها قائلاً بنبرة جافة:

- يبدو ان بيبي وكارمن مشغولان... فهل تريدان ان تنفسي
لاخحك لتأكدني انها في البيت؟

فوافقت كوينسي على ذلك وهي تشعر بالارتياح لانها تحببت لقاء
كارمن... وحين ادارت قرص التلفون لم تسمع جواباً. وكان جو
يراقبها باهتمام... وحارت ماذا تفعل الآن، لأنه لم يتطرق بيالها ان لا
تجد ليبي في بيتها.

وقال لها جو:

- لماذا لا نتناول طعام الغداء هنا في الغرفة؟ لا اعلم ماذا تريدان

ان نأكل، وأما فيها يخصني فأنا سأطلب شريحة من اللحم.
وتناول جهاز التلفون وطلب مطعم الفندق وهو يقول لكوينسي:
- هل تريدان شريحة من اللحم انت ايضا؟
- نعم، شكراً.

وطلب جو طعاماً لكليهما، ثم قال لها:

- حسب خبرتي في هذا الفندق، علينا ان نتنظر على الأقل نصف
ساعة قبل ان يأتي بالطعام. وفي هذه الأثناء لماذا لا ننزعجين سترتك،
فالجو حار هنا؟

فكثت ازرار سترتها بأصابع مرتجفة بعض الشيء، فيها كان جو،
هو الآخر، يتزع سترته ويلقي بها على احد المقاعد. ثم اقبل نحوها
بخفة عجيبة، وأخذ يساعدها في نزع سترتها، فشعرت برؤوس
اصابعه الباردة على عنقها. ولما سوت الشعريرة في عروقها
وتراجعت قليلاً، يادرها بالقول:

- لا تضطربي... فليس في بيتي الآن ان اغارلك!

- شكراً، لا اشك في صدق كلامك.

- اما انا فأشك في صدق كلامك هذا...

ومد اصابعه ولامس عرقاً في عنقها يتبض بسرعة ظاهرة، وقال:
- ما هذا؟ اتظنين اني لا اعرف ان قلبك يكاد يقفز من بين
ضلعوك؟

- ليس لأجلك! فلا علاقة لك بخفقان قلبي. فإذا كان يخفق
فلان الجو شديد الحرارة هنا.

- امكذبا تقولين؟

واقترب منها فتراجعت عنه. واصطدمت ساقها بالمقعد الفاخر
الذي كان وراءها، فقعدت توازنها وسقطت عليه.
ولم يكن ذلك في صالحها، لأن جو سرعان ما جلس الى جانبها،
وهو يمس في اذنها قائلاً:

- هل تستطيعين ان تري في الظلام؟

ففوجئت بهذا السؤال، ولم تعرف ماذا تجيب. فقال لها شارحاً:
- لك عينا قطعة. حضروان كالعشب، ومليشان بالتحدي. بقي
ان اشعر بمخالبك، فهي ولا شك قاطعة كشفرة الخلافة!
وقبض على احدي يديا ورفعها اليه، فاذا باظفرها تسطع
كالزئير وقال لها:

- لست بمخالبك حادة كما خيل الي... ولكنها قد تكون خداعة
ككل شيء فيك!

فنظرت اليه بقلق، لانها ادركت انه كان يغازلها عن عمد. وكان
سحر رجولته، وهو بالقرب منها، من الصعب ان يقاوم. يضاف الي
ذلك ما كانت تتركه نظراته في عينيها من اثر يبعث الدم حاراً في
عروقها. وتساءلت كيف يمكن ان يكون شعورها ان هو اخذها مرة
ثانية بين ذراعيه. فحين عانقها لأول مرة كانت في حالة من الذهول
منعتها من الشعور بأي شيء. كانت معانفته سريعة وعلنية، حتى
انها لم تكن هكذا بالمعنى الحقيقي للكلمة.
وقال لها بنبرة جافة:

- ما لك صامته... هل فقدت لسانك؟

- لم اتكلم لأن ليس لدي ما اقله.

- هذا شيء جديد حقاً... ان يكون في العالم امرأة لا تتكلم لأن
لا شيء لديها نقوله. ومهما يكن، فالذي يدهشني ويحيرني ان تبقي
الي الآن عزباء، أو على الأقل من دون حبيب، وأنت في مثل هذا
الحسن... فهل الرجال الذين التقيتهم في حياتك عيان الي هذا
الحد؟

- كلا.

- لم يكن كلامي بصيغة السؤال، بل اردت ان اعرف اذا كان
هنالك رجل في حياتك الآن!

- وهل يعنيك هذا الأمر؟

قالت ذلك وهو يضع كفه تحت ذقنها ويرفع وجهها اليه لينظر في

عينيها الخضراوين.

وقال لها:

- اصبر على الجواب لأنه يعنيني كثيراً... اتراه يكون ذلك الرجل
الذي كان يرفقتك ليلة البارحة؟ فمن هو؟
- برندن... شريك والذي في عبادته.

- متزوج؟

- كلا.

- وكم له من العمر؟

- ثلاثون سنة.

- وهل له طموح الي الزواج بك؟ هل يجيبك يا
كوبنسي؟

فأحست كوبنسي بالغضب يتجمع في داخلها، فأجابت
قائلة:

- وماذا لو كان له مثل هذا الطموح؟

- اعتقد ان والديك يجذانه ملائماً لك... فيها بزواجك منه لا

يخسران ابنتهما، بل يربحان بيظرياً آخر!

فقالت بشيء من الغيظ:

- هذا مزاح ثقيل، الا ترى؟ واريد ان اسألك يا سيد الدونيز هل

سأه ان لا اكون الدمية التي توقعيني ان اكون؟ واذا كنت نظن الي

سأفح بين ذراعيك من دون حراك، فأنت محظىء. وأنا انما قبلت ان

اقوم بهذا الدور السخيف رضوحاً للضغط الشديد الذي مورس

علي. والآن كل ما يعني هو ان تمضي الأيام القليلة الآتية بسرعة،

فليس مما يبعث السرور في نفسي ان ادعي انك اعظم شيء في الحياة

منذ اختراع البارود... انا اكره الادعاء والكذب، حتى لو لم يكن

هنالك بديل عن ذلك... وكان عليك ان تستأجر ممثلة لتلعب دور

العاشقة المعرمة، فهي تتفنن الدور افضل من واحدة

مثلي...

وكان جو جالساً يستمع اليها باهتمام وهو يحدق اليها بامعان
وتأمل. وبدأ عليه انه لم يعد الرجل الساخر المتهمك، بل اصبح كأنه
من صوان بملاحة القاسية وعينه اللتين اوشك ان يتطابرا منها
الشرر...

٣ - لماذا رضيت ان تفعل هذا كله؟ هل
وافقت على التعاون في هذا المشروع لأنها
اخذت بسحر جو البدونيز؟ وددت من كل قلبها
لو انها تسرع في العودة من حيث اتت!

وقبل ان يبدي جو ردة فعله على كلام كوينسي، طرق الباب
ودخل الخادم بجرع عربة صغيرة ملأى بأنواع الطعام، فحياهما بتهديب
فائق.

ونفس جو، بعد ان هبأ الخادم المائدة، وجلس حولها، وهكذا
فعلت كوينسي. ثم خرج الخادم وهو يتمنى لها شهية طيبة.
وباشتر جو بتناول طعامه وهو صامت مطأطأ الرأس. وشعرت
كوينسي ان جو الغرقة بغص بالعداء، غير انها ركزت اهتمامها على
شريحة اللحم التي امامها، على الرغم من انها فقدت كل شهية.
واخذت تلوم نفسها على الكلام الغاصب الذي بدر منها، ولكنها لم
تستطع ان تجعل نفسها على الاعتذار. اذ كيف في وسعها ان تشرح له

ان غضبها مرده الى شعورها البائس بأنها فتاة عادية، تفتقر الى الجمال والرونق، اذا ما قيست بالفتيات اللاتي يقابلهن كل يوم؟ ثم ان كبرياءها تمنعها من الاقرار له بانها وجدته رجلاً فائق الحاذية، بل بالعكس تشجعها على جعله يظن انه لا يجرؤ فيها ساكناً...
كان، على الأرجح، يغازلها ببعض الشيء، فلماذا ازعجها ذلك؟ فهو اما انه كان يلهو بها، وهذا يجرح كبرياءها، او انه كان يحاول ان يبعث السرور في نفسها. وهو يستعين في الحالتين بتمرسه على حياة التمثيل والدعاية التي تصطنع المواقف، وبجاذبية التي تكمن، اكثر ما يكون، في صوته، خصوصاً عندما يعنى. ولكن كوينسي عزمته ان تقاوم الوقوع في حباله مهما كلف الأمر. فهي فتاة ريفية بسيطة وسريعة العطب، وتأخذ الحياة بجد.

وما ان انتهيا من تناول طعامهما حتى دخل بيبي غريفيت وكارمن ليستر. وألقت كارمن نظرة شاملة على المائدة ورستت على وجهها علامة التعجب وخاطبت كوينسي قائلة بانسلاسة:
- ارى ان جو يعنى بتغذيتك جيداً!

وشعرت كوينسي بشيء من الالهانة لهذا الكلام التهكمي الساخر. فهل يا ترى كانت، في يوم من الأيام، صديقة جو، وهي الآن لم يبق لها منه سوى الغيرة؟ وتحظر لكوينسي ان كارمن تستطيع ان تحمي نفسها من جو اكثر منها، فهي من النوع الذي لا يفقد رشده عند اول ابتسامة حميمة تتلقاها من رجل كجو.

ومد بيبي يده الى كوينسي بصافحها بحماسة قائلاً:

- تسرى رؤيتك... هذا شيء رائع!

ولما قال له جو ان اسمها كوينسي تابع كلامه قائلاً:

- ما اجمل هذا الاسم!

ثم التفت الى جو وقال له:

- الثمرين في الثالثة يا جو، ومنسبتل الطائرة الى ليفربول غداً في الثامنة والنصف. وسيجري الثمرين في القاعة هناك. وكل

شيء جاهز.

فأجابته جو:

- حسناً. وعلى فكرة... كوينسي تفضل الإقامة عند اختها في

لندن. فهل من احد يرافقها الى هناك؟

فقطبت كارمن جيبتها وقالت لكوينسي:

- اين تقيم اختك؟

- في نثلسي.

ونظرت كارمن الى بيبي غريفيت قائلة:

- لا اعتقد ان هذه الفكرة صائبة، لانا يجب ان نقيها في تناول

أهينا...

فقاطعتها جو قائلاً بحزم:

- اذا كان هذا ما تريده، فليكن!

- ولكن، اسمع يا جو...

لا جدال في الموضوع. وجودها حيث نشاء يريحها، فضلاً عن

ان اقامتها عند احد افراد عائلتها افضل من اقامتها عندك.

فوافق بيبي على كلامه، فيها ظهر الاستياء على كارمن وقالت:

- كما تريد يا جو... تعالي يا كوينسي. انا سأرافقك الى هناك

لاني احب ان ارى اختك.

وقال بيبي مخاطباً كوينسي:

- هل اختك متزوجة؟ وهل لها اولاد؟

فأجابته كوينسي:

- كلا!

فاستدار بيبي نحو النافذة، وكأنه فقد كل اهتمام بالأمر. وتطلعت

اليه كوينسي بكراهية شديدة... فهو لم يكن بشراً من لحم ودم، بل

اشبه بألة لصك النفوس. كل ما يهيمه هو الربح، لأن كل شيء في نظره

لم يكن له اية قيمة الا اذا امكن الاستفادة منه واستغلاله. ولم تحسد جو

على حياته التي كانت محاطة برجال من هذا النوع.

وقال جو لكوينسي بصوت هادئ:

- الأفضل ان تتلفني لأختك لتأكدني من انها في البيت.

ولما فعلت ردت عليها اختها، فقالت لها:

- انا كوينسي يا ليلي...

- كوينسي؟ اين انت الآن؟ انا بأحر الشوق الى لفانك... متى

تأتين الى لندن؟

- انا في لندن الآن. هل آتي اليك الآن... حاولت الاتصال بك

من قبل، فلم احظ بجواب.

- كنت في السوق. تعالي في الحال، انا بانتظارك...

- سأكون عندك بعد ربيع ساعة.

ولم ترد كوينسي ان تخبرها انها كانت مع جو الدونيز في الفندق.

وسار جو الى حيث كانت سترها ملقاة على المقعد، فتناوها

وساعدها على ارتدائها. وساءها ان تحس بسرعة خفقان قلبها كلما

اقرب منها.

وقال لها بصوت أجش جاف:

- سأراك بعد عودتي من التعرير...

وخرجت من الغرفة برفقة كارمن، وهي تقول لنفسها انها عندما

تلتقي جو مرة اخرى، ستحفظ بالسيطرة على نفسها كما فعلت هذه

المرّة، لا بل اكثر مما فعلت، لأن قلبها كان يسرع في الخفقان كلما

لامسها او اقرب منها.

وسألته كارمن عن العنوان، فأعطته اياه وهي تصعد الى

السيارة. ثم انطلقت بها السيارة في زحمة السير في شوارع لندن.

وكان ذلك النهار الربيعي يميل ببطء نحو الغروب. وفي الطريق

المحاذي لنهر التاميس كانت السماء صافية فوق مياه النهر الرصاصية

اللون.

وسألته كارمن قائلة:

- هل تعمل اختك في لندن؟

فالت ذلك ورمقتها بنظرة باردة، فشعرت كوينسي في الحال ان

تلك الفتاة لا تحبها كثيراً. غير ان كارمن لبست كانت من النساء

اللواتي لا يملن الى بنات جنسهن، واللواتي يتصفن بالصلافة

والاستقلالية والعمل الصارم. وكانت، ولا ريب، تستغل جاذبيتها

المثيرة كلما اقتضت الضرورة. ولاحظت كوينسي انها تتحدث الى

بيلي غريفيت حديث الند للند، ومع انها تبسم لجو الدونيز وفي

عينها بريق خامس، فهي لم تكن، في نظر كوينسي، شغوفة به اكثر

من شغفها بأي رجل آخر. فمصلحتها الشخصية هي التي تملي عليها

تصرفاتها، لأنها تعتقد ان مستقبل حياتها يتقدم على كل شيء.

وقالت لها كوينسي:

- اختي راقصة مع جوقة النورة.

- صحيح؟ وانت ماذا تعملين في الحياة يا كوينسي؟

- اساعد والدي في عيادته وامي في تدبير شؤون البيت عند

الحاجة.

- انت اذن فتاة بيتية... ألم تفكري يوماً في ان تقومي بعمل اكثر

اثارة ومتمعة؟

- كلا. احب مساعدة والدي، خصوصاً لأنني احب الحيوانات

واكره ان اراها تتعذب. ولا افضل اي عمل آخر غير العمل الذي

اقوم به مع والدي، ما عدا ان اكون طيبة ببطرية. وهذا لم يتسن لي

لأنني لم اكن مجتهدة بما فيه الكفاية، وهناك الكثير مما يجب ان اتعلمه في

هذه المهنة، وهذا يقتضي سنوات عديدة.

فاستمت كارمن ابتسامة تم عن شعورها بالازدراء وقالت:

- لا بأس، اذا كنت سعيدة.

وكانتا وصلتا الى حيث تسكن ليلي، فأوقفت كارمن السيارة.

وكان المنزل على مقربة من النهر، استأجرت فيه ليلي غرفتين في الطابق

السفل. وكانت الغرفتان لاقتنيتين وإيجارهما مرتفعاً، الا ان المكان كان

في وسط المدينة، مما سر ليلي كثيراً.

ونزلت كوينسي واخذت تدق الجرس، فيها كانت كارمن تراقبها.
ولم يلبث الباب ان انفتح وظهرت منه ليلى فاثمة ذراعها لاستقبال
احتها. وفوجئت حين رأت انها لم تكن وحدها.
فقالت لها كوينسي:

- اعرفك الى كارمن ليستر، محررة مجلة فايس التي اجرت
المسابقة.

فحيثها كارمن وهي تمنع النظر اليها، غير مصدقة ان يكون
هنالك امرأة على هذا القدر الكبير من الجمال.
وردت ليلى التحية ودعتها الى الدخول.

وكانت ليلى فتاة رفيقة الحاشية، بحيث تبدو كأن لا عظام لها، مما
جعل قامتها النحيلة الهيفاء تتحرك بخفة متناهية. وكانت على وعي
دائم بجسمها، فحرصت اشد الحرص على ان تفعل كل شيء
برشاقة واثافة ودقة، وان تنسم بعدوية وشفافية متناهية، لكأنما
الوقت الذي صرفته في التدرب على ذلك كله لم يذهب سدى.
وكانت ترتدي سروالاً من الجينز وقميصاً ابيض مطرزاً عند الصدر.
وكان شعرها الاحمر يمتزق كالجمعر في هواء لندن، وهي تروح ونحي
في غرفة الجلوس.

وسر كوينسي ان ترى ملامح وجه كارمن. فروح التعالي
والكبرياء زالت عنها تماماً، عندما وقعت عينها على ليلى.
وقالت ليلي بابتسام:

- صعب علي ان اصدق ان كوينسي فازت بموعد مع جو الدونيز.
فقالت كارمن:

- سرنا ذلك جداً. فهي كاملة الاوصاف في نظر المسؤولين لدى
جو الدونيز عن الدعاية والعلاقات العامة.
وقالت ليلى:

- انا افهم لماذا. ولكنني لا استطيع الا ان اعتقد ان اختي الصغيرة
تحتاج الى حرس يحميها من جاذبية جو الدونيز وسحره. فهي لا

تتمتع بالحيرة الكافية التي تمكنها من التصدي له.
فومقتها كارمن بنظرة متعالية وهي تجيب قائلة:
- لا تقلقي، فهي تستطيع ان تقوم بذلك لسهرة واحدة معه.
وهذا حدث مهم في حياتها تورثه لاحفادها!

وهمت كوينسي ان تصرخ وتعض المقعد الذي جلست عليه...
كيف بحق لها ان نتحدثنا عنها بمثل ذلك الاستخفاف؟
وقالت كارمن:

- علينا، اول الامر، ان نعمل على تهيئتها.
قالت ذلك واشتركت ليلى في النظر اليها بتأمل لاستعراض قياقتها
وهندامها. وسألته ليلى وهي تتهد وتتر بأناملها على ذقتها:
- هذا ضروري. وكيف ستعلمين ذلك؟

فأرسل هذا السؤال رعدة في مفاصل كوينسي. وساءتها
طريقتها في تخصصها كما يتخصص المهندس بناء مرشحاً للهدم واعادة
البناء على نحو آخر.
واجابت كارمن:

- شعرها... انظري كيف هو الآن.
ونظرت اليه ليلى، فلم يرق لها بالطبع فقالت:
- وثيابها؟ هذا بالاضافة الى التجميل والتزيين وقضاء بضع
ساعات في الاستحمام والرياضة البدنية.

واشتركت كوينسي في الحديث فقالت بامتعاض:
- هل سأقضي السهرة مع مغن، ام سأندرب على الدخول في
الاولمبياد؟

غير انها تجاهلا كلامها، وقالت كارمن:
- علينا أولاً ان نعين موعداً للمصور، قبل السهرة وبعدها.
وتساءلت كوينسي في قلبها ماذا يا ترى سيتغير فيها بعد السهرة؟
هل ستحول الى آية في الجمال؟

وجالت كارمن بنظرها في انحاء الغرفة الصغيرة ونفحصت كل

شيء فيها بعناية، ثم قالت لليلى:

- هل بالإمكان دعوة المصور الى هنا غداً؟ جو وفريقه سيكونون في
ليفربول طوال اليومين القادمين، وهذا يعطينا متسعاً من الوقت،
وأود ان التفتظ لها بعض الصور معك هنا، والبعض الآخر وهي
تتجول في شارع سياحي من شوارع لندن.

فابتسمت لليلى موافقةً على كلامها وقالت لها:

- كونها صيفي... هل يمكن ان ارافقها وهي تتجول في لندن؟

فأجابتها كارمن قائلة:

- ولماذا لا؟ هذه فكرة حسنة. وستظهرين معها كما لو كنت دليلاً

سياحية...

والتجهت نحو الباب، ثم تابعت كلامها قائلة:

- سأعود الى هنا في العاشرة من صباح الغد... ارجوك يا ليلى ان

لا تدعيها تغيب عن نظرك... لا اريد ان يشرب شيء من اخبارها

الى الصحف، لئلا نفشل في مشروعنا هذا.

وما ان خرجت حتى تهالكت كوينسي على مقعد هناك،

واغمضت عينيها وهي تنفس الصعداء. كان النهار كله شاقاً ولم بعد

في استطاعتها تحمل العياء الذي كانت تحس به.

ووقفت ليلى امامها، ويداها حول خصرها، وقالت:

- لم اصدق عيني حين رأيت صورتك في الصحف... ظننت اني في

حلم.

فوافقتها كوينسي على كلامها قائلة، من دون ان تفتح عينيها:

- صورتك وصوري...

وقالت لها ليلى:

- ما بك لا تظهرين ميلاً الى الكلام؟ اخبريني كيف رأته عن

كتب؟ أود ان اسمع كل شيء عنه، كما هو في الواقع.

فأجابتها كوينسي قائلة:

- لا تغلبي ذلك مني، بل اطلبيه من المسؤولين عن الدعاية له،

فهم الذين صنعوه...

فحدقت اليها ليلى بدهشة قائلة:

- كلامك هذا لا يدل على انك من المعجبات المتيمات به!

- انا لست متهم على الاطلاق... وانا لم ادخل في المسابقة، بل

بوبي... لم تحبوك والدتنا ماذا جرى؟

- كلا وكيف كان ذلك؟

فأخبرتها كوينسي. ووقعت ليلى فساحكة، مما ازعج كوينسي في

بانيء الأمر، لكنها لم تلبث ان ضحكت هي الاخرى ملء شديها.

وقالت ليلى:

- هذا مضحك حقاً... وليس بمستبعد من بوبي.

وما ان ذكرت بوبي حتى ظهرت دلائل الحنان على وجهها. فهي

كانت متعلقة أشد التعلق بأخيها الصغير، وتشعر نحوه بعاطفة

خاصة، نظراً للفارق في السن بينهما. فحين ولد بوبي كانت ليلى فتاة

شغوفة بالرغص وهي على مقاعد الدراسة، وكانت تعنى به في اوقات

فراغها. عبر انها لم تمنحه الا القليل من وقتها بعد انتقالها الى لندن،

ومع ذلك احتفظت بتعلقها الشديد به.

وقالت لها كوينسي بشيء من الدعاية:

- انت افسدته، اليس كذلك؟

فانكرت ليلى قائلة:

- كلا. الصبيان هم الصبيان كما تعلمين!

وقالت كوينسي:

- ولعل جو الدونيز افسدته والدته، او احد سواها. فهو يتصرف

كمن يتوقع من جميع النساء ان يقعن عند قدميه!

- هذا مشرب للغاية... وهل وقعت انت؟

- كلا، مطلقاً!

- ولماذا علا الاحرار وجهك انذ؟

- لأنني مستاءة ومنزعجة.

- قد تكونين صادقة في قولك هذا... وعمل كل حال، ماذا عن طعام العشاء؟ لست طاهية ماهرة، وهناك بعض الخضار في التلاجة... ويمكننا ان ننعشى في مطعم صيني.

وبعد التفكير قررتا الخروج الى المطعم. وكان في جملة ما قدم اليهما من طعام هناك قطع من الحلوى تحتوي كل منها على ورقة صغيرة تكشف الحظ. فلما قرأتها كوينسي في قطعها، رمتها جانباً بعصبية، فقالت لها ليل:

- ماذا قرأت بها؟

- لا شيء!

فالتقطت ليل الورقة من المنفضة وقرأت ما يأتي:

وعندما يسط الصياد شبابه، فالعصفور الذكي يبقى في الغضاء.

ثم قالت:

- يبدو لي ان هذه نصيحة في عملها يا كوينسي... وارجو ان تذكرها.

وبحثت كوينسي بنظراتها عن الخادم وهي تقول:

- هيا بنا... انا ادفع الحساب، واشكرك على ضيافتك لي وسأبدل جهدي ان لا اصابك مدة اقامتي معك.

وفي اليوم التالي وصلت كارمن ليستر مع المصور كما كان متوقفاً.

وقبلت كوينسي بامتعاض ان تكون اداة طيبة في يد كارمن والمصور.

فكانت تتخذ الوضع الذي يختارانه لها، وتطوف في شوارع لندن

كمن يمثل في فيلم، حتى سئمت وتعبت من هذا التصرف المتعل

السخيف. ونساءلت لماذا رضيت ان تفعل هذا كله؟ اما كان هنالك

من طريقة اسهل من هذه الطريقة لحصول بوبي على ترانزيستور؟ غير

انها كبت شعوراً خفياً في داخلها بأن ذلك لم يكن السبب الوحيد.

فهي وافقت على التعاون في هذا المشروع، لأنها اخذت بسحر جو

الدونيز!

وذهبت الى فراشها باكراً تلك الليلة. وفي الصباح التالي عادت كارمن وحدها ورافقتها الى صالون التجميل. وامترعت كوينسي انتباه النساء هناك، لأنها ظهرت بمظهر الفتاة التي لم يكن هئامها يدل على انها من الطبقة الثرية التي من شأن بنائها التردد على مثل ذلك الصالون التجميلي الشهير.

واجلسها كارمن في احد الكراسي وعمدت، هي وشاب يعمل في الصالون، الى الدوران حولها يتفحصانها من جميع الجهات.

وكانت انظارها تتبعانها وهي تساءل ماذا سيفعلان بها؟ وودت من كل قلبها لو انها تسرع في العودة من حيث اتت.

وقال الشاب:

- ياله من شعر جميل. ولكنه، على ما يبدو، لم تلمسه يد المزين بعد.

واخذ مشطاً من جيب سترته البيضاء وراح يبعث بجداولها الكستانية اللون، وقال:

- معظم هذه الجداول يجب الاستغناء عنه...

ولما حاولت كوينسي الاحتجاج قال لها الشاب:

- شعرك كثيف جداً يا عزيزتي، ويقتضي ان تغني نصف حياتك في تشييط وتصفيف هذه الجداول والصفائر. شكل وجهك رائع

حفاً... وسأقص شعرك على نحو يبرز روعته، ويجعل شخصيتك الحقيقية تنعكس عليه بوضوح تام.

ونساءلت كوينسي في نفسها ما هي يا ترى شخصيتها الحقيقية؟ وكيف لهذا الشاب ان يعرفها؟

وقضت معظم النهار في صالون التجميل. وكان غضبها يزداد مع مرور الدقائق. وجاءت كارمن ورافقتها الى شقة اختها في نحو

الرابعة بعد الظهر، وفتحت ليل الباب لها، وصرخت من الدهشة حين وقع نظرها على كوينسي الجديدة.

والفت كوينسي بنفسها في احد المقاعد منهوكة القوى، بينما

راحت ليلى تتأملها وتتفحص خصلات شعرها القصيرة المجعدة،
ومعالم التجميل على وجهها الرائع وافقارها الملونة كأوراق وردة
حمراء.

وصاحت بها من شدة الإعجاب:

- وما بك يا عزيزتي؟ انت الآن في متهى الجمال!

فتتمت كوينسي قائلة:

- لا ادري.

- اظن انك مرهقة من شدة التعب.

- نعم. واود ان اذهب الى فراشي باكراً ايضاً هذه الليلة.

وحدقت ليلى اليها بدهاء وقالت:

- ما تحتاجين اليه حقاً هو ان تحتلي بنفسك بعض الوقت.

فتهدت واجابت قائلة:

- اصبت. فكم ستمت التجوال في لندن تحت رحمة كارمن

ليستر. وفوق ذلك، فأنا لا احبها لأنها تأمرني ولا تأخذ رأيي.

فضحكت ليلى وقالت لها:

- وهذا ما يجعلها ناجحة جداً في مهنتها. . . متى ستأتي لمرافقتك

الى شراء الثياب؟

- غداً بعد الظهر. وهي تعاملني كما لو كنت في السادسة من

عمري.

ودق جرس الباب، فاضطربت ليلى وتساءلت من يكون هذا

الزائر؟ واستراحت كوينسي في مقعدها، فيما خرجت اختها من

الغرفة. وتمت لو انها تخلو الى نفسها بضعة ايام، فتتمشى في الحقول

حول بيتها، وتسمع الى زغرودة العصافير على العنصون. فلندن، هذه

المدينة المزدهمة بالسكان والعارقة في الضجيج، لا تلائمها. لا احد

فيها يعرف احداً او يبالي به. اما في القرية التي تسمى اليها، فهو

تعرف الجميع، وتبادل الابتسام مع الجميع، نساء وشيوخاً

وأطفالاً. وهناك نشعر بانها جزء من الحياة حولها، اما هنا في لندن فلا

نشعر بانها تعيش على الاطلاق، بل هي اشبه بدمية في يد كارمن
ليستر، تحركها وتتلاعب بها لخدمة غاياتها.

وعادت ليلى الى الغرفة، والى جانبها رجل جسيم يرتدي معطفاً

ثمناً قائماً، فرمق كوينسي بنظرة عاجلة، قبل ان ينظر الى اختها ثانية

نظرة التساؤل.

وقالت ليلى وهي تبسم:

- اقدم اليك مارك لانيمر يا كوينسي. . . وهذه اختي كوينسي يا

مارك. اخبرتك عنها وعن قصتها مع جو دونيز، الا تذكر؟

ومد مارك يده مصافحاً وهو يقول لكوينسي:

- قرأت الخبر ايضاً. ما هو شعورك امام هذه الشهرة المفاجئة؟

وكان للرجل صوت اجش يلائم ضخامة جسمه. واحست

كوينسي انه ليس من النوع الذي يمكن الجدل معه، على الرغم من

عدوية ابتسامته. كان يوحى بانه متسلط اعتاد على اصدار الاوامر،

حتى ان ليلى كانت تتوقاه وتعامله باحترام.

واجابته ليلى بالنيابة عن اختها:

- هي ليست متأكدة انها تحب هذه الشهرة.

وشعرت كوينسي ان نظرات مارك لانيمر تتفحصها. ثم قال

ليلى:

- يجب ان تأتي بها الى الاستديو في اثناء وجودها في لندن. ربما تحب

ان تشاهد التعاريف لمدة ساعة.

فترك كلامه هذا لدى كوينسي الانطباع بانه يمنحها شرفاً عظيماً

بهذا الاقتراح. ثم تابع قائلاً:

- سادعني الى اجراء تمارين غداً في التاسعة والنصف صباحاً. . .

وطلبت ثياباً اخرى غير التي ترتديها الآن وتظهرين فيها كالبجعة.

وبدت لهجته لكوينسي صارمة حادة، كما بدا لها من شعره الأسود

الذي بدأ بغزوه الشيب انه في الاربعينات من عمره. ومع انه لم يكن

وسياً ولا جذاباً، الا ان ليلى كانت تحببه دائماً بالايجاب والقبول.

ثم التفت الى كوينسي وابتنس لها قائلاً:

- ارجو ان نلتقي مرة ثانية وانت هنا في المدينة.

قال ذلك وانجه نحو الباب تتبعه ليلي. ويعد ان شيعته، عادت

وسألت كوينسي قائلة:

- كيف رأيت مارك؟

- انه يشير الرعب، اليس كذلك؟

ولم يرق جوابها لاختها فقالت:

- ولكنه مليء بالحيوية... بمجرد وجودي معه بضاعف

نشاطي...

- هذا ما اتصوره!

ولم تكن كوينسي ترغب في ان يكون لها اية علاقة برجل من هذا

النوع، فهو يمسك زراً كهربائياً يجعل العاملين معه يقفزون

باستمرار.

وقالت لها ليلي بلهجة حاملة:

- يا له من رجل رائع!

فحدقت اليها كوينسي بحيرة وتساءلت متى كانت اختها تحترم

الأخرين مثل هذا الاحترام! غير انها استدركت حين تذكرت ان ليلي

كانت دائماً تعجب بالذين هم اقوى منها، حتى انها قضت كل وقتها

في السعي وراء الانقان الى حد الكمال، في محاولة لتكون افضل من

الجميع. وهي، لذلك، تنفهم رجلاً مثل مارك لانيمر الذي هو على

شاكلتها.

وسر كوينسي ان تصرف بقية ساعات الصباح على افراد. كانت

ليلي تقوم بالتمارين، فخلت لها الشقة. وحين فوجرت من السكون

والهدوء، خرجت تمشي بمحاذاة النهر، وتحدق الى البنائيات القائمة

على الضفة المقابلة، وتتمتع بمراى شعاع الشمس يتعكس على المياه

الرمادية اللون.

التياب اللازمة. وفي السوق اختارت لها كارمن الشياح على ذوقها،

فلم تمنع كوينسي لأنها لم تكن هي التي تدفع ثمنها. ثم انها لم تعد

تبالي بشيء ما دامت كارمن وجماعتها يحولونها الى شخص آخر.

ولكنها ما ان تعود الى بيت والديها حتى تخلع عنها شخصيتها هذه

المزيفة وتنسى رحلتها الى لندن وكل ما جرى لها فيها.

وسألتها كارمن وهما عائدتان الى شقة ليلي:

- هل شاهدت جو في التلفزيون ليلة البارحة؟

- كلا! ولماذا كان في التلفزيون؟

- كان في برنامج الاخبار خبير عنه، بخصوص الحفلة التي احيهاها

في ليفربول، والتي لاقت نجاحاً باهراً، حتى انه كاد يذهب صحبة

جماهير المعجبين والمعجبات به، لولا حماية رجال الأمن. ومثل ذلك

يحدث له دائماً.

ولم تنفوه كوينسي بكلمة، ولكنها حين خلت الى نفسها فيما بعد،

تساءلت كيف يستطيع جو ان يتحمل ذلك النوع من الضغط.

وكانت متشاهد بنفسها المعجبين والمعجبات به ذلك المساء في

التلفزيون. وحين شاهدت ذلك اضطربت اضطراباً شديداً لأنها

وجدت نفسها فجأة تحديق الى جو وهو يغني في الحفلة الثانية. كان

يرتدي ثياباً سوداء، ويتعلل جزمة جلدية فاخرة، ويمسك بوردة حمراء

بين اصابعه. وعندما تعالى التصفيق الشديد قذف بالوردة الى

الحاضرين، فتسابقوا الى التقاطها. واشتد العراك والنزاع، وضجت

القاعة بزغيق الفتيات وشهيقهن، ولكن الوردة كانت في هذه الاثناء

تاترت في كل صوب. وعجبت كوينسي وهي تنظر الى جو كيف كان

يبتسم ابتسامة النصر، غير تعجب ومتأثر بشيء. ثم لم يلبث ان اشار

الى الجوقة ان تعزف لحناً جديداً، فغرق كل من الحاضرين في

مقعدها، مستلماً الى عالم آخر مليء بالأحلام التي اثارتها

أغانيه.

ونهضت كوينسي من مقعدها واقفلت التلفزيون حين انتقل الى

برنامج آخر. ثم جلست تحديق في الفراغ مدة طويلة... فذلك العالم الذي يعيش فيه جو عالم احزنها كثيراً.

وبعد ان قامت كارمن بما قدرت عليه من تحويل لشخصية كوينسي، تركتها وشأنها في اليومين التاليين. وكان من المتوقع ان يعود جو الى لندن في الخميس القادم، لان الحفلة الكبرى ستقام في مساء الجمعة. واما مواعده مع كوينسي، فكان سيتم في مساء اليوم التالي.

وقالت لها كارمن:

- ذلك اليوم سيكون يومك يا كوينسي... هبنا كل شيء، وما عليك الا ان تظهر في منتهى الروعة والجمال، والبقية علينا... ولا تقلقي، فلا احد يريدك ان تكوني غير ما انت.

واما ليلى، فكان ضميرها يؤنبها لانها لم تحصل على وقت كاف تصرفه مع اختها. فمبارك لانيمر كان يرهقها طوال النهار بالتمهين على برنامج جديد.

وقالت لها:

- مبارك لا يقبل الا بالافضل... فلو كنت مشرفة على الموت ولم تقومي بالعمل المطلوب منك خير قيام، فانه يقيمك من الغير لتعدي التمرين الى ان يجوز عمالك رضاه.

فقالت كوينسي بسخرية:

- يا له من رجل عظيم حقاً!

فضحكت ليلى قائلة:

- انه افضل ضريح عملت معه... فهو يجعلك تشعرين بلذة الفوز حين تحققيه، حتى انك تنسين كل التعب الذي فرضه عليك في سبيل تحقيقه.

وفي المساء السابق لليوم الذي سيعود فيه جو، كان من المفترض ان تخرج كوينسي وليلى الى العشاء، ولكن ليلى في الساعة السابعة لم تكن عادت بعد من الاستديو. بل تلفتت تقول انها لن تستطيع

العودة قبل الساعة التاسعة، واقترحت على كوينسي ان تلاقها الى المطعم في تلك الساعة. عل ان كوينسي اثرت ان تلغي المشروع من اساسه، لانها لم تعد تشعر بالرغبة في الجلوس طويلاً لتناول الطعام.

فاعترضت لها ليلى، الا ان كوينسي طمأنتها انها ليست مترعجة على الاطلاق، وانها تفضل الخلود الى الراحة بما عانته في الايام الفائتة من ارهاق، فهي لم تكن معنادة على حياة لندن الصاخبة.

وفكرت كوينسي وهي تستعد لتستحم ان الجميع في تلك المدينة يتسابقون للوصول الى مكان ما، حتى انهم لا يتنبهون الى شيء في الطريق. وبعد ان استلقت في حوض الماء الساخن نحو نصف ساعة، نهضت وهي تشعر بالراحة وهدوء الاعصاب. وغالبها الحزين الى الدنيا والى بوم، حيث مكانها الصحيح. فمدينة لندن اشبه بمسشفى عجائز.

وخرجت من الحوض وهي تقطر ماء، فالتفت بالمنشفة وانجهت حافية القدمين الى غرفة النوم. وفيها هي تتأهب للاضطجاع في فراشها، دق جرس الباب. فقطبت جبينها ونساءمت هل يا ترى عادت ليلى من الاستديو ابكر مما توقعت...

وذهبت الى الباب وفتحته، فاذا بها امام جو وجهها الى وجهه. كان مستنداً الى قائمة الباب وهو منهوك القوى، يكاد لا يقدر ان يقف على قدميه.

ونظر اليها بعينه الحادتين قائلاً:

- اسمحين لي بالدخول؟

فشدت كوينسي المنشفة جيداً حول خصرها واجابت قائلة:

- كنت على اية الدخول في الفراش. انا آسفة...

ولكن...

فقال لها بصوت حازم:

- يجب ان اتحدث اليك.

فحبست كوينسي انفاسها وتراجعت الى الوراء بصمت، فيما
دخل جو الى الشقة.

٤ - بدأت شيئاً فشيئاً تدنو من الفخ الذي لم
تكن تتوقعه. على انها لم تكن من السذاجة
بحيث لا تدرك انه يتلاعب بعواطفها.
وتطلعت الى اليومين القادمين بذعر
شديد. . . .

سار جو الى غرفة الجلوس، فتبعته كوينسي واضاءت المصباح
الكهربائي. ووقف جو في وسط الغرفة، بسترته الجلدية الثقيلة،
وشعره المبخر، واتخذ يجول ينظره حوله، كمن يجهل اين هو.

وقالت له كوينسي:

- قيل لي انك قادم غداً.

- هكذا كان متوقعاً. . . ولكني لم استطع ان اتحمل حفلة التكريم
التي تقام لي الليلة هناك. . . فانا اكاد اموت من التعب والارهاق.
وهذا بالفعل ما ظهر واضحاً على وجهه وتحركاته فسألته كوينسي
قائلة:

- هل ترغب في شيء؟ وهل تناولت الطعام؟

- الطعام؟ كلا، لا اظن اني تناولت شيئاً من الطعام.

- اذن، سأقدم اليك بعضه... ماذا تفضل؟

- اي شيء... اي شيء على الاطلاق.

واشجعت كوينسي نحو المدفأة الكهربائية، فأشعلتها لتزيد في دفء الغرفة. وكان جو لا يزال واقفاً في وسط الغرفة، فقالت له:

- تفضل اجلس. ستدفا الغرفة جيداً بعد قليل.

فأطاعها كالطفل، ثم انهار في مقعده واغمض عينيه. وحدثت اليه كوينسي وهي مقطبة الجبين. كانت جفونه قائمة ومفرجة من شدة العياء، وبحجر اعينيه بلون مزرقي لقلّة النوم.

وقال لها بصوت متردد:

- كان علي ان اجيء الى هنا.

وتساءلت هل يا ترى كانت تتوقع ذلك؟ وانتظرت قليلاً لعله يتابع كلامه، ولكنه بدا كما لو كان نائماً. وسارت الى المطبخ ببطء وهدهو وتفحصت ما في الثلاجة من طعام. كان هنالك ارز وقطع دجاج بارد وبعض البيض. وترددت في ماذا تفعل، ثم اخرجت مفلاة واخذت بطبخ مزيج منها اشبه بلون شهير من الطعام الاسباني المعروف بالبايلا. وفيها هي شيء الطعام، خرجت لتلقي نظرة على جو، فوجدته يغط في نوم عميق، ولكنه، وهي راجعة الى المطبخ، تحرك وفتح عينيه.

فتوقفت كوينسي ونظرت اليه، فابتسم لها ابتسامة رقيقة وقال:

- غلبني النعاس قليلاً... وحلمت اني هنا معك. يا امي، يا

كوينسي، كم انا متعب!

- نعم. وهل انت جائع؟ اني امي بعض الطعام... هل تحب

البايلا؟

فبرقت عيناه وهو يجيبها قائلاً:

- هل انت جادة في ما تقولين؟ ليت امي تسمعك! فلو سمعتك

لفرحت كثيراً.

فابتسمت كوينسي قائلة:

- لن نكون هذه البايلا مثل التي تعودت ان تذوقها...

- اقبل بها كيفما كانت.

وعادت كوينسي الى المطبخ لتستأنف عملها هناك، وحين انتهت بعد نحو نصف ساعة، كان جو خلع سترة الجلدية واستلقى باطمئنان قرب النار يتأمل بصيصها باهتمام بالغ. ولما وجدته كوينسي على هذه الحال ابتسمت قائلة:

- ارجو ان تكون استرحت قليلاً... والطعام اصبح جاهزاً

- وانت، الا تشاركيثي؟ لا احب ان اكل وحدي.

فتناولوا الطعام معاً. واكثر جو من الكلام، بينما كوينسي تصغي اليه ولا تتحدث الا قليلاً.

وقال جو:

- اصل الى حال لا يمكنني فيها ان اعطي اي شيء. وعند ذلك لا

اجد امامي سوى الحرب. فلا يمكن للانسان ان يتحمل الى ما لا نهاية.

ثم اخذ يجربها عن الجولة العنائية التي قام بها، مما جعلها تشك في انه كان يعرف تماماً ما يقول. كان ذهنه شارد، وافكاره مشوشة، وذكرياته متداخلة بعضها ببعض.

وقال لها:

- هم يحاولون الامساك بي من كل صوب، مما يجعلني على

النسؤل ماذا يريدون مني. وحين يستمر ذلك بعض الشيء يدب الرعب في داخلي من كثرة ما يعرب عنه هؤلاء الناس من حاجة الى عاطفة، ولا يمكن لشخص واحد ان يشبعهم.

وتوقف عن تناول طعامه، فبدأت تجمع الصحون. فقال لها جو مقطباً جبينه:

- دعني كل شيء.

فعدت كوينسي الى الجلوس وقالت له:

- الا تزيد فنجاناً من القهوة؟

- نعم.

ونفض من مكانه وعاد الى المقعد المستطيل، فراقبه وهو يستلقي عليه، ثم حملت الأوعية عن المائدة وذهبت لتغلي القهوة، فيها الغمض عينيه ولم يفتحها الا بعد ان اتبه الى عودتها بالقهوة.

واستم قائلاً:

- انا دائماً اشعر بوجودك، أليس هذا مستغرباً؟ انت هادئة جداً، ولكنني استطيت ان اشعر بوجودك اذا كنت في الغرفة ذاتها معي. وعاد فاعمض عينيه، فوضعت كوينسي طبق القهوة وجلست على المقعد تسكبها في الفجان. وخيل اليها ان جو لم يكن يعي تماماً ما كان يقول او يفعل. كان ذهنه مشتتاً الى حد بعيد واعصابه منهارة من شدة التوتر بسبب الحفلات التي احبها.

ومالت اليه لتري اذا كان مستيقظاً حتى يشرب القهوة، فوجدته يراقبها بحفون نصف مطبقة.

ومد يده ببطء وجذبها، ثم رفع وجهها اليه.

واستجابت كوينسي له، فضمها اليه في عنق حنون وقلبها بحقق بعنف. وكان جو يعانفها كمن كان على وشك ان يغلبه النعاس، مما جعلها تشعر بالراحة والأمان. ولكنها همست فجأة:

- كفى!

فمد يده ومنعها من الكلام، ووجدت نفسها تدفعه عنها. غير انه امسكها وشك اصابعه باصابعها.

وشعرت كوينسي بأنها ترتعش وتسي كل شي. بدأت شيئاً فشيئاً تدنو من الفخ الذي لم تكن تتوقعه، لاعتقادها انه كان في حالة يرثى لها من التعب والاعياء. وفي هذه الاثناء كان جو يتمتم قائلاً:

- انا بحاجة اليك...

فهيمت وهي تحاول الافلات منه:

- لا اقدر...

وفتح عينيه وحلق اليها:

- كوينسي!

- كلا!

ولم تكن تدري ماذا كانت ترفض، الا ان وجهه كان متوتراً من فرط الانفعال كوجهها.

وقالت له:

- اذا كنت بحاجة الى امرأة، فلماذا لا تختار واحدة من اللواتي يطرحن انفسهن عند قدميك... فانا لست معروضة في المزاد! قالت ذلك وللمت نفسها وابتعدت عنه، فلم يحاول ان يمنعها. اما هي فادارت له ظهرها قائلة بصوت هادي، منخفض:

- الأفضل لك ان تذهب!

وسمعت بحركة وهو ينفض من مكانه بصعوبة. غير انه لم يذهب، بل وقف وقال متنبهاً:

- آسف يا كوينسي... لم يكن يحق لي...

فقاطعت قائلة بغضب:

- نعم، لم يكن يحق لك!

- لم أت الى هنا من اجل ذلك. وانا انما فعلت ما فعلت بدافع الغريزة ومن دون تفكير... كنت بحاجة الى مكان آمن وهال، خصوصاً اني احن الى اهلي كلما كنت في جولة غنائية.

فلم تنفوه بكلمة، فيما كان رأسها مطاطاً، وخصلات شعرها المجددة مسترسلة الى الامام.

وقال لها:

- ماذا فعلت بشعرك الجميل؟ لماذا قصصته؟ كان رائعاً من قبل! فأجابته قائلة:

- كارمن اخذتني الى عند المزين!

- ولماذا سمحت لها بأن تغيرك هكذا؟

- بدائي ان ذلك جزء من الصفة، انت تسير قدماً الى هدفك،

ولا تبالي مطلقاً، بل تحاول ان تجعل اياً كان ان يتفاد البكا
فقال متأوهاً:

- انا آسف جداً.

- كفكك ترديد هذا الكلام... فأنت لا تأسف لشيء على

الإطلاق!

- ولماذا هذا الاتهام الباطل؟

وشعرت كوينسي انه اصبح خلفها، وقبل ان تتمكن من اتخاذ
الخطوة، لامس عنقها من الورا قائلاً:

- اكرر واقول انا آسف يا كوينسي، ان صدقتني او لم تصدقيني.
قال ذلك وانحى نحو الباب.

وراقبت كوينسي خطواته البطيئة وتحركات جسمه المتعب،
فقالته له:

- الأفضل ان نبيت ليلتك هنا.

فالتفت اليها مندهشاً، كأنه لم يصدق ما سمعت اذناه.

وتابعت كوينسي كلامها قائلة:

- يمكنك ان تنام هنا على المقعد، وسأجلب لك ما تحتاج اليه من
الأغطية.

فقال وهو يتراجع الى الورا:

- اصحيح ما تقولين؟

- نعم، وحين تأتي ليلي، سأقابلها عند الباب حتى لا تدخل الى
هنا وتزعجك.

واستلقى جو على المقعد واغمض عينيه. وحين عادت كوينسي
بالغطاء كان استسلم الى الرقاد. ووقفت تتأمله بشيء من الألم في
صدرها. وشعرت نحوه بعطف موجه وهي تلقي عليه الغطاء.

وانجبت نحو الباب واطفأت النور. ثم خرجت واغلفت الباب
وراءها. وفيما هي في طريقها الى غرفة النوم، دخلت ليلي من الباب
الخارجي، وحين شاهدتها قالت متعجبة:

- الا تزالين ساهرة؟ ارجوك يا كوينسي ان تقبلي اعتذاراي عما
جرى الليلة.

فتقدمت كوينسي ووقفت في طريقها قائلة:

- لا عليك... لا تدخلني غرفة الجلوس لان جو الدونيز نائم على
المقعد.

فحدقت اليها ليلي وقالت باستغراب:

- ماذا تقولين؟

- جو الدونيز نائم على مقعد في الغرفة!

فامسكتها ليلي بذراعها وسارت بها الى غرفة النوم، وبعد ان
اغلقت الباب قالت لها وهي تمنع النظر اليها:

- اخبريني ماذا جرى؟

- لا شيء... اياك ان نظني يا ليلي...

فقاطعتها قائلة:

- لا لزوم للتصويه... الحقيقة ظاهرة في لهجتك!

- لا لا يا ليلي؟

- اذن، ماذا يفعل هنا؟

- كان متعباً جداً من الجولة التي قام بها، فهرب من حفلة التكريم
التي اقاموها له، وجاء الينا لاعتفاده انهم لن يبحثوا عنه هنا.

فقالته ليلي باستغراب:

- ومن هم هؤلاء؟

- انهم الذين يديرون له طريقة حياته، من امثال بيبي غريفيث.
وعلمت بما قاله لي جو انه قلما يحظى بوقت لنفسه، فهو يعمل ليل
نهار. وفجأة شعر بالسأم والغرف، فتصدت على هذا الواقع وهرب من
الحفلة.

فتظرت اليها ليلي ضاحكة وقالت بعد ان لاحظت نلغتها:

- اتريدين ان نذهبتي انك انت والسيد الدونيز لم نكوننا تنغازلان
على مقعدتي؟

فانكرت كوينسي بغضب ورفضت ان تستعيد الى ذاكرتها ما جرى بينها وبين جو من عناق كان مستمر طويلاً لو لم تتمكن من تجميع قواها.

وقالت لها ليلي:

- والان اخبريني الحقيقة. ماذا يجري بينكما؟ جو الدونيز نجم هوائي شهير يملك الملايين... فلماذا بلجا اليك في وقت الضيق، وانت لا تعرفينه الا قليلاً؟

- اخبرتك الحقيقة...

قالت ذلك ولحنت النظر الى عيني اختها. فتمتت ليلي قائلة:
- الحياة مليئة بالمفاجآت. كنت اعتقد ان اعرفك تمام المعرفة، ولكنني الان اجد نفسي غمطنة... فالانسان يجب ان لا يحكم على الظواهر...

فقالت لها كوينسي:

- لا افهم ما تقولين. هل تناولت طعامك، ام تريدين مني ان اهيء لك بعض الطعام؟
- مارك دعانا الى العشاء في احد المطاعم قرب النهر. وكان شجاعاً بحيث اكل بقرة...

وبعد ان قهقهت ضاحكة تابعت قائلة:

- ارجو ان لا يجد صعوبة في النوم هذه الليلة.

- وانت ماذا اكلت؟

- شريحة باردة من السمك مع الخضار، لا اكثر ولا اقل، لاني

اريد ان استسلم الى النوم باكراً وبملاءمة جفني.

واخذت تتأهب من شدة العياء. وحين اوتت كل منها الى فراشها وانطفأ نور المصباح، بقيت كوينسي مستيقظة تسمع الى تنفس اختها. وتساءلت كيف ستواجه جو في الصباح، وكيف سينظر اليها في ضوء ما حدث هذه الليلة.

ثم غلبها النعاس فنامت نوماً عميقاً الى ان ايقظتها ليلي قائلة:

- صباح الخير يا جميلتي النائمة... ظننت لوهلة اني يجب ان التقي قنبلة لاوقفك... ها فنجان الشاي الى جانبك، والان علي ان اسرع الى الذهاب لمناجاة التمارين هذا الصباح ايضاً.

وجلست كوينسي في فراشها وهي تتأهب وتتمطى لبضع دقائق وهي لا تذكر ما جرى لها تلك الليلة. وما ان مدت يدها الى فنجان الشاي، حتى عاد كل شيء الى ذاكرتها فتوقفت وانفجرت شفتاها عن كلمة نطقت بها عفو الحاطر وهي «جوه»؟

فاجابتها ليلي بلهجة تنم عن التساؤل والشك:

- نخرج عندما افقت انا من النوم. انه صيف خفيف الظل... طوى الشراشف والغطاء وترك الغرفة كما دخلها. وعندما تلتقيته اخبرته اني ارحب به على مفعدتي كلما احتاج اليه! وشعرت كوينسي بخيبة الامل وهي تبسم قائلة:

- اهكذا، انذا

ورمقتها ليلي بنظرة سريعة وقالت:

- ترك لك هذا.

والقت اليها ظرفاً محتوماً وانجهت نحو الباب مودعة ضاحكة. وتناولت كوينسي الظرف باصابع مرتجفة وتعمت فيه قليلاً، ثم فتحت بعصية واخرجت ورقة صغيرة كتب عليها بخط عريض: واشكرك على ضيافتك لي.

فعلا وجهها احمرار متوهج بعض الشيء. فمن يقرأ هذه الكتابة لا يد ان تساوره الظنون الحاطنة، لذلك سرها ان الظرف كان محتوماً.

وشربت فنجان الشاي ونهضت من فراشها، وما ان استنحت وارلذت ثيابها حتى سمعت جرس الباب. وحين اسرعت الى فتحه، وجدت نفسها وجهها الى وجه مع برندن، فصاحت قائلة وهي لا تصدق عينيها:

- ماذا تفعل هنا؟

فأجابها بارتباك:

- قررت ان آخذ فرصة لبضعة ايام... هل تسمحين لي بالدخول؟

فحادثت كوينسي عن طريقه، فدخل وهي تتبعه. وبدأ لها انه في لندن غيره في بلدته. ففي بلدته كان، عادة، يرتدي ثياب عمل بسيطة، لا هندام فيها، اما هنا فكان يرتدي بزة فاخرة على احد طراز.

وسأته كوينسي وقد ساورتها الظنون:

- اخبرني الحقيقة... لماذا جئت الى هنا؟

ولم يكن برندن من الذين يتهربون من قول الحقيقة، فأجابها قائلاً:

- لماذا تستغربين قدومي الى لندن كل هذا الاستغراب؟

- لانني لم اكن اتوقعه... هل ارسلتك والداي؟

- يا الهي... كلا! فيها لا يعلمان حتى بقدومي.

ولم يكن يقول الحقيقة، ولكن كوينسي صدقته.

وترددت قليلاً وهي مقطبة الجبين. كانت تجمل كثيراً الى برندن، غير ان لحاقه بها الى لندن لم يرق لها. فلعله جاء ليراقب حركاتها وسكناتها. فقالت له بلهجة جافة:

- اذا كنت جئت لتحميني من الذئاب، فعليك ان تعود في اول قطار الى حيث اتيت... فلا خطر علي من اي كان!

- هل هذا صحيح؟ اظن انك لا تدركين حتى انك في خطر... انت غير مؤهلة لان تصدي لرجل مثل جو دونيز يا كوينسي، فهو رجل خبير عركه الدهر وعلمه ان ينال كل ما يريد.

وشامرها الشك في صدق ما قاله برندن، وهمت بان تخبره بذلك لو لم تذكر كيف اغراها جو دونيز في الليلة الماضية بمهارة فائقة، حتى انها كادت تستسلم اليه بكل كيانها.

فالت لبرندن بحزم:

- انا قادرة على التصدي له. سابقي هنا يومين آخرين، واؤكد لك اني اتولى اموري على خير ما يرام.

فلاحت ابتسامة باهتة على شفطي برندن وهو يقول لها:

- يبدو لي ان كلامك هذا اشبه بخطاب مدروس!

- لا تكن سخيفاً.

فأضاف برندن قوله:

- انت كمن يصفر في الظلام... والدك قلق عليك.

- والدي؟ وهل اختبك بذلك؟

- كلما نلت له كان يزداد قلقاً عليك. ولم تكن هنالك حاجة الى ان يخبرني بذلك، لانه كان بادياً على وجهه.

انجهت كوينسي نحو النافذة وتطلعت الى الشارع المزدهم، ثم قالت:

- ربما لانه حسب اني سمعت لعب هذا الدور الذي فرض علي.

فمحررة المجلة لم تتوقف لحظة عن التجول به في ارجاء لندن، حتى كرهت حيان... فقال لها:

- اري انك قصصت شعرك، وهو جميل هكذا ويعجبني.

- شكراً.

فالت ذلك والنفتت اليه مبتسمة. وتابعت كلامها قائلة:

- اقدر لك تكبيدك مشقة المجيء لحياتي، مع اني لست بحاجة الى حماية.

واشرف وجهه لهذا الكلام وقال لها:

- الا تتطوعين بمساعدتي في التفرج على لندن؟ ثم تناول طعام الغداء في مطعم ما.

فترددت في الرد على طلبه. وحدثت الى المقعد وراه، فتصلبت ملامح وجهها حين تذكرت انها في الليلة الماضية كادت تعطي جو دونيز ما اراده منها. عل انها لم تكن من الساذجة بحيث لم تدرك انه

كان يتلاعب بعواطفها، مدعياً العياء الشديد بقصد اغرائها.
وتطلعت الى اليومين القادمين بدعوى شديد. ذلك لأن الدونيز فاز
عليها في الليلة الماضية، ولا بد له من ان يستغل هذا الفوز في ما
سيدور بينهما من صراع ينتهي بها الى الاستسلام التام اليه. وقد
يكون برندن على حق في اعتقاده ان جو الدونيز كان رجلاً لا يشفق
ولا يرحم، خصوصاً انها لم تعرفه الا قليلاً ولا تستطيع ان تتأكد من
شيء.

ولاحظ برندن هذه الشكوك في نظراتها، فقال لها:

- ارجوك، يا كوينسي، ان تلمي طلمي.

- حسناً... اين تريد ان تذهب؟

- انت دليلي. وعلى كل حال، فالطقس جميل وقد يكون من
المتع ان تقوم بترهة في النهر.

- لم اقم بمثل هذه الترهة من قبل... فهيا بنا!

وحين غادرا الشقة، رأيت ان برندن لم يكن يغالي في وصف روعة
الطقس. كان ذلك الصباح مشرقاً، والسماء صافية، والنسيم عليلًا،
والاشجار على ضفاف النهر باسفة ورافقة. وسارا على الاقدام الى
حيث يستأجران مركباً بخارياً، فقال لها برندن وهما في الطريق:

- ماذا فعلت منذ قدومك الى هنا؟

فأخبرته وانتهت الى القول:

- كنت اشعر كم انا حمقاء!

- لا استغرب ذلك، فهم يستغلونك.

- لست حمقاء الى هذا الحد، لأنني كنت ادرك انهم يستغلونني. انا
غاضبة على نفسي بقبولي المجيء الى هنا، ولكن ما العمل؟ لا
استطيع ان اراجع ولم يبق امامي سوى يومين.

ووصلا الى الميناء فاشتريا بطاقتين وصعدا الى احد المراكب المتأهبة
للترهة. ومع ان الطقس كان مشرقاً، الا ان مياه النهر لم تكن هادئة.
وجلس برندن وكوينسي على ظهر المركب، وهما يسكنان بالقضبان

الحديدية التي تزخر المركب ويراقبان موجات المياه في النهر الجاري.
وكانت ابنة لندن العالية تظهر على جانبي النهر، وهي من الشهرة
التاريخية بحيث لم يكن من حاجة الى دليل للتعريف بها
وقال لها برندن:

- هل ذهبت الى مشاهدة برج لندن؟

- نعم، مع كارمن لستر. وشاهدت السجن هناك ايضاً، حيث
كانوا في القرون السالفة يعذبون السجناء تعذيباً لا يصدق. ولم
استطع ان التحمل البقاء الا قليلاً، لكثرة ما شعرت به من الضيق.

وعاد المركب الى الميناء بعد نحو نصف ساعة. وكانت كوينسي

ترتعش تحت معطفها من برودة الريح التي كانت تهب من النهر.

ونزلا الى الضفة وسارا في اتجاه المدينة، وهناك تناولوا طعام الغداء في

احد المطاعم الشعبية على مقربة من ساحة الطرف الأغر. وسألته

كوينسي، وهما يتناولان القهوة بعد الطعام:

- اين تقيم يا برندن؟

- في فندق صغير هادئ في شارع ريجنت بارك.

ونظرت كوينسي الى ساعتها وهي عابسة وقالت:

- يجب ان اعود الى الشقة، لعل احداً يكون في حاجة الي...
كارمن لستر قالت انها مستلفن لي بعد الظهر وتجبرني عما تقرر من
تعليمات.

ونخرجنا من المطعم، فنادى برندن سيارة تاكسي كانت تعبر من
هناك، وضعدت كوينسي بسرعة يتبعها برندن. وبعد نحو خمس
دقائق وصلت بهما السيارة الى الشقة، فتوقفت ونزل منها برندن أولاً،
ثم ساعد كوينسي على النزول بالفاء ذراعه حول خصرها. ولما دفع
الاجرة للسائق التفت اليها بوجه متجهم وقال:

- ارجو ان تكوني بخير.

- نعم، شكراً. كانت الترهة ممتعة حقاً.

- هل لي ان ارافقك الى الشقة؟

٧٥

٧٤

٧٤

٧٤

٧٤

٧٤

٧٤

٧٤

- لا لزوم لذلك يا برندن.
ولكنه اصبر، فسارا نحو الشقة، وهو بطوفٍ خصرها بلذاعة.
وفيها هما في الطريق، فوجئا بجو الدونيز واقفاً ينتظر.
فقال لكوينسي وهو يرغي ويزيد:
- احبريني... اين كنت طول هذا النهار؟

٥ - لاشك انه اغرب رجل عرفته في حياتها.
وهي لا تستطيع الا التفكير فيه. ومع ذلك،
فهي لا تعرف عنه اليوم اكثر مما كانت تعرف
لحظة وقعت عينها على وجهه...

وانعقد لسان كوينسي، للحظة، في وجه هذا السؤال الغاضب،
ثم لم تلبث ان استولى عليها الغضب هي الأخرى. فتطابرت الشرر من
عينها وهي تمدق اليه صارخة له:
- كيف تجرؤ على رفع صوتك علي؟ من انت حتى يحق لك ان
تفعل ذلك؟ انا حرة في تصرفاتي، وليس لأحد سلطة علي. واذا كان
لديك اي اعتراض، فأنا مستعدة ان احزم حقائبي في الحال واعود
الى بيتي... افهمت يا سيد الدونيز؟
وكانت الكلمات تزدحم في حلقها وعلى لسانها وتخرج من بين
شفتيها كطلقات الرصاص، حتى صعب عليه فهمها.
فنجهم وجهه اكثر مما كان متجهها من قبل، وصاح بها:

- اياك ان تصرخي علي مثل هذا الصراخ يا كوينسي!

فأجابته بعصبية:

- اذا كنت انت قادراً عل الصراخ، فأنا كذلك.

وخطا خطوة الى الامام وهو يرتجف من شدة الغيظ وقال:

- والآن اسمعي . . .

فقاطعه برندن قائلاً، وقد تصدى له بكنفه العريضتين:

- اسمع انت يا سيد الدونيز . . . اذا اسأت التصرف تحوها،

فحسابك يكون معي انا ايضاً.

وسمعت كوينسي صوت جو يستعيد هدوءه فجأة، فذب فيها

الذعر. ذلك انها لمست في هدونه زجاجة النمر المتحفر للانقراض على

فريسته التي صادف مرورها في طريقه.

وقال له برندن:

- كوينسي ليست مدينة لك بشيء . . . وانت لا تملكها!

فأجابه جو بتلك التبرة المهادنة ذاتها:

- وهل تملكها انت؟

فتردد برندن في الاجابة، ثم قال:

- ان كنت تعني بسؤالك اذا كانت حبيبي، فجوابي نعم . . . مع

ان ذلك امر لا يعينك في شيء . . .

واخذت كوينسي تصعرب، فتنفست الصعداء ونأهبت لنكران

ذلك، غير ان جو لم يبهلها الوقت الكافي لاختيار كلماتها فقال:

- وهكذا اذن؟

خرجت هذه الكلمات من فمه بلهجة جعلت كوينسي تتساءل

ماذا كان يخفي وراءها في رأسه. ولم تكن ترى وجهه، لأن برندن كان

واقفاً بينها، فمالت قليلاً لتلقي عليه نظرة سريعة، فرأته يمدق الى

برندن بعداه. ثم التفت اليها حين رآها مالت ورمقها بنظرة تتم عن

امتعاضه وازدرائه.

وقالت له:

- ماذا كنت تريد مني؟

- هيات كارمن بعض الصور الدعائية. وكنت اتمن في القاعة

طول الصباح، فرأت ان من المفيد وجودك هناك. ولكننا لم ننجح في

العثور عليك. حتى اختك لم تكن تعلم بمكان وجودك.

- غادرت البيت منذ وصول برندن. ولم اكن اتوقع . . .

فقاطعها برندن قائلاً:

- وصلت من دون سابق انذار. ولم يتخطر ببالنا ان احداً سيقلق

عليها.

قال ذلك واحاطها بذراعيه كمن يحجبها من خطر مداهم. وابتدت

كوينسي كلامه قائلة:

- نعم، هذا صحيح. كارمن كانت اخبرتني انها ستلفن لي هذا

المساء، فحسبت اني حرة في تصريفاتي طيلة الصباح. وحين وصل

برندن اقترحت عليه القيام بتزفة قرب النهر.

فقال لها جو:

- انت هنا للقيام بدعاية لنا. وتعهدينا لوالدك بأن نرعاك ونهتم

بك، فعاداً تظنين كان شعورنا عندما اختفيت ولم تتركي اي اثر؟

- انا آسفة، لم انظر الى الامر من هذه الناحية.

- كان عليك ان تتركي خبراً عن مكان وجودك . . . فالذهاب

هكذا وحده هو عمل في منتهى الحمافة.

فسأله برندن بفروغ صير:

- ما بك تعمل من الحبة قبة؟

فالتفت اليه جو وقال متحدياً:

- وانت من طلب رأيتك في هذا الموضوع؟

فأجابه برندن باللهجة ذاتها:

- ابدي رأيي ساعة انا اشاء!

- ليس هذا من شأنك. دع آراءك لنفسك!

- لا تخاطبني هكذا . . . والا . . .

- اياك ان تصرخي علي مثل هذا الصراخ يا كوينسي!

فأجابته بعصبية:

- اذا كنت انت قادراً عل الصراخ، فأنا كذلك.

وخطا خطوة الى الامام وهو يرتجف من شدة الغيظ وقال:

- والآن اسمعي . . .

فقاطعه برندن قائلاً، وقد تصدى له بكنفه العريضتين:

- اسمع انت يا سيد الدونيز . . . اذا اسأت التصرف تحوها،

فحسابك يكون معي انا ايضاً.

وسمعت كوينسي صوت جو يستعيد هدوءه فجأة، فذب فيها

الذعر. ذلك انها لمست في هدونه زجاجة النمر المتحفر للانقراض على

فريسته التي صادف مرورها في طريقه.

وقال له برندن:

- كوينسي ليست مدينة لك بشيء . . . وانت لا تملكها!

فأجابه جو بتلك التبرة المهادنة ذاتها:

- وهل تملكها انت؟

فتردد برندن في الاجابة، ثم قال:

- ان كنت تعني بسؤالك اذا كانت حبيبي، فجوابي نعم . . . مع

ان ذلك امر لا يعينك في شيء . . .

واخذت كوينسي تصعرب، فتنفست الصعداء ونأهبت لنكران

ذلك، غير ان جو لم يبهلها الوقت الكافي لاختيار كلماتها فقال:

- وهكذا اذن؟

خرجت هذه الكلمات من فمه بلهجة جعلت كوينسي تتساءل

ماذا كان يخفي وراءها في رأسه. ولم تكن ترى وجهه، لأن برندن كان

واقفاً بينها، فمالت قليلاً لتلقي عليه نظرة سريعة، فرأته يمدق الى

برندن بعداه. ثم التفت اليها حين رآها مالت ورمقها بنظرة تتم عن

امتعاضه وازدرائه.

وقالت له:

- والا ماذا؟

- والا كسرت انفك...

فانسم جو واجابه ساخراً:

- هذا كلام فارغ!

فما كان من برندن الا ان هجم عليه بقبضة يده، ولكن جو حاد عن الضربة بخفة وبراعة، مما جعل خصمه يتعثر ويهوي الى الورااء. وارسلت كوينسي صرخة واسرعت اليه. وانفتح باب الشقة التي في الطبقة العليا وظهرت منها سيدة متقدمة في السن وراحت تنظر الى ما يجري في الشقة تحتها.

وصاحت كوينسي، موجهة الكلام الى جو:

- يا لك من وجش... ها الدم يتزف من راسه!

ونفض برندن وهو يضع يده على الجرح النازف في راسه، فيها اجابها جو قائلاً:

- ماذا كان علي ان افعل غير ذلك؟ اتريديني ان افق مكتوف

البيدين حتى يشم وجهي بقبضته؟

فبادرت كوينسي الى القول:

- يا ليت فعل ذلك!

- بؤسفي اني لست بمن يجدون لذة في تعذيب انفسهم.

- ولكني اعلم ما انت! انت رجل فظ... تعلم انك اقوى من

برندن وفي وسعك ان تصرعه واحدى يديك مربوطة وراء ظهرك.

قالت ذلك ونظرت الى وجه برندن، فاذا هو صاحب ذليل،

فادركت انها اهانت رجولته بكلامها ذلك.

واكتفى برندن بالقول لها:

- شكراً.

- برندن... لم اقصد...

وتوقفت عن الكلام حين انبه برندن نحو الباب. وركضت وراءه

وهي تدوب ندماً على الملاحظة التي خرجت من فمها عفو الخاطر.

وسأها جو قائلاً، وهو يمسك بذراعها:

- اين انت ذاهبة؟

- يجب ان اكلم برندن واعتذر له عما بدر مني... فهو مسكين

ومتالم جداً.

- سينقلب على آله ومسكته.

قال لها جو هذا الكلام وهو يشدها الى الورااء، فصاحت به:

- دعني، ارجوك!

- كلا. اريد ان احديثك بشيء لا يمكن تأجيله... ويمكنك ان

تسكبي دموع الحزن والشفقة على برندن في وقت آخر!

فصاحت به قائلة:

- لا تتلاعب بي...

وجرى شجار كانت المرأة المسنة في الطبقة العليا تنتهج في التفرج

عليه. وسمعت جو يقول لكوينسي:

- اجمدي في مكانك!

وفي هذه الاثناء وقع مفتاح الشقة من جيب ستره كوينسي،

فالتقطه جو وهو ممسك بها. ودفعها نحو السلم، فصعداه متجهين

نحو الشقة. وفتحها جو واغلق الباب وراءهما، فصاحت به

كوينسي:

- يا لها من وقاحة! ماذا تريد مني!

فتطلع اليها بنظرة تنم عن السخرية، فتذكرت كوينسي ما جرى

بينها في الليلة الفائتة، مما زاد في استيائها وندمها على ما ارتكبه من

حماقة. ففي تلك الليلة وثقت به وصدقته في ما ابداه من نيات حسنة

تبين لها في ما بعد انها لم تكن الا لخدمة مأربه.

وقال لها:

- عندما تذهبين الى لندن لتقومي بعملك الاعلامي من اجلنا، لا

اريد ان اراك تتجولين وحدك هناك... يجب ان نعرف اين انت في

كل دقيقة من النهار والليل. واهم من هذا كله، عليك ان تتخلصي

من هذا الصديق العاشق.

فأثارها هذا الطلب، وخصوصاً الأخير، فأجابت بلهجة حازمة:

- لا حتى لك...

غير انه قاطعها قائلاً:

- لي كل الحق. فليس من مصلحة عملي ان يظهر في الصحف ان

لك حبيباً يرافئك، بينما يكون من المفترض ان تكوني معجبة به الى حد الوله.

فتضاعف غيظها من هذا الكلام وقالت بحدة:

- اذا كان هذا هو الانطباع الذي تحاول جماعتك خلقه في اذهان

الجمهور، فما عليهم الا ان يذهبوا الى الجحيم... فانا لست مغرمة بك على الاطلاق.

فقال لها متسائلاً بهدوء:

- اصحيح ما تقولين؟

فتجاهلت كلامه وتابعت قائلة:

- وانا لا اريد ان تنشر مثل هذه الأكاذيب في مجلة كارمن.

وسأذهب الآن في الحال الى حزم حفائبي، وعليك ان تجد فتاة اخرى

على استعداد للعب هذا الدور السخيف. وليس هذا صعباً عليك، نظراً لآلاف المعجبات الموهلات بك!

فأجابت بلهجة باردة:

- فات الوقت. الدعاية اصبحت في اوجها... اما كنت تقرأين

ما نشر عنك في الصحف ووسائل الاعلام؟

فحدقت اليه منهشة، فادرك انها لم تكن تعلم شيئاً من ذلك،

فتابع قائلاً:

- يبدو واضحاً انك لم تقرأني ولم تسمعي شيئاً مما كتبه كارمن

عنك، بحيث اصبحت حديث الساعة في عالم الغناء، من اقص

الدنيا الى اقصاها. وبدأ ذلك من اللحظة التي شاهدوا فيها صورتك

الاولى، مما يدل على ان كارمن كانت على صواب حين رأت قبك

الفضالة المشوذة. ومن حسن الحظ انك اخترت الاقامة عند اختك،

فاستحال على رجال الصحافة ان يجذوك. وهكذا اضطروا الى

الاعتماد على كارمن لتزويدهم بالمعلومات عنك، وبذلك اتبح لها ان

تزودهم فقط بالمعلومات التي تريدها ان تظهر في الصحف...

- اي نوع من المعلومات؟

طرحت هذا السؤال وهي في ذهول تحت تأثير ما سمعته. فماذا يا

تري نشرت الصحف عنها؟ فلا كارمن اخبرتها بشيء، ولا اختها

ليلي ايضاً، مع ان ليلي لا بد ان تكون على علم بما يجري، الا اذا

كانت مأخوذة بالتمارين التي كانت تمارسها بكثرة.

واجابها جو قائلاً:

- هي معلومات عن عائلتك، وحياتك العائلية، ونشأتك

الاجتماعية، ومبلغ ولعك بأغاني، وابتهاجك الشديد بلقائتي

والتعرف الي.

ومالت كوينسي عنه ودخلت غرفة الجلوس بخطوات وثيدة،

حيث سارعت الى الجلوس قبل ان تحونها ركبناها. ونبعتها جو ووقف

يتأملها، وهو على مسافة قدم منها.

وصاحت به غاضبة:

- كيف تطيق ان تسمح لهم بنشر قصص من هذا النوع؟ فأتت

بذلك سخرت بي...

وتذكرت انه سخر بها ايضاً في امور شتى. كان يعيش في عالم

مصطنع، والأضواء تحيط به من كل جانب، فما كان منها الا ان

دخلت بسذاجة الى هذا العالم. ولم تدرك في البداية ان ردة فعلها،

على الرغم من صدقها وعفويتها، لم تمنع جو الدونيز عن الاحتفاظ

بوعيه الكامل بأنه تحت المراقبة الدائمة، وانه يمثل على مسرح عالمي.

فالواقع ان كل ما كان يفعله هو تمثيل لا اكثر ولا اقل، ولذلك ساور

كوينسي الشك في انه يقول او يفعل شيئاً حقيقياً صادقاً لا زيف فيه.

وقطب جو حاجبيه وقال لها غاضباً:

- يا لك من حماة! لم ننشر عنك اي شيء سيء اليك، بل بالعكس، كل ما نشر يظهر بمظهر يجعلك معشوقة الجماهيراً فاجابته بحدّة:

- كل هذا كذب وافتراء... انه مزيف مثلك!

- شكراً... اهذا رأيك في؟

- نعم، وهو رأي مصيب... فانت لست رجلاً حقيقياً على الاطلاق، بل نمثلاً جيلاً من الجحش صنعته يد الدعاية... ولم يرق له هذا الكلام، فنصليته ملامح وجهه وهو يبذل جهده لضبط اعصابه وقال:

- انا لست نمثلاً من الجحش الآن...

قال ذلك واقبل عليها والى يديه على كتفيها ورفعها عن المقعد، فاخذت تصيح وتحاول الافلات منه. ولكنه اسكنها وقال لها:

- قلت يا كوينسي ما تريد، والان جاء دوري وعليك ان تسمعي جيداً. هل نظنين، فعلاً، اني احب كل هذه الدعاية لي، وحرماتي من حياتي الخصوصية، ومدامات المعجبات بي؟ واذا كنت ابدل جهداً في سبيل ذلك، فلاها من متطلبات الصفة التي عقدتها. ما اريد ان افعله هو ان اغني، ومن اجل ذلك اتعب واشقى. واذكر نفسي دائماً ان الاعمال التي انشدها هي للمعجبات والمعجيين، فعلي ان احتملهم واتفهم موقفهم مني، كما ان علي ان اعطيهم ما يصرفون لاجله، وهذا ليس بالسهولة التي ربما نظنينها. فالحياة قد تكون قاسية

بالنسبة الى بعضهم في هذه الايام. فكم عدد العاطلين عن العمل هنا وفي الولايات المتحدة الاميركية؟ اذا كانت الحياة قائمة اربع وعشرين ساعة في اليوم، وسبعة ايام في الاسبوع، واثنين وخمسين اسبوعاً في السنة، فلا عجب ان يحتاج الانسان الى قليل من الهناء بين الحين والآخر. وانا فخور بان اعاني تجلب هذا القليل من الهناء. ولولا نعمة الله علي، فكنت واحداً من هؤلاء الذين يقتشون عن عمل ولا يجودونه. فانا، لذلك، مدين للعالم بما انا فيه، وبحقهم في ما استطع

ان امنحهم اياه.

وكانت كوينسي، في هذه الاثناء، جامدة كالدمية تصغي الى كلامه بتأثر بالغ. واسترعى انتباهها اكثر ما يكون عمق نظراته ونبرة صوته الرصينة الجادة. فهو لم يكن يمثل الآن، بل يعرب عن مشاعره وافكاره الحقيقية.

وتابع قائلاً لها:

- اخبرتك ان امي اسبانية. هل تعلمين متى جاءت الى الولايات المتحدة؟ جاءت في العام ١٩٣٩.

- ١٩٣٩؟

- نعم، في العام الذي اندلعت فيه الحرب العالمية الثانية في اوروبا. وكانت عائلة والدي تعيش جحيم تلك الحرب التي قتل فيها اثنان من اخوتها. وكان لوالدي عمّة في كاليفورنيا، فأرسلت اليها تذكرة سفر الى اميركا. وهناك عملت في مزرعة عمته اسابيع وشهوراً، الى ان مات زوج عمته، فبيعت المزرعة واصبحت والدي عاطلة عن العمل ولم تستطع الحصول على عمل الا بعد مضي فترة طويلة. وفي هذه الاثناء عرفت الجوع والضاقة يا كوينسي. ويعلم الله ماذا كان حل بها لو لم تتعرف الى والدي وتتوجه. ولكن والدي لا تسمى الستين الاوليين اللتين قضتاهما في اميركا. كانت وحيدة وخائفة، حتى انها همت بالرجوع على اعقابها الى اسبانيا. وربما كانت فعلت لو كان معها ثمن تذكرة السفر.

فقلت كوينسي:

- هذا محزن حقاً... كم كان لها من العمر آنذا؟

- سبع عشرة سنة حين وصلت الى اميركا، وعشرون سنة حين تزوجت والدي. وربنا والدي على التذكر دائماً ان ما تعطيه للحياة هو المهم، لا ما تأخذ منها. فاذا كنت محظوظاً، كان لك نصيب من هذا الحظ. وكانت تردد دائماً على مسامعنا قولها: اذا وقعت تفاحة عن الشجرة بين يديك، اعط نصيبها الى شخص آخر. لا تكن

جسماً، بل حامداً وشاكراً. وأظن ان والدي توقعت ان ترجع الأيام
القاسية القديمة، وخشيت ان لا تكون مستعدين لمواجهةها من دون
سابق انذار.

- وهل كان لك اخوة واخوات؟

- اختان واخ.

- اكبر او اصغر منك سنًا؟

- انا اكبرهم سنًا، ثم اخي جوانا المتزوجة ولها طفلة، وماريا التي
تعمل في حقل الرسم التجاري في سان فرنسيسكو، وطوني الذي
يساعد والدي في بستان البرتقال. وانفقت كثيراً من المال الذي جنيته
في البستان، فأتسعت مساحته وتحسن محصوله. وحين اعتزل الغناء،
ساعمل فيه بقرينة عمري.

وانار كلامه اهتمام كوينسي وشعرت انها تحب عائلته. وفوجئت
بجرس الباب يدق، ففتفت في مكانها، فيها صعد الاحمرار الى وجه
جو، وقال لها:

- اذا كان الطارق صديقك، فسأصرعه هذه المرة. . . وانا جاد
فيما اقول يا كوينسي. نحن لا نطبق وجوده على الاطلاق.

قال ذلك وخرج من الغرفة تتبعه كوينسي وهي تقول:

- لا تضرب برندن مرة اخرى!

ولكنه حين فتح الباب وجد كارمن ليسر على العتبة، فحدقت
اليه مندهشة وقالت له بلهجة ذات مغزى:

- ما لي اراك هنا؟

وسارت الى الامام وهي ترمق كوينسي بنظرة فاحصة. فعلا
الاحمرار وجتبتها، فيها قالت لها كارمن:

- اري ان جو وجدك بعد طول عناء. . . خيل الينا لوهلة انك
هربت راجعة الى بيت اهلك. . . ورجاؤنا ان لا تختفي هكذا مرة
اخرى يا عزيزتي.

واستاءت كوينسي من هذه اللهجة المتسلطة وهمت ان تجيبها

ولكن جو سبقها الى القول:

- هل اجريت تعديلاً في خططك يا كارمن؟

- سيأتي المصور فيها بعد.

فقالت لها كوينسي متسائلة:

- لماذا؟

- اريد بعض الصور، لك ولجو، قبل ان يسرع جو الى التعرّيب.
حاولي ان تفهمي جيداً يا عزيزتي. . . جو رجل مشغول جداً،
وعليك ان تلتزمي مكانك وتكوني في متناول اليد حالما نحتاج اليك!
فقال جو:

- هي تفهم جيداً كل شيء.

وانتفت الى كوينسي قائلاً:

- هل لي بفنجان من القهوة يا كوينسي؟ ارجوك.

- بكل سرور.

وتركتها وانجهدت نحو المطبخ. وفيها هي تغلي الماء، اطلق جوباب
المطبخ، فتسألت كوينسي ماذا يا ترى يقول لكارمن ولا يريد ان
تسمعه هي؟

وفيها هي كذلك، سمعت صوت كارمن خلف الباب المغلق،
واذا بها تقول لجو:

- ماذا عن هذه الفتاة الصغيرة الأنسة جونز؟ هل تحاول ان تحقق
عنها الشعور بالعربة يا حبيبي؟ ما ادعائك، اذن! داوم على ذلك الى ان

لا تعود بحاجة اليها، اليس كذلك؟

فانجهدت كوينسي الى غرفة النوم ووقفت هناك وهي تعضن شفرتها
السفل لئلا تنفجر بالبكاء. اذن، هل هذا ما كان يفعله؟ ولم نفاعاً
بذلك لأنها كانت دائماً تشعر به، هي نفسها. وحارت كيف تسر غور
جو لتعرف حقيقته. فأحياناً كانت عيناه السوداوان تشعان بالمشاعر
الصادقة، خصوصاً حين يتحدث عن عائلته وأغانيه، بحيث لم
تتمالك من تصديقه. كان في صوته ووجهه ما يحملها على الاقتناع

به . . . ولكن كيف تفسر ما جرى تلك الليلة، حين اقتنعت بما ظهر
عليه من ارهاق لتجد نفسها ضحية ما مارسه عليها من فنون الاغراء
والمرادة على النفس؟ لا شك انه اغرب رجل عرفته في حياتها، وهي
لا تستطيع الا التفكير فيه، حتى ان الخيال يشرد بها احياناً عندما
تكون وحدها، فتحن اليه وتشتاق على الرغم منها. ومع ذلك، فهي
لا تعرف عنه اليوم اكثر مما كانت تعرف لحظة وقعت عينها على
وجهه في المجلة.

نعم، اخبرها الكثير عنه وعن حياته، ولكن كل ما اخبرها به يشبه
علامة السؤال. هل هو صادق ومخلص؟ ام انه يمثل دوراً يهدف من
ورائه الى اغرائها بتصليقه والتعلق به؟

وسمعت القهوة تغلي في المطبخ، فهرعت اليها تنزها عن النار. ثم
حملتها على طبق مع الفناجين وعادت بها الى غرفة الجلوس، فوجدت
كارمن جالسة، وعمل ركبتيها كدسة من الأوراق، فيما كان جو واقفاً
ينظر من النافذة، فاستدار نحوها وتناول طبق القهوة منها وهي تتأمل
في وجهه، لعلها تجد فيه دليلاً يساعد على ولوج دخائل نفسه،
ولكن عبثاً. فملاحظه احتفظت بالكتمان عما في باطنه من اسرار.
وسكبت له فنجان قهوة ووقفت تتحدث الى كارمن، فيما هو
يشرها. ثم وضع الفنجان ونهد ولمطى علامة التعب والعياء،
وقال:

- يجب ان اعود مسرعاً.

فقالت له كارمن راجية:

- انتظر خمس دقائق لقدوم المصور يا جو.

- اذا لم يصل الى هنا بعد ثلاث دقائق، فلن يجديني.

ولم يكذبني كلامه حتى دق جرس الباب، فقفزت كارمن من
مكانها قائلة:

- لا بد ان يكون المصور.

وسارت الى الباب نفتحه، ثم عادت برفقة المصور، فقال جو:

- لدي خمس دقائق فقط، فاسرع قدر المستطاع.

وجال المصور بنظره في ارجاء الغرفة وقال:

- هل هذا كل الحلقبة التي ساستعملها؟

فرد عليه جو بحزم:

- نعم، وعليك ان تكفي بها.

واشار المصور الى المقعد المستطيل وقال لكويسي وجو:

- ارجوكما ان تجلسا . . . معاً.

فأطاعاه. وشعرت كويسي بتوتر في اعصابها ولكنها افتملت
الابتسام، واما جو فواجه آلة التصوير وذهته شارد في مكان آخر.
ثم اشار المصور عليها بالوقوف تجاه النافذة، ثم قرب الموقدة،
وهو يلتبس منها ان يحاول الابتسام ما امكن.

- هذا يكفي. علي بالانصراف الآن.

وانتهج مسرعاً نحو الباب تتبعه كارمن. ولزمت كويسي الصمت،

فيما عمد المصور الى التقاط الصور لها من كل جانب.

وعادت كارمن وحدها وقالت للمصور:

- حسناً يا فل. شكراً. هذا يكفي.

ثم تناولت حقيبة يدها ولملمت اوراقها وهي تقول لكويسي:

- تذكرني اننا نريد الاتصال بك في اية لحظة، فلا تغادري هذا

المكان، من دون علم او خبر، كما فعلت اليوم.

وما ان ودعتها وخرجت، حتى الفت بنفسها على مقعد وهي

تتنهد. وشعرت ان ذهنها مشوش وافكارها مرتبكة، ولكن شيئاً

واحداً كانت متأكدة منه، وهو انها حالماً تعود الى بيت والديها

ستمسك باذن اخيها وتخبره بحقيقة رأيا فيه وفي افكاره السخيفة.

فلو لم يملا قسيمة المسابقة باسمها، لما كانت في الحال التي هي عليه

الآن.

وبعد مرور نحو ساعة، تلقن لها برندن فاخذت تعذر له، ولكنه

اصر على ان اللوم كله يقع على جو، وقال:

- فقدت اعصابي تماماً حين سمعت ثلاثك، والآن، من، هدايت
أدرت انك كنت على صواب. فالدونيز اسحق مني، افهم، لطيف
كان لي ان تغلب عليه؟
فصحكت كوينسي قائلة:

- بسرتي انك غفرت لي، لأن الحق معك اذا جرحت شريفاً!
- لم نخرج كبريائي بقدر ما لمت نفسي على اعتدادي بمقدرتي على
التغلب عليه. ولكنني تعلمت الآن كيف افعل، اذا تصدبت له مرة
ثانية. فساهجم عليه من الورا، واضرعه بضربة على قمة رأسه
فقهقهت ضاحكة وهي معجبة بقدرته على التهكم على نفسه، من
دون إدعاء ولا عجرفة. وقال لها برندن:

- ومهما يكن، فأرجو ان تتجنيبه يا كوينسي.

- أنظفني حقاً الى هذا الحد يا برندن؟

- لا، ولكنه رجل جذاب جداً وانت لست خبيثة بشئ من الدنيا.
فقد نتخذه عين ويلحقك اذى. وانا لا ازبد لك ذلك، يا كوينسي،
وانت تعرفين شعوري نحوك.

- ارجوك، يا برندن، ان تعترف لي بشيء واحد على الأقل، وهو
بعض الذكاء. انت تعرف اني لم اكن اريد المجيء الى لندن ولعب
هذا الدور السخيف، ولكن ما حيلتي حين اقمعتني فيه بوبي افحاماً
لا مهرب لي منه، خصوصاً اني شعرت بمسؤوليتي في ذلك. فأنتي هو
الذي ملا تلك القسيمة، وحين علموا بحقيقة الأمر كان الأوان فات
عليهم لاعلانها. فهم على حق في الاستمرار بمشروعهم لئلا يلحقهم
الضرب والحسارة الفادحة. . . ولكن ثق، يا برندن، اني اراعي
سلوكي. فلا اجعل البهجة والشهرة تؤثران علي. . .

فقال لها برندن وفي صوته نبرة الشك:

- ارجو ذلك يا كوينسي. . .

ولكن كوينسي لم تلح على شكها، فهي كذلك غير مقتنعة تماماً
بكلامها. فقد لا تؤثر عليها البهجة والشهرة، ولكن هل هي وانفة

ان جو دونيز لا يؤثر عليها ايضاً؟
وقالت له:

- هم لا يريدونك في لندن يا برندن.

فشارت نائثرته وصاح قائلاً:

- لا يعني ما يريدون. . . وانت تفضدين جو دونيز، اليس
كذلك؟ انا رأيت ردة فعله حين وجدني هنا، فمعنى لو انه يهمني
بضربة قاضية. انه رجل شرير حقاً، ولا احب الطريقة التي ينظر بها
اليك.

وتساءلت كوينسي كيف ينظر اليها؟ ولكنها امتنعت عن
الاستعلام عن ذلك من برندن.

وتابع برندن كلامه قائلاً:

- تذكرني انه اعتاد ان يري النساء عند قدميه. . . وهو لا يوفر
وسيلة للوصول الى ماريه، والدليل صعوده الى القمة. فلو لم يكن
متعسفاً ظالماً لما تمكن من ذلك، خصوصاً في عالم الغناء المحفوظ
بالمخاطر والصعوبات اكثر من سواء.

فقالت له كوينسي:

- هو لا يريدني. . .

فبادرها بالقول:

- لا تكوني ساذجة يا كوينسي. . . وعليك ان تعلمي ان الرجال
غير النساء، فهم يستطيعون التفريق بين اللهو والحب، بينما النساء لا
يستطعن. فهن يتورطن في كل علاقة يقمنها مع الرجال. فالرجال
على استعداد لمغازلة ابة فناة جميلة يلتقونها، وخصوصاً امثال جو
الدونيز. . . وكل ما اطلبه منك هو ان لا تدعيه يخدعك.

- اعدك ان لا ادعه يخدعني!

وسكت برندن قليلاً، ثم قال لها:

- اتريدين ان ابتعد عنك. . . او ان اغادر لندن؟

- من السخافة مغادرة لندن، بعد كل هذا الذي تكبدته للمجيء.

اليها. فالأفضل ان تمتنع ببضعة ايام من اللهو هنا.

- ولكني لن اراك!

- نعم، لأنى ساكون مشغلة جداً. ولا تنس انى عائدة الى البيت

بعد يومين.

- حسناً يا كوينسى... سأراك هناك بعد عودتك.

قال ذلك واقفل الحظ، فوضعت كوينسى السماعة بتردد وهي تنفس الصعداء. فالحديث مع برندن يجعلها تدرك ان رحلتها هذه الى لندن احدثت فيها تغييراً جذرياً، حتى انها لم تعد الفتاة نفسها التي التقت جو الدونيز لأول مرة منذ بضعة ايام. ففي هذه الفترة القصيرة جرى الكثير وبسرعة، مما ترك ذهنها مشوشاً لا يستقر على حال. وهي لم تعد قادرة على الشعور تماماً بما يحدث لها ويجري حولها. كل ما تعرفه هو انها تغيرت، ولكن ليس الى درجة تسمح لها بان تدع جو الدونيز يستغلها، كما يقطن برندن، وهو على حق في هذا الظن الذي يساورها هي ايضاً. على ان ذلك لن يكون، وستوضح موقفها هذا كل الوضوح لجو الدونيز في اليومين الباقيين من مدة اقامتها في لندن.

٦ - لم تكن تريد لهذا الحلم ان ينتهي. فهو الشيء الأسر الوحيد الذي ستعود به من رحلتها هذه وتحتفظ به الى الأبد!

لم يخاطر لكوينسى انها ستحضر الحفلة الكبرى التي يقبمها جو في لندن. كانت تعرف ان التذاكر كلها بيعت في اليوم الأول من عرضها في شباك التذاكر، حتى ان اسعارها ضوعفت في السوق السوداء. ولما اخبرتها كارمن انها ستحضر الحفلة، تحمست كثيراً وانعقد لسانها لوهلة من شدة الفرح. ولاحظت كارمن ذلك فقالت لها:

- يا لك من فتاة محظوظة!

وكانت كارمن ستحضر الحفلة ايضاً، ولكنها لم تشعر بالحمامة ذاتها التي شعرت بها كوينسى، وما ذلك الا لأنها اعتادت حضور الحفلات الكبرى التي من هذا النوع.

واضافت قائلة لكونسي:

- كل اصدقائك سيحسدونك على حظك السعيدا
واعقدت كونسي انها ستجلس بين النظارة، ولكنها حين
وصلت الى القاعة قبل بدء الحفلة بوضع ساعات، فوجئت بانها
ستجلس وراء خشبة المسرح. فقالت لكارمن:

- لماذا؟ هل بيعت جميع التذاكر؟

فابتسمت بخبت واجابتها قائلة:

- نعم، ولكن هذا ليس السبب. فالسبب هو ان وجهك سيترعرع
اليه المعجبون والمعجبات بجم، فتداهمك حشودهم وتوقع بك
الأذى.

- أهذا، اذن، كان علي ان اضع نظارتين سوداوين؟

فاجابتها كارمن بالانجاب. وكانت جاءت بها الى القاعة عن
طريق خلفية، ومع ذلك كان السائق يشق طريقه مسرعاً وسط
حشود المراهقين والمراهقات، حتى انه اضطر الى استعمال
العنف.

وكان جو ينتظر افتتاح الحفلة، خلف ابواب مغلقة، في غرفة
خاصة وراء الكواليس. وسارت كارمن بكونسي في ممرات ضيقة
مظلمة الى غرفة صغيرة، حيث تركتها مع مذباغ وكدمة من
الصحف والمجلات، قائلة لها، كما لو كانت طفلة:

- انتظري هنا. وسندعوك اذا احتجنا اليك.

واسمات كونسي من هذا التصرف. وجلست تنتظر بفارغ
الصبر، وهي تصفح بعض المجلات وتسمع الى الموسيقى. غير ان
ذهنها كان شاردة، ومزاجها منعكراً لشعورها بانها لم تكن تسير في
السيبل الصحيح.

وعادت كارمن برفاقها ببلي غريفيت الذي صافحها كأنه لم يلقها
من قبل، متعنيا لها ان تتمتع بحضور الحفلة.

وقالت لها كارمن بلهجة الأمر:

- تمنحي الناس جميعاً... وقفي حيث تكسونين ولا
تتحركي.

وسارت بها مع غريفيت في ممرات ضيقة مظلمة الى ان وجدت
نفسها على المسرح الفخم، حيث كاد ضجيج الموسيقى المتبعثة من
كل جانب يهشم اذنيها.
وقالت لها كارمن:

- قفي هنا ولا تتحركي، كما قلت لك قبلاً. بعد قليل سيخرج
جو. اما انا فيجب ان اذهب الآن، وسأعود اليك فيها
بعد.

قالت ذلك واخضت في الحال، فيما بقيت كونسي في مكانها وهي
متوارية عن انظار الحاضرين في القاعة. واحست بانها تشاركهم
بالحماسة والانظار المشبع بالاثارة، وبان اعصابها متوترة، وجسمها
بارد، ويديها جامدتان على جانبيها.

واحتل المسرح رجل في بزة تحملية زرقاء اللون وراح يقدم جو الى
السامعين، فكانت كلماته تستقل بالصراخ والزعيق. وشعرت
كونسي انها تشارك الجميع صراخهم وزعيقهم، وتتطلع بفارغ
الصبر الى اللحظة التي سيظهر فيها جو.

وفيما أخذت القاعة تهيج وتموج، حين خرج جو ووقف في وسط
المسرح والأضواء مسلطة عليه. وبدأ الناس يرمونه بالازهار وهم
يتغنون، حتى ان موجة بعد موجة من الفتيات اخذن برفصن ويهزجن
ويحاولن الصعود الى المسرح مها كلفهن الأمر.

وبدأت الأوركسترا بالعزف، ثم ارتفع صوت جو بالغناء الحميم
الثبر، فتوقفت الضجة وغرق كل واحد في مقعده.

اما فيما يتعلق بكونسي، فكانت هذه الحفلة مناسبة جعلتها
تكتشف واقع الحياة التي يعيشها جو. فعل الرغم من تأثير
شخصيته، كان يبدو امام عينيها، وهو في وسط الأضواء يواجه
الجمهور اشبه بالنبتين الفاغر لونه، صغبراً ووديعاً ووحيداً. فصورته

الساحر وحده هو الذي كان يكبح جماح الجمهور. فلا عجب ان يشعر بأنه كالبرنقالة المعصورة بعد كل حفلة يقيمها، ولا عجب ايضاً ان يهرب بعد آخر حفلة ويأتي اليها كما فعل تلك الليلة.

وفي اثناء الحفلة جاءت اليها كارمن وبقيت معها بضع دقائق. كانت في حال من الهيجان الشديد، بتأثير الجو الذي اصفاه جو عمل الحفلة. فقالت لها:

- أليس مثيراً حقاً؟ انهم يكادون يتلعبونه!

فارتعشت كوينسي لهذا التعبير الواقعي الصحيح. ذلك ان الجمهور كان ينتهمه التهاماً ويمس منه حتى العظم.

ووجد جو صعوبة قصوى في جعل سامعيه يسمحون له بمغادرة المسرح. فكلما حاول الخروج صفقوا وصغروا وضجوا طالين منه العودة الى المسرح ليسمعهم اغنية اخرى، وكان يجيب طلبهم على الرغم من العياء الشديد الذي بدا ظاهراً جلياً على حركاته وسكناته.

وحين خرج للمرة الأخيرة، وفقت كوينسي تصفي الى صراخ الجمهور وزعيقهم حتى انهم لم يتوقفوا ولم يغادروا القاعة الا بمعونة رجال الأمن الذين كانوا يحرسون القاعة.

والتقت كوينسي، فيها بعد، كارمن وغريفيث واناساً آخرين، فسارت معهم الى الغرفة التي يشغلها جو. وكان استحم وانثف بمنشفة كبيرة. وكان شعره لا يزال ميلاً، وعيناه غارقتين في عجزيهما من شدة الارهاق. غير انه كان محتفظاً بمرحه، يضحك ويتبادل النكات مع زائريه.

ووقفت كوينسي في زاوية من الغرفة، وهي متوارية عن نظاره. كانت تعباً، هي ايضاً، وتود لو تذهب في الحال الى البيت لاخذ قسطها من الراحة، وربما من النوم. ولكنها كانت مضطرة لانتظار كارمن حتى تخرج من القاعة بسلام وامان. فجمهور المعجبين

والمعجبات كان لا يزال محتشداً حول البناء، على امل ان يلقي نظرة على جو عند خروجه.

وفيا هي واقفة تنتظر، غلبها النعاس تحت وطأة الحرارة المتزايدة في الغرفة لكثرة الدخين فيها، فسقطت مستسلمة الى النوم. ولكنها لم تلبث ان سمعت جو يناديها قائلاً:

- كوينسي... انهضي!

ولم تشأ ان تعود الى حال اليقظة الا بعد ان اخذ جو يعيث بشعرها ويدغدغ وجهها. وكم كانت دهشتها شديدة حين فتحت عينيها ووجدت الغرفة خالية، وجو يجذب اليها بعينين تحيط بهما ظلال التعب والعياء.

فقالت له:

- اين ذهبوا جميعهم؟

- كارمن ستعود بعد قليل لتنهريك من هنا... فلا

ترنعمي.

- وانت... كيف ستفي خطرهم؟

- سأبقي هنا الى ان يذهبوا... ولن يطول ذلك.

ودخلت كارمن الغرفة قائلة لكوينسي:

- هل انت مستعدة؟

وحين ترددت في الجواب، صاحت بها كارمن بعصية ظاهرة:

- هيا بنا... انهضي، انا متعبة ايضاً.

نهضت كوينسي يساعدها جو قليلاً. وخرجت مع كارمن، فاخذتا تشقان طريقتها وسط الجمع المحتشد. وكانت كوينسي تخفي ملاحظتها وراء نظارتين سوداويتين وتضع منديلاً على رأسها، غير ان ذلك لم ينجتها الذعر الشديد. وساعدهما رجال الشرطة في الوصول الى السيارة التي اقلتها الى الشقة.

وفي الطريق، بمحاذاة النهر، قالت كوينسي:

- هذا شيء مربع حقاً

- مستعدين عليه

قالت ذلك بغير مبالاة. هل ان كوينسي كانت تعرف انها لن تعناد عليه ابداً. وفكرت كيف يمكن لجو ان يتحمل ما تحمله في كل حفلة يقبمها، لأنه يتطلب شجاعة خارقة. وشعرت معه الآن بعد ان شاهدت بأم عينها، واصبحت تفهم حاجته بعد كل حفلة الى شخص آخر يجد في معاشرته العزاء وراحة النفس. وهو لذلك جاء اليها تلك الليلة وهي في شقة ليلى، فكان صادقاً، اذن، في ما قاله وما فعله.

وكانت ليلى في الفراش حين عادت الى الشقة، فتهيأت وأوت الى الفراش هي الاخرى. وفي سباتها حلمت احلاماً مزعجة بتأثير ما شاهدته وخبرته في تلك الحفلة: الفاعة المحتشدة، والزعيق، والأيدي الممتدة في الظلام. وكانت تستيقظ ثم تعود الى النوم. وشغل باها كيف يمكن لجو ان ينام بعد حفلة كهذه؟ والى متى يستطيع ان يتحمل جولات غنائية كالتى يقوم بها الآن؟ هل كان ياترى يتمتع بها؟

وتأخرت بالبهوض من الفراش في الصباح التالي، فوجدت ان ليلى غادرت الشقة. وسرها ذلك، لأنها سخلو الى نفسها وتستجمع قواها وذكرمانها.

وجدت تشرب فهوة الصباح، وهي مسترسلة في التفكير. كان ذلك اليوم آخر ايامها في لندن. قضى المساء ستناول طعام العشاء مع جو، ثم ترافقه الى سهرة راقصة في احد النوادي الصغيرة الشهيرة. وفي الصباح التالي ستعود الى بيتها.

ولعلها كانت تشعر بالضيق بسبب ما عانته من مشقة في الليلة الغاتنة. ومنذ ان جاءت الى لندن، وهي تمس الى البيت وتنتظر العودة اليه بفارغ الصبر، ولكنها الآن وهي في ذلك الصباح فان امل العودة لم يجعلها تشعر بالرغبة في الرقص والعناء. بل بأن قلبها مصنوع

من رصاص.

وفوجئت بجرس الباب يدق، فقفزت مذعورة، ثم انجهدت الى الباب وفتحته، واذا بها وجهها الى وجه مع كارمن ليستر. كانت ترتدي فستاناً من قطعيتين، وفي غاية الاناقة، ومن الصوف الناعم الرمادي الغامق. فابتسمت لها ابتسامة عابرة وتقدمت نحو الداخل وهي تتكلم قائلة:

- علينا الكثير لنعمله اليوم استعداداً لهذه الليلة. يجب ان نذهبي الى صالون التزيين والتجميل مرة اخرى، وسأعود الى لفانك هنا قبل حضور جو بساعة على الأقل، لكي أتأكد من انك على خير ما يرام. وسنلتقط لكما صوراً طول المساء...

وتوقفت عن الكلام ورمقت كوينسي بنظرة تنظر الى طول البال واضافت قائلة:

- ما بالك؟ الست على استعداد للذهاب؟ هيا بنا، فوقني صديق وانت، على ما يبدو، لا معنى للوقت عندك!

فأطاعت كوينسي وخرجت معها تشق الطريق الى صالون التزيين والتجميل. وهناك تركتها كارمن بين يدي الشاب الظريف الذي اعتنى بها في المرة السابقة. ثم بعد مرور بضع ساعات، عادت كارمن وجاءت بها من هناك.

وكان الفستان الذي سترتديه تلك الليلة، والذي اختارته لها كارمن، يكشف من جسمها اكثر مما تعودت. وحين ارتدته حدثت الى صورتها في المرآة وفكرت انها لا يمكن ان تخرج به على الاطلاق. وحين دخلت ليلى العرفة هتفت مندهشة مما رآته، فقالت لها كوينسي:

- لا استطيع ان ارتديه يا ليلى! اني اشعر كأنني غيري.

فقهضت ليلى ضاحكة واجابت قائلة:

- بل انت فتاة حقاً!

وعادت كوينسي فنظرت الى المرآة، فعجبت انها لم تعد نفسها،

بل فناة اخرى . فالستان اظهرها اطول قامة مما هي . وكان شعرها
الكستنائي موضعاً على نحو جعل وجهها بارزاً ، فيما اخذت عينها
تسعان تحت رموش سوداء كثيفة . وهكذا بدت هيفاء القامة ، انيقة
ومتألقة . وصاحت بها ليلي :

- كفى ، لا تغلفي ! فأنت على جانب عظيم من الجمال في هذا
الستان الرائع . لم اصدق عيني حين دخلت الى هنا ووقع نظري
عليك . انتظري تري كم مستبشرين من الضجة !
- لا اريد ان اثير اية ضجة . . .

- لا تكوني حمقاء . كل ما عليك ان تفعله هو ان ترفعي وجهك
وتظهري بمظهر اللامبالية بشيء ، وان تتصرفي كما لو كنت اميرة عن
حق .

- انت اعتدت على تعذيب الناس اليك ، اما انا فلم اعتد على
ذلك .

- يمكن الاعتقاد على كل شيء . . . وعلى كل حال ، اهن مستفضين
السهرة مع جو الدونيز؟
- في فندق ريتز .

- انه اقبح الفنادق . . . ليتني اكون هناك لأراك .
- سترين الصور التي سيلفظونها ، وهذا يكفي . . .

- اذن ، لن تكون سهرة لائسين ، بل هي اشبه
بالسيرك . . . بحضور كارمن وجميع هؤلاء المصورين !
- لذلك تربطني غير متحمسة لها على الاطلاق . . . فسأشعر فيها
كالمهرج !

- لا ، بل انت ابعد ما تكونين عن ذلك . . . وثقي انك رائعة
حقاً .

ودق جرس الباب ، فحقق قلب كوينسي وصاحت :
- ها هم قادمون !
وقالت لها ليلي :

- انا ذاهبة . . . لا تسي انك تظهري في متهى
الجمال !

فشكرتها كوينسي على هذا التشجيع الذي كانت بأمر الحاجة
اليه . وخرجت ليلي ، ثم فتح الباب ودخلت كارمن برفافها جو .
وحين وقع نظره عليها اشرف وجهه ، بعد ان كان متجهها ، فقالت له
كارمن :

- ها هي يا جوا اعطها باقة الزهور .
فناولها جو باقة الزهور ، فيما اخذ المصورون يلتقطون الصور .

ونظرت كوينسي الى الباقة وتمتمت قائلة :
- يا لها من باقة جميلة !

وامرمتها كارمن ان تخرج الباقة من العلبة التي كانت موضوعة فيها
ولما عجزت عن ذلك بسبب ارتجاف اصابعها ، سارع جو الى
مساعدتها في ذلك . ثم تناول زهرة وشكلها في صدر فتاتها ، مما
ارسل رعشة في جسمها الحار من شدة التأثير . وكان ينفذ الى جانبها
على نحو قريب ، فيما انشغل المصورون بالتقاط الصور ، وهم يحيطون
بها . واستطاعت كوينسي ان ترى اناقة الثياب التي كان يرتديها جو ،
بحيث بدا كأنه من امراء القرن الثامن عشر .

وقالت كارمن :
- السيارة في الانتظار .

وقالت ليلي :
- اتخى لكما سهرة سعيدة .

وفيهما يغادران المكان ، ثمتم جو في اذن كوينسي :
- ما بك ؟ هل انت متوترة الاعصاب ؟

فرمته بنظرة سريعة واجابت قائلة :
- لا بل خائفة مذعورة . . . هل من الضرورة ان يرافقتنا هذا

المصور طول السهرة ؟
فتجههم وجه جو وقال :

- سأحدثك الى كارمن عن هذا الامر.

وسارا الى سيارة سوداء فخمة كانت بانتظارهما في آخر المعبر، فصعدتا اليها بعد ان فتح السائق لها الباب. وساعد جو كوينسي على الصعود والجلوس في المقعد الخلفي، فيما كان المصورون لا يتوقفون عن التقاط الصور.

وشقت بهما السيارة الشوارع المزدحمة الى فندق ريتز. وكانت السماء تمطر مطراً ربيعياً اضعف على الجو سحراً خاصاً. وحين وصلا الى الفندق نزلا من السيارة وصعدا الى الفندق وكان يتلألأ بالانوار التي كانت تحترق حجب الظلمة وسط المطر المتساقط. وامسك جو بذراعها وقادها الى مدخل الفندق.

ومشت كوينسي الى جناحه وهي متوترة الاعصاب، الى ان بلغا القاعة الفخمة المليئة بالمرايا والرياش الفاخر. فاستقبلها رئيس الخدم بابتسامة الاعجاب وقادها الى مائدة في إحدى زوايا القاعة. فساعد جو كوينسي على الجلوس الى المائدة، ثم التفت الى كارمن قائلاً:

- هذا يكفي الآن... لماذا لا تعودين أنت والمصور بعد ساعة من الزمن لاخذ بعض الصور لنا، فتتاح لنا فرصة تناول طعامنا بهنا؟

فلم يرق ذلك لكارمن وحاولت الاحتجاج، الا ان جو بادرها بالقول:

- اذهبي يا كارمن.

فاستدارت وخرجت من القاعة بتبعها المصور. وشعرت كوينسي بالارتياح، فقال لها جو:

- هذا افضل، اليس كذلك؟

واخذت كوينسي تمهيل نظرها في اتجاه القاعة التي كانت مزدحمة بالزبائن. وكان الجميع يتحاشون التحديق الى جو، لئلا ينزعج ويفقد حرية التمتع بعشائه مع رفيقته الحسنة.

وكانت الموائد صغيرة، وفي وسطها نبع يتصب فيه ثمال ذهبي اللون، كان يثير الدهشة لروعته ومنظره الذي يأخذ بمجامع القلوب.

وسألها جو قائلاً:

- هل اعجبتك هذا المكان؟

- انه مسرف في الفخامة، الا ترى؟

فضحك جو واجابها قائلاً:

- هذا الفندق بني منذ خمس وسبعين سنة، وكان صاحبه سويسرياً يملك فندقاً شبيهاً به في باريس. وفي يوم من الأيام، عليك ان تشاهدي ذلك الفندق لتري الشبه بينها، خصوصاً في الفخامة والروعة اللتين هما متعة للعين والنفس معاً. وهنا في هذا الفندق، كما في مثله بباريس، يمكنك ان تسطلي وتحصلي غسل ما تشائين.

فقالت كوينسي:

- حتى النجوم التي في السماء؟

وقهقهت ضاحكة، فقال لها جو:

- أراك ارتحت الآن وذهب قلقك.

وكان جو مصيباً في ملاحظتك. فالجو الذي وجدت نفسها فيه اراحها بالفعل، واعاد اليها هدوء اعصابها.

وقال لها جو:

- حين تزورين نيويورك، ستجدين ان فندق بلازا هناك لا يقل عن هذا الفندق فخامة وروعة... وانا افضل الفنادق القديمة ذات التراث على الفنادق الحديثة ناطحة السحاب. ففيها دفء وجوها انساني حميم.

وجاء رئيس الخدم واخبرهما ان مائدتهما اصبحت جاهزة في قاعة الطعام، فهضتا وسارا اليها كأنهما في حلم.

وحين جلسا الى المائدة صلت كوينسي في قلبها ان لا تعود كارمن

والمصور الا بعد وقت طويل . فهي لم تكن تريد لهذا الحلم ان ينتهي ،
فهو الشيء الاسر الوحيد الذي مستعود به من رحلتها هذه وتحفظ به
الى الأبد .

٧ - اذا تركته يتمادي ، فستجد نفسها في
وضع صعب ولكنه لن يتمكن من اغرائها الا
اذا كانت هي راغبة في ذلك . ويكلمة
اخرى ، فان الاعتراف بالخوف منه دليل على
انها تميل اليه !

وعادت كارمن والمصور الى الفندق ، حالما انهى جو وكوينسي
تناول عشائهما ، فالتقيا بضع صور اخرى ، قبل الجلوس الى المائدة
ومشاركتهما في شرب القهوة . ثم خرجوا جميعاً وذهبوا في السيارة الى
النادي ، حيث حجزت لهم مائدة صغيرة في زاوية خاصة . والتقط
المصور مزيداً من الصور لجو وكوينسي وهما يرقصان على حلبة
الرقص الضيقة الشاحبة ، ثم غادر المكان . ولحقت به كارمن بعد
وقت قصير ، فيها بقي جو وكوينسي لوحدهما . وكان الزمان ينظر
اليهما ويتهامسون ، غير ان احداً منهم لم يتكلم اليهما لئلا يزعجهما .
وكان من عادة جو ان يشيح بنظره كلما التقى شخصاً غريباً ، مما
ساعده على انقاذ نفسه من الطفيليين .

ومآلته كوينسي قائلة:

- متى ستطير عائداً الى اميركا؟
- غداً.

- اظن انك منشوق للعودة.

- نعم، وانت؟ الست متشوقة ايضاً للعودة الى البيت؟
فأجابت كوينسي بحماسة شديدة:
- نعم، وكيف لا؟

وادركت انها شعرت فجأة بالضييق، وتمنت لو كان بإمكانها ان تنفجر بالبكاء. ورمقت جو ينظرة عاجلة من بين رموش اجفانها، فرأت جانباً من وجهه تحت بصيص نور الشمعة الخافت. وكان صامتاً، الا انه لم يلبث ان وضع يده الباردة على صفحة يدها قائلاً:
- ما رأيك برقصة؟

وفيا هما ينهضان ويتجهان نحو حلبة الرقص، تحولت الموسيقى الى انغام حاملة. وضماها جو اليه وهو يلقي بيد حول خصرها النحيل، ويقبض بالآخري على اناملها. وكانت الحلبة مزدحمة، مما حملها على الرقص ببطء وهدوء، بحيث شعرت كوينسي بحرارة انفاسه. ولم تكن خبirt من قبل ما يشيره ذلك من انفعالات اشعلت في اعماقها شرارة سرت في جميع مفاصلها.
ومس في اذنها قائلاً:

- هل انت لا تزالين نادمة على مجيئك الى لندن؟

واحست بلهائه الحار، فارتعشت في داخلها واجابت قائلة:
- لا اظن اني نادمة.

ولم ترفع نظرها اليه مخافة ان يلحظ ما يسري في اعماقها من مشاعر واحاسيس. كان جذاباً ومثيراً للغاية. ولذلك رأت ان من الثعقل ان تتجنب النظر في عيني اللتين كانتا تغدحان رغبة وراء رموش جفونه.

ومس في اذنها مرة ثانية قائلاً:

. انت جميلة هذه الليلة.

وقبل ان تتمكن من الابتعاد عنه، او الاحتجاج، كانت يده بدأت مسيرتها البطيئة على صفحة عنقها. فازداد قلبها خفقاناً وهي تذكر نفسها بان نواياه ليست شريفة، وانه يلهو بها. فاذا تركته يتماذى في ذلك، فستجد نفسها في وضع يؤدي بها الى ما لا تحمد عقباه.

واحست بجفاف في حلقها، ولكنها تمكنت من القول:

- اظن من الخير ان نذهب الآن. . . فالوقت متأخر، وعلي ان اتهض باكراً في الصباح لركوب قطار العودة الى البيت. وانتظرت من جو ان يعارض رأيا هذا، ولكنه توقف عن الرقص وسار بها عائداً الى المائدة، من دون ان يتفوه بكلمة. وبعد عشر دقائق كانا عائدين بالسيارة الى شقة ليلي.

ولم يكن الا بعد ان توقفت السيارة، ان رفعت كوينسي نظرها وهي تنزل منها، فرأت ان السيارة لم تتوقف امام شقة ليلي، بل امام الفندق الذي ينزل به جو. فالتفت في الحال، والذعر على وجهها، فيها اخذت السيارة بتعد. واقتربت نحو جو وصاحت قائلة وهي تحملق فيه:

- ماذا نفعل هنا؟ اريد الذهاب الى شقة اخوتي.

فأجابها بهدوء قائلاً:

- لا تزال في اول الليل، فرأيت ان نتسامر قليلاً هنا، قبل ان اعود بك الى الشقة.

فنازت ثأرتها واجابته بغضب قائلة:

- انظرن اني فتاة بلهاء؟ لن اصعد معك الى هناك. . . فاما ان تستدعي السيارة لتقلني الى شقتي، او استأجر سيارة تاكسي!
- طلبت طعام العشاء، وكارمن والمصور ينتظراننا لالتقاط مزيد من الصور. . .

وحدقت اليه وهي حائرة هل تصدقه ام لا.

فاتسم لها ابتسامة ساخرة وهو يقول:

- يا لك من فتاة سبته الظن!

قال ذلك وطوقها بذراعه وسار بها نحو الفندق، قبل ان يتسنى لها ان تفكر في ماذا تفعل. وفي المصعد قالت له:

- افضل ان اعود في الحال الى شقة ليلى.

- بل الأفضل لك ان تهدئي اعصابك وتنتعمي بوقتك.

وحين وصلا الى شقته، فتح الباب ودخلت كوينسي، فاذا بالغرفة مظلمة خالية. وفيها هو يضيء المصباح، صاحت به قائلة بغضب:

- كذبت علي! كارمن ليست هنا.

- اصحيح هذا؟

ولكن كوينسي سارعت متجهة نحو الباب، فاعترضها قائلاً:

- الى أين انت ذاهبة؟

- لا اريد ان ابقي معك هنا.

- ولماذا لا؟ وما تخافين؟

واقف هذا السؤال سبيل الكلمات التي كانت على وشك الخروج من فمها، فحدقت اليه بعينها الحضرابين المتلالتين. وكان جو يعرف تماماً ماذا كان يخفيها، ولكنه تحداها ان تعترف بذلك. فهي لو اعترفت لقاتل ان ما يخفيها هو ان يتمكن من اغرائها، وهو اعتراف يشكل خطراً عليها. ذلك ان جو لا يتمكن، على الاطلاق، من اغرائها، الا اذا كانت هي راغبة في ذلك. وبكلمة اخرى، فان الاعتراف بالخوف منه دليل على انها تميل اليه.

وقالت له:

- لماذا كذبت علي؟ كنت تعرف ان كارمن ليست هنا، وكذلك

المصور!

فأجابها بابتسامة مأكرة:

- اردت ان اجيء بك الى هنا، ولم يكن امامي من وسيلة سوى

ان اخبرك انك لن تكوني وحدك معي.

فصاحت به قائلة:

- يا للمحظارة!

فلم يبال بكلامها. ونظرت اليه، ثم جالت بنظرها في الغرفة الخالية، فادركت كم هي عاجزة عن المقاومة. وقال لها:

- ليس من عادتي ان افرض نفسي على النساء، فلا تضطري ولا تغلبي!

- انا لست مضطربة ولا قلقة! كل ما في الامر اني لا اريد ان يكذب علي احد... والان ارجوك ان ترافقني الى بيتي.

فألقي يده حول خصرها وسار بها الى غرفة الجلوس وهو يقول لها:

- تعالي وتناولي طعامك أولاً.

- لست جائعة.

فقال لها بنبرة هادئة كادت لا تسمعها:

- كوينسي... ارجوك... لا تغضبي... هذه آخر ليلة لنا معاً، فلا تفسديها!

واستولى عليها الصمت، وشعرت بالحرارة تصعد الى جفونها، كانت تكاد لا تعرفه، فلماذا تشعر كأنها مستفجر بالبكاء؟

ونزع عنها معطفها الفرو الصغير وأشار اليها بالجلوس. ثم تناول سماعة التلفون وتكلم مع مطعم الفندق قائلاً:

- ارسلوا البنا القهوة بعد نحو عشر دقائق.

وكان الخدم هبوا لها طعاماً بارداً قبل وصولها، فاختار جو بعضه ووضعها في صحن وقدمه اليها، فقالت:

- شكراً. لست جائعة.

ولما اصبر عليها، تجاوزت معه على امل ان يملا الطعام بعض الوقت، فيمكنها ان تطالبه بالعودة بها الى البيت. ثم اقبل الخادم

بالفهوة، فشربت كوينسي فهوتها من دون سكر، لعلها تساعدها على
البقظة والنتبه. ولكن املها خاب، اذ كلما اقترب منها خفق قلبها
بسرعة وازدادت اعصابها توتراً.

وبعد ان شربت فنجانها قالت:

- والان حان لي ان اذهب.

قالت ذلك ونهضت واقفة. ومد ذراعه وطوقها فصاحت به:
- اليك عني.

ولكن دون جدوى، اذ لم تلبث ان وجدت نفسها ورأسها ملقى
على كتفه، فزجرته بغضب قائلة:

- دعني وشأني... لا اريد ان تلمسني!

فتمتم جو قائلاً لها:

- انت تكذبين.

قال ذلك وراح يعانقها برفق وهي ترتعش وتتهد. وطوقت عنقه
بذراعها تحت تأثير اندفاع لا يقبل عن اندفاعه هو.

وكانت تعرف انها لو بقيت معه وجدها، فهذا ما سيحصل.
فمطلبه منها كان واضحاً جلياً منذ تلك الليلة التي نام فيها على مقعد

اخذها ليلى. كان رجلاً خبيراً بأمور الدنيا، جاب الارض من اقصاها
الى اقصاها، ونسى معظم النساء اللواتي ارتعن بين ذراعيه.

وهمس في اذنها وهو يعانقها بحرارة العاشق الموله:

- آه، كم انا بحاجة اليك! وكم انت دافئة وفضة ناعمة! ليتني
أخذك بين ذراعي طول الليل، حتى اذا اقتت في الصباح وجدتك الى

جانبي!

وفيا هما كذلك لمع ضوء بالقرب منها، فاستولى الذهول على
كوينسي وهي تحاول التفكير في ماذا عسى ان يكون ذلك. ولم تكذ

تعود الى وعيها وتستجمع قواها، حتى رأت جو يفتقر من المقعد وهو
يلعن.

وفتحت كوينسي عينها جيداً بصعوبة، من دون ان تتحرك،

فشاهدت جو يخرج من باب الغرفة ويجري مسرعاً في الممر. ثم لم
تلبث ان سمعت صوت عراك شديد، فهبت واقفة على قدميها،
وهي ترتجح، وانجذبت نحو الباب لتري ما الخبر. وسرعان ما عاد جو
الى الغرفة ويده آلة تصوير، واقبل نحو جهاز التلفون وتناول
السماعة وقال بغيظ شديد:

- انا السيد دونيز... الان اقتحم احد المصورين شفتي والنقط
صورة لي. اريد ان تمنعوا خروجه من الفندق وان ترفعوا عليه دعوى

مداخلة وسرقة... واريد ان اعرف كيف استطاع الدخول الى
هنا... وانا لم اتوقع ان بإمكان المصورين ورجال الصحافة ان

يدخلوا ويخرجوا الى شفتي الخاصة كأنها ملك للجميع... فليس
لمثل هذا ادفع المبالغ الباهظة التي طلبتموها مني...

وكانت كوينسي تشعر بالغبثان وهي تسمع هذا الكلام...
اذن، دخل رجل غريب والنقط صورة لها ولجو معاً. وسارعت الى

اصلاح هندامها، وهي ترتجف من القرف والاستياء. ونساءلت
كيف بدت في نظر ذلك الرجل؟ ففكرة ان انساناً غريباً كان يشاهدهما

جعلها ثقت حياتها.

وقال جو بصوت منهدج:

- اي فندق هو هذا الفندق؟ واي حراسة هي هذه الحراسة؟
وتناولت كوينسي معطفها الفرو والفتة على كتفيها، كما لو ان

الغرفة لفها الصقيع فجأة. وانفضت من وجهها الاحمرار الذي سببه
الاثارة، وحل مكانه اصفرار باهت كورقة الحريف.

وبعد ان وضع جو سماعة التلفون، تناول آلة التصوير وفتحها
واخرج منها القلم ورماء في سلة المهملات وقال:

- لم استطع القبض على الرجل، ولو قبضت عليه لخلعت
رقبته.

ولم نستطع كوينسي ان تنفوه بكلمة.

فتطلع اليها جو، ولما رأى ملامح البؤس على وجهها قال:

- ما بك؟ هدئي من روعك...

فأجابت بصوت خافت:

- كيف تنتظر ذلك مني بعد حدوث ما حدث؟

- انا آسف...

- وأنا أيضاً.

- هذا بريك ما انا عرضة له في هذه المهنة التي اهتمتها.

ونظرت كوينسي الى ساعة يدها، ولكنها لم تر الوقت مع انها

حدثت الى الساعة ملياً. ثم قالت له:

- يجب ان اذهب الآن... اخي لا بد ان تكون قلقة

علي.

فتقدم اليها قائلاً وهي تتبعد عنه، عن غير قصد:

- كوينسي...

وتوقف عن الكلام، وعيناه على وجهها الذي حولته عنه. ثم لم

يلبث ان انجبه فجأة نحو الباب قائلاً:

- حسناً. سارافكك الى البيت.

وتبعته كوينسي الى المصعد وهو صامت. وحين وصلا الى بهو

الفندق اقبل نحوها الرجل الجالس على طاولة الاستقبال. وقبل ان

يتكلم، بادره جو الى القول:

- انا راجع بعد قليل.

وكانت السيارة واقفة الى جانب الرصيف، فصعدا اليها

بصمت، ثم انطلقت بهما، يقودها جو. وبعد قليل نظر اليها

قائلاً:

- انا ادرك تماماً ما هو شعورك الآن!

- هل هذا صحيح؟

- نعم... انا اعيش في قفص ذهبي، فهل تظنين ان ذلك يروق

لي؟ حين يحصل لي شيء كالذي حصل، يستولي علي الغضب

ويزعزع كياني كله...

وحدثت كوينسي الى الشوارع المهادنة التي كانا يجنازاناها. لا شك
انه كان دائماً عرضة لمثل ذلك الحادث.

وانحرف جو بالسيارة نحو النهر، فاستطاعت كوينسي ان تشاهد

ضوء القمر يتلألأ على الماء وسط الأبنية الشاهقة. كانت لندن نائمة

حولها، وفصاحات من الورق الأبيض تتطاير على الأرصفة. واحس

جو انها ترتجف، فسألها قائلاً:

- هل تشعرين بالبرد؟

- انا بخير...

قالت له ذلك وهي تشعر برغبة جامحة في التخلص منه والانفراد

بأنفسها، حيث تلملم ذاتها وتضمد جراحها بعيدة عن نظره. ولم تكن

متأكدة كم كان المها عميقاً ولا ابن كان مصدره. هل هو شعورها

بالحجل والخزي لوقوع عين غريبة عليها وهي بين ذراعي جو، ام

لادراكها انها في ذلك الوقت الوجيه كادت تستسلم الى رجل سيخرج

غداً من حياتها الى الأبد؟

وتوقفت السيارة امام شقة ليلي، فالتفت اليها جو وذراعه على

المفود، وقال:

- عندي الكثير مما اردت ان اقله لك...

فقاطعت قائلة:

- علي ان اسرع في الدخول يا سيد الدونيز... فالوقت متأخر

جداً.

- كوينسي...

قال ذلك بشيء من الغبط، ولكنها فتحت الباب وخرجت

متجاهلة ما تنطوي عليه نبرة صوته.

فأمسكها جو بذراعيها قائلاً بصوت خافت:

- لا يجوز ان نفترق هكذا يا كوينسي.

فأجابه قائلة:

- ليس هنالك ما يقوله واحدنا للآخر... انا لا اريد ان يكون لي

اية علاقة بالحياة التي تحياها والتي تسميها قفصاً ذهبياً. وان كرهت كل دقيقة امضيها في الدعابة التي فعت بها. . . . وباليستي رفضت ذلك منذ البداية، بسل لبتي لم اجيء الى لندن على الاطلاق.

ومن دون ان تنتظر جوابه اسرعت نحو المدخل وهي تلوح له بيدها مودعة.

ونحيت ان يتبعها ولكنه لم يفعل. وما ان وصلت الى الباب حتى سمعت صوت محرك السيارة وراءها، ثم صوت العجلات تدور على صفحة الشارع وهي تتعد.

وفي الشقة وجدت ان من الصعب ان تنام لشدة الاضطراب، فغلت فنجان قهوة وجلست في مقعد وهي تفكر وترتعش بين اللحظة والأخرى. وبعد حين بدأت غيوط الفجر تتسرب الى الغرفة من خلال الستائر، ثم في الساعة السابعة سمعت ليل تنهض من فراشها وتقبل نحو باب الغرفة وتدخله متثانية وهي في قميص النوم.

وفوجئت بأختها جالسة هناك، فقالت لها:

- متى رجعت؟ اويت الى فراشي في الواحدة صباحاً ولم تكوني رجعت. . . . فعماذا جرى لك يا كوني؟

فأجابتها بعصبية ظاهرة:

- لا شيء. . . . لا شيء على الاطلاق!

- ولكن ما بال الاحمرار صعد الى وجهك؟ ياله من لون جميل! جو الدونيز قفص ليلة ممتعة على ما ارى. . . .

- ذهينا الى ناد ليلي، ولكنني عدت منذ ساعات ولم اكن اشعر بالنعاس.

- عسى ان لا تكوني فعلت شيئاً غير لائق يا عزيزتي.

- كلا، ولكن ماذا تفصدين؟

- جو رجل يختلف عن سائر الرجال الذين تلقينهم عادة. . . . فانا

لا اريد ان يصيبك اذى.

- انا لست فتاة بلهاء. . . .

قالت ذلك وهي تتسنى ان يكون صحيحاً. فهي كانت بلهاء حقاً، وهذه هي المشكلة، والا لما تركت نفسها العورة في يد جو الدونيز.

وردت عليها ليلي بالقول:

- من سوء حظي اني كنت متشغلة بالتمارين، فلم استطع ان اهتم بك جيداً، كما وعدت الوالد.

- وهل طلب منك ذلك؟ كلكم تعتقدون اني في العاشرة من العمر. . . . انا في الواحدة والعشرين كما تذكرين، ولست بحاجة الى

ان يجرسني احداً!

- انا معنادة على رجال كهؤلاء، واما انت فلا. . . .

فلم تحب كوني بشيء، فتابعت ليلي قائلة لها:

- هل حقاً انت بخير؟ يمكنك ان تصارحيني، ونهي اني لن اخبر احداً. . . .

- ان كنت تريد ان تعرفي اذا كان جو الدونيز اغرابي، فالرد على ذلك انه لم يفعل!

- هذا ما اريده، وهو ان تكوني صريحة.

- نعم، أليس ما اردت ان تعرفيه؟ فلماذا الجأ الى اللف والدوران؟

- اريدك ان تعلمي اني لا اتهك بشيء. . . .

- قلت لك اني في الواحدة والعشرين من العمر، لا في العاشرة. . . . وانا اعرف واقع الحياة، بحيث لم اعد اعتقد ان

الاطفال تولد من جذوع الشجر!

فضحككت ليلي وقالت:

- وانا لم اعتقد ذلك يوماً، فوالدي اخبرني بالحقيقة وانا في السادسة.

- وانا كذلك .

- يا له من والد شديد الدهاء!

وهنا شعرت كوينسي بالشوق الى اهلها، بحيث كادت تنفجر بالبكاء. فهي الآن تنتظر الى دفة البيت والطمانينة التي تحف بها فيه.

وقالت لها ليلي:

- علي ان استحم في الحال واستعد للذهاب في الثامنة والنصف.

سأقضي هذا النهار كله في التمارين ايضاً . . .

- انت ترهقين نفسك بالعمل، على ما ارى . . .

- الحق معك. وهذا الصباح اشعر بجسمي يكاد

بتمزق.

- وهل انت لا تزالين تعتقدين ان مهتك هذه تستحق كل هذا

التعب والعناء؟

- الآن، كلا. ولكنني قد اغبر رأبي بعد ان انتهت من التمارين

ويصبح العمل جاهزاً للعرض.

ولم تحب كوينسي بشيء. وفيها ليلي تخرج من الغرفة نادتها

قائلة:

- اتريدين فتجاناً من القهوة؟

- نعم، شكراً. فانا بحاجة الى ما يوقظني جيداً.

وغلت لها كوينسي فتجاناً من القهوة وهي تصغي الى الراديو، ثم

رن جرس التليفون، فترددت قليلاً في الاجابة، مخافة ان يكون جوهر

المتكلم.

ولم يكن المتكلم جو، بل برندن الذي خاطبها بحياء

قائلاً:

- كوينسي؟ كيف حالك؟ اردت ان اعرف اذا كنت مستعدتين

اليوم بالقطار . . .

- نعم، سأعود.

- وانا ايضاً . . . فهل نسافر سوياً؟

- في اي قطار انت مستافرة؟

- في قطار الساعة الحادية عشرة . . .

- عال. هذا يوافقني انا ايضاً.

- اذن، هل تريدان ان اتي واصطحبك بالتاكسي؟

- نعم، شكراً.

وحين الفت الساعمة كانت ليلي وقفت وراءها وهي تلتف بمنشفة

الحمام، فسالتها قائلة:

- من المتكلم؟

- برندن. مستعود سوياً في القطار . . . وسيأتي بالسيارة الى هنا في

العاشرة. والان علي ان احزم حقيبتي.

- برندن شاب طيب السيرة والسريرة، اليس كذلك؟

فلم تحبها كوينسي بشيء. بل رمفتها بنظرة جافة لأنها ادركت ما

انطلوت عليه ملاحظتها. فهي انما قصدت ان تمتدح برندن كتعبويض

لكوينسي عن خسارة جو الدونيز.

وغادرت ليلي الشقة بعد نحو ساعة. وحين ودعت اختها حملتها

تحيات حارة الى ذويها، على ان تتصل بهم قريباً. فقلقت وتساءلت

ماذا عساها ان تحبرهم عن رحلتها الى لندن؟

وادركت ليلي ما يساورها من قلق، فقالت لها:

- لا تقلقي. سأكون كتومة، فلن يسمعوها مني غير ما يسمعونه

منك، هذا لا يعني اني اعرف شيئاً لا اريد ان اخبرهم به . . . فانا

مثلهم اجهل كل شيء!

- تجهلين كل شيء؟ عن ماذا؟

- عن كل هذا الذي تحبريني به.

قالت ليلي هذا الكلام وخرجت مودعة، قبل ان تتمكن

كوينسي من تكرار نكرانها لأي تورط في علاقتها مع جو

الدونيز.

ووصل برندن في العاشرة وحمل حقيبتها الى السيارة التي كانت
تنتظر في الخارج. وصعدت كوينسي الى السيارة، فيها اشار برندن
على السائق ان يقلها الى المحطة. ولكن قبل ان ينطلق بالسيارة،
اقبلت سيارة اخرى وتوقفت ازاءها. وتطلعت كوينسي، فاذا سائقها
هو جو ولا احد سواه.

وسألها برندن قائلاً:

- هل تريدن التحدث اليه؟

- كلا، لا اريد.

فامر برندن السائق ان يتابع سيره، ولكن جو قفز من
سيارته وهرع نحوهما صارخاً بالسائق ان يتوقف. وصاح به
السائق:

- ماذا تفعل؟ كدت اطرحك ارضاً ايها المعتوه!

- اريد ان اتحدث الى الفتاة التي في داخل سيارتك.

قال ذلك بغضب ورماء بورقة من حصة جيبها، فتوقف في
الحال معتذراً على ما بدر منه.

وفتح برندن زجاج باب السيارة وقال له:

- تحن في عجلة من امرنا، فماذا تريد يا الدونيز؟ كوينسي لا
تريد ان تكلمك!

- اريد ان اكلمها...

قال ذلك ونظر الى كوينسي وهي جالسة ترنحفت:

- اريد ان اكلمك يا كوينسي!

وقال له برندن:

- يا للوقاحة... اما قلت لك انها لا تريد ان
تكلمك؟

وامر السائق ان ينطلق من دون تردد. وجلست كوينسي من دون
حرك، فيها السيارة تنطلق الى الامام. ثم لم تلبث ان سمعت صوت
جو يناديها قائلاً:

- كوينسي!

ولكنها كانت تعلم ماذا كان يريد ان يقول لها. كان يريد ان يقول
لها كلمة الوداع، وهي لم تكن ترى اية ضرورة لذلك.

ولم تشأ كوينسي ان تجيب على هذه الاسئلة، بل اكتفت بالتحديق اليه وقد صعد احمرار الغضب الى وجهها. وأضاف المصور سؤالاً آخر، فقال:

- ماذا جرى عندما تناولت طعام العشاء معه؟
وكان برندن، في هذه الاثناء، دفع للسائق أجرته وأخذ يخرج الحفائب من السيارة. فما ان لمح المصور حتى هجم عليه وأمسكه بياقة قميصه وصاح به:

- ماذا تفعل هنا؟

ودفعه بعنف، غير انه تمكن من التقاط صور أخرى وهو يهرب متجهاً الى سيارة التاكسي. وناداه برندن محذراً من العودة، فيما أسرع كوينسي الى الباب وكبست على الجرس بلهفة شديدة. وفتحت لها والدتها الباب باشامة وترحيب، فأرتمت بين ذراعيها تعانفها وهي تشهق بالبكاء. ولم يرق ذلك للسيدة جونز، فنظرت اليها نظرة تأنيب قائلة:

- ما بك؟ هل أزعجك هذا المصور؟ كان في انتظارك منذ الصباح، وعبثاً أمرته بمغادرة المكان، حتى انني فكرت في استدعاء البوليس...

فأجابها برندن وهو يدخل بالحفائب:

- نعم، ازعجها جداً...

وقالت السيدة جونز:

- الشاي على النار... تعالي وأخبريني ما جرى لك في هذه

الرحلة. أنا في شوق شديد الى سماع كل التفاصيل!

وأجابتها كوينسي قائلة:

- أنا متعبة الآن يا أماء.

- لا أشك في ذلك يا ابنتي. لا بد ان رحلة القطار أنكنتك، كما

اختبرت ذلك بنفسي، كل مرة كنت أعود فيها من لندن.

كانت تتكلم وهي تمعن النظر في كوينسي، كأنها تبحث عن شيء.

٨- حياتها الى هذا التاريخ كانت كتاباً مفتوحاً فلم تتعود ان تخفي شيئاً. غير ان العواطف التي كانت تعتمر في داخلها من قبل هي غيرها هذه المرة... بحيث حرصت على ان لا يعرفها أحد!

وظلت كوينسي انها بمغادرتها لندن تهرب من اهتمام الصحافة بها، غير انها اكتشفت حين نزلت من سيارة التاكسي امام منزلها انها كانت على خطأ. فما كادت تبلغ الباب الخارجي حتى لمع نور آلة التصوير كالبرق، حتى انه أوشك ان يعمي بصرها، ثم سمعت صوت المصور يجيها قائلاً:

- كيف تشعرين بعد عودتك يا كوينسي؟

فأجابت، وهي بعد مذهولة بتأثير هذه المفاجأة:

- أشعر بفرح تام.

- وكيف كانت سهرتك مع جو الدونيزي؟ هل تلتقيه مرة أخرى؟

وماذا قال لك؟

فيها . ولم يكن من السهل على كوينسي ان تخفي ما في باطنها ، ولذلك خافت ، ان هي نظرت الى امها وجها الى وجهه ، ان تفضح أمرها . ففي الغطار نظاهرت بالنعاس وأطبقت جفونها ، وبذلك جعلت برندن يتحاشاها ويمتنع عن توجيه الاسئلة اليها . والان ، اذا لم تلجأ الى النظاهر بالارهاق وتلزم فراشها في اليومين القادمين على الأقل ، فلا بد من ان تضطر الى التحدث الى والدتها عن تفاصيل رحلتها الى لندن .

وقال برندن :

- يجب ان اذهب وألقي نظرة على مرضاي .

قال ذلك وانجه نحو العيادة ، فأسفت كوينسي لذهابه ، تنوي ان تستعمله كترس يفيها مواجهة والدتها على حدة . وألها اضطرارها الى عدم مصارحة والدتها الآن ، فيها كانت في الماضي تصارحها بكل شيء . فحياتها الى هذا التاريخ كانت كتاباً مفتوحاً ، فلم تتعود ان تخفي شيئاً . غير ان المشاعر والعواطف التي كانت تعتم في داخلها من قبل ، هي غيرها هذه المرة ، بحيث حرصت على ان لا يعرفها أحد .

وأخذ الماء يغلي في المطبخ فهرعت السيدة جونز الى نبيثة الشاي .

وقالت لكوينسي :

- والدك يقوم بجولة لعيادة مرضاه . . . ونحن احتفظنا بكل الصحف التي نشرت صورك وأخبارك . يا لها من صور جميلة ! بدأت أجمع قصاصات منها ولم انه بعد لكثرتها .

ووضعت ابريق الشاي على المائدة وتابعت قائلة :

- هناك بعض أفراس الحلوى في الفرن ، ومستوي بعد قليل .

أو ، لو تعلمين كم يشوق بوب لسماع أخبارك . . . زملاؤه في المدرسة يضايقونه كثيراً بسبب ذلك .

- هذا لا شيء . بالنسبة الى ما سأفعله به .

- لماذا؟ أي ذنب ارتكبت؟

- ألم يوزطي في كل هذا الذي جرى لي؟

- ظننت أنك قضيت وقتاً ممتعاً!

فترجتها كوينسي قائلة :

- لا أريد ان اتحدث عن ذلك الآن . . . لا نستطيع ان نتصور

كم كان ذلك كله موجعاً يا أمه!

- لا استغرب شعورك ، فانت لم تتعودي على الحياة المثيرة ، ولكن عندما تستعيدنها في ذاكرتك ، ستفرحين بأنها حدثت .

وفيها السيدة جونز تخرج الحلوى من الفرن ، رن جرس التلفون ،

فقالت :

- جاوب على المكالمة يا كوينسي . لا تنسي ان والدك غائب ، وان

برندن في العيادة .

ف نظرت كوينسي الى جهاز التلفون بكراهية قائلة :

- أرجوك يا أمه! جاوبي أنت . قد يكون المتكلم مصوراً صحافياً ،

وأنا لا أفدر الآن ان اتحدث اليهم بشيء .

قالت ذلك لأنها خشيت ان يكون المتكلم هو جو ، ورغبتها في

عدم التحدث اليه كانت أقوى من رغبتها في عدم التحدث الى

الصحافة .

ومسحت والدتها يديها وانجهدت نحو جهاز التلفون وتناولت

الساعة ، ثم خاطبت محدثها قائلة :

- كيف حالك يا بيبي أنت والطفل؟

ويعد ان تبادلتي الحديث قليلاً معها ، التفتت الى كوينسي قائلة :

- بيبي تريد ان تكلمك .

فاقبلت كوينسي نحو جهاز التلفون وقالت في السماعه :

- علمت ان ديفيد صار يمشي وهو بخير ، فشكراً لله .

- نعم ، ولكن هذا مزعج حقاً . . . فهو يركض في كل مكان ،

وأخشى عليه ان يقع ويحطم رأسه ، أو ان يخرج الى الحديقة فتأكله

الأوز!

فقلت لها كوينسي:

- لن أفلق عليه لو كنت مكانك، وخصوصاً من الأوزا

فضحكت بيبي قائلة:

- الحق معك. وعلى كل حال كيف كانت مغامرتك في لندن؟ قرأنا

كل شيء عنها في الصحف، نحن وجميع أهل القرية هنا...

- كل ما قرأته لا يعدو كونه دعاية سخيفة.

- كل شيء؟

- نعم، كل شيء.

- لا أصدق كلامك... وكيف أصدقه وانت قضيت سهرة مع

جو الدونيز؟ لا بد ان يكون أخبرك بأمور لم تسرب الى صفحات

الجرائد!

- وكيف يكون ذلك والمائدة التي جلسنا اليها لم تخل من الفضوليين

الذين لم يتركونا لحظة واحدة على انفراد؟

- اسمحي لي ان أشك في كلامك أيضاً.

- لك ان تشكبي... وعما قريب سأاتي الى زيارتك، فأنا بشوق الى

رؤية ديفيد.

- أهلاً وسهلاً. وستحدث في أمور كثيرة عند حضورك.

ووضعت الساعية في مكانها والتفت الى والدتها، فوجدتها تمدق

اليها بنظرات متسائلة، مما جعل الاحمرار يصعد الى وجهها. وفيما

هي تشرب الشاي، دخل والدها، فعانقها بحرارة وهو يقول:

- الجميع يتحدثون عنك ويتشوقون الى معرفة تفاصيل رحلتك الى

لندن. أخبريني، كيف تشعرين وقد جاءتك الشهرة فجأة وبمثل هذه

السرعة؟

- أشعر بالضييق وخيبة الأمل! وقبل ان تسألني أجيبك اني قضيت

وقتاً ممتعاً في لندن، واني سعيدة بالعودة الى البيت سالمة معافاة...

وهذا كل شيء، ولا أريد ان أزيد كلمة في هذا الموضوع. كل ما

أريده الآن هو ان انسى ما حدث لي.

ونفضت متجهة نحو الباب وهي تقول:

- سأستحم الآن، فأنا بحاجة الى اراحة اعصابي.

وامتنعوا عن توجيه أية اسئلة أخرى اليها، حين عادت الى غرفة

الجلوس بعد نحو ساعة. غير ان بوبي لم يكن من الممكن حمله على

السكوت، فاتهال عليها بالاسئلة عندما رجع من المدرسة. كان

مهتماً، أكثر ما يكون، بمعرفة نوع السيارة التي يفتنيها جو الدونيز

ومقدار سرعتها وما الى ذلك، بالاضافة الى ألوان الطعام التي تناولتها

هي واباءه على مائدة العشاء. على ان كوينسي رأت ان لا خطر من

هذه الاسئلة البريئة، فأجابت عليها بطيبة خاطر.

وقال لها بوبي وهو يعلق على صورة لها في الصحيفة:

- تظهرين مذهولة جداً وانت تراقصينه في ذلك النادي الليلي. ولا

استغرب ذلك، فجميع الفتيات يترنحن نشوة حتى عند ذكر اسم

نجم غنائنا لامع.

فصاحت به قائلة:

- أنا لست من هذه الفتيات. واذا كنت توقعت ان أفقد عقلي ولها

به، فانت مخطئ. وعلى كل حال، فلن أنسى ما فعلته بي حين

ملأت تلك القسيمة!

وأمسكته باذنه وشدت قليلاً، فآخذ بصرخ متألماً. ثم اقلت منها

وخرج مسرعاً من الغرفة وهو يقول:

- لدي فروض مدرسية يجب اتمامها... الى اللقاء.

وقالت السيدة جونز:

- الترنزيستور الخاص به لم يعد يصلح لشيء. وعندما أنزل الى

البلدة سأرى أسعار الترنزيستورات، لعلمي أنك يمكن من شراء واحد

جديد له.

فبادرتها كوينسي بالقول حانفة:

- لا يستحق أي شيء من هذا.

- حرام عليك... فهو ولد عاقل.

- عاقل؟ هل انت جادة في ما تقولين يا اماء؟
- نعم، ولكني أقصد أنه كان يمكن ان يكون اسوأ مما هو عليه
الآن!

- انت متساهلة يا اماء... والمثل يقول: عين الحب عمياء!
فابنمت السيدة جونز وأجابت قائلة:
- ربما، ولكن يجب ان نعترف له بنشاطه واجتهاده في المدرسة،
وحرصه على عدم تبذير ما يكسبه من عمله في توزيع الصحيفة على
المشركين في القرية.
- انت تقصدين انه بخيل، وهذا صحيح. فرصيده في البنك الكبير
من رصيدي بكثير.

- انت نظلمينه... أهداني في عيد ميلادي هدية جميلة جداً.
- يا له من ملاك طاهر، اذا كان هذا ما تريد ان يكون رأيك
فيه!

وبعد يومين وصل الترنزيستور الذي وعده به جو الدونيز،
فأحدث وصوله هيجاناً في البيت. وكان بوي في المدرسة، فوضعت
والدته العلبه في غرفة الجلوس بانتظار عودته، وهي تشوق الى فتحها
لترى ما كان في داخلها. ولما حاولت كوينسي فتحها، زجرتها قائلة:
- أبالك ان تفتحها، فهي معنونة الى بوي.
وأخيراً جاء بوي من المدرسة، فما ان دخل الغرفة وشاهد العلبه
حتى صاح:

- ما هذه العلبه؟ لا بد انها لي...
قال ذلك وحملها بين يديه، فيما قالت له كوينسي وقد هرعت مع
والدتها الى الغرفة:

- افتحها في الحال... انها لك.
وفيا هو يجد صعوبة في فتحها، انتزعها والدتها منه قائلة:
- ما هكذا بفتحونها... لنذهب الى المطبخ ونفتحها هناك
بالمقص الكبير.

وانقلوا الى المطبخ. واتخذت السيدة جونز تعالج العلبه بالمقص،
بينما بوي يرفص فرحاً حولها. وحين انفتحت العلبه وانخرجت السيدة
جونز الترنزيستور، صاح بوي وهو يهتر طرباً:
- يا له من جهاز رائع!

ونظلت السيدة جونز الى كوينسي، وفي عينها بريق المحبة
والاعجاب، وقالت لها وهي تعانقها:
- آه، يا لك من فتاة سخية...
فقالت لها كوينسي:

- أنا لم أرسله يا اماء.
ومال بوي بنظرة عن الجهاز وحدق الى اخته قائلاً:
- من أرسله، اذن، انه جهاز ثمين وفخم...
وقالت السيدة جونز أيضاً:

- نعم، من الذي أرسله يا كوينسي؟
فاجابت كوينسي قائلة:
- لعله جو الدونيز.

وصاح بوي بصوت عظيم قائلاً:
- جو الدونيز؟ آه يا الهي...
قال ذلك وأقبل على الترنزيستور، فحمله على كتفه وصعد به
عائداً الى غرفته.

والنظت السيدة جونز الى ابنتها سائلة:
- ماذا يجعلك نظنين ان جو الدونيز هو الذي أرسله؟
فاجابتها قائلة:
- لأنه وعده به.

- انه حقا رجل شهيم... فهو رغم انشغاله لم ينس وعده لبوي...
- نعم، هذا صحيح يا اماء!
- لم يكن بإمكاننا ان نشري لبوي مثل هذا الجهاز الثمين، ولذلك
فنحن نقدر هذا الكرم والسخاء للسيد الدونيز.

قالت ذلك وذهبت الى غرفة بوبي لتعيد هذا الكلام على مسامعه،
بينما بقيت كوينسي وحدها تتطلع من النافذة الى الأفق الربيعي
البعيد.

وسيطر عليها شعور بالكآبة، فتهدت وهي تفكر انها لا تبرد الآن
ان يكون حولها ما يذكرها بجو الدونيز، لا الترنيزستور ولا
الاستطوانة التي تفتتها. ولكن ربما تستطيع ان تتحمل سماع أغانيه
في يوم ما.

غير انه كان عليها ان تسمع بصبر جميل أغانيه التي كانت تنبعث
من غرفة بوبي بين الحين والآخر.

وكتب بوبي رسالة شكر الى جو الدونيز، على عنوان كارمن ليستر
في لندن. وكان من المفترض ان نحوها اليه في امبركا، ولكن بوبي لم
يتلق منه أي جواب.

وعادت كوينسي الى حياتها السابقة التي درجت عليها. ومع مرور
الأيام توقف الناس عن التحدث عن رحلتها العجيبة الى لندن،
فارتاحت لذلك كل الارتياب.

واستأنفت عملها في العيادة، وكانت تذهب مع برندن في تزهة
بالبسابة بعد ظهر يوم الأحد، أو تمشي برفقته في الغابة المحاورة التي
كانت أرضها مفروشة بالزهور الربيعية المنتشرة الأريج. وكانت، بين
الحين والآخر، ترافقه أيضاً الى السبنا، وأحياناً الى حفلة راقصة قبل
الوداع. وبذلت كوينسي جهدها لكي تخفي عن برندن ان عناقها لم
يكن يترك فيها ساكناً. حتى خففت قلبها لم يكن يتأثر.

وفي إحدى الليالي، وهما عائدان من السهرة، تراجع الى الوداء
ونظرت اليها قائلاً:

- انني أضيع وقتي معك، اليس كذلك؟ يبدو لي ان الشرارة لا
تندبح بيننا.

- أنا أسفة يا برندن...

فذاطعها قائلاً:

- لا وجوب للأسف، فهذا يزيد الطين بلة. واذا كنت لا
تستطيعين ان تشعرني نحوي الا هذا القدر من الشعور، فالأفضل
ان نضع حداً لمحاولاتنا... ولا أريدك ان تعترضني على ذلك!
فنظرت الى وجهه وقالت وهي تكاد تنفجر بالضحك:

- أرجوك يا برندن، لا تعبس هكذا!

- وهل أنا عابس؟ هيا، دعينا نهي ليلتنا هذه.

- ونحن صديقان؟

- طبعاً.

وفيها بعد، حين أوت كوينسي الى فراشها تذكرت وداعها هذا
ليبرندن فقهرت ضاحكة، غير ان ضحكاتها كانت ممزوجة بالحزن
والأسى. فلو لم تذهب الى لندن بعد لقاءها جو الدونيز، لأخذت
برندن بجذبة أكثر وسمحت لعلاقتها ان تتطور الى حب فزواج. أما
الآن، فهذا لم يعد ممكناً، للتعبير الذي أحدثته فيها خبرتها الجديدة.
وكنهاية كل شيء كانت نهاية علاقتها مع برندن محزنة، خصوصاً أنه
كان جزءاً من حياتها منذ خمس سنوات. وأدركت أنها ستفتقد الوقت
الذي كانا يصرفانه معاً في السهر والتنزه بين الأشجار خلال عطلة
آخر الأسبوع.

وفيها كان الصيف يضرب نحو أوجه، رافقت كوينسي والدها في
أحد الأيام، وهو يقوم بجولة تفقدية من مزرعة الى مزرعة، ومن قرية
الى أخرى. وكانت تساعده في عمله عند الحاجة، ولكنها على العموم
لم تكن ترافقه الا لمجرد التنزه واللهو.

وفي صباح أحد الأيام من حزيران (يونيو) قامت مع والدها بزيارة
مزرعة هونغ. وفيها ذهب والدها برفقة جم ستيفنز الى حظيرة البقر،
جلست كوينسي في المطبخ تتحدث الى بيبي وحماتها التي كانت تطعم
دبفيد على الرغم من.

فقالت له والدته مؤنية، وهي تدفع خصلة من شعرها الى

الوداء:

- عليك ان تأكل طعامك يا ديفيد.

ونظرت اليها حانثا وهي عابسة وقالت لها:

- لا أراك على ما يرام يا ابنتي. انت ترهقين نفسك... لا أظن

أنك بحاجة الى العمل الشاق، فخذني راحتك من وقت الى آخر.

- أنت على صواب، فأنا أشعر بالارهاق. ولكن كيف لي ان ارتاح

وديفيد يتوجع من خروج اسنانه، حتى انني اتساءل أحيانا كم سن

وضرس سيكون له. ولأسابيع مضت الآن وهو يفتق في الليالي،

وعلي ان أفيق معه.

ولم يرق هذا الكلام لديفيد، فعص على الملعقة التي في يده،

فتزعجتها السيدة ستيفنز منه بصعوبة وهي تصيح بحفيدها غاضبة. ثم

التفتت الى ابنتي قائلة:

- ما تحتاجين اليه هو فرصة للراحة والاستحمام.

- ولكن جم لا يستطيع ان يأخذ وقتاً من عمله في المزرعة، قبل

الحريف.

- اذن، فاذهبي وحدك حيث تشائين، وأنا اهتم بالبيت

ويديفيد... وهذا يسرني جداً.

- لا أقبل بذلك، فهو حمل ثقيل عليك.

- لا تقلقي. المهم ان تأخذي فرصة لمدة أسبوع.

- ولكن لا اعتقد أني أتمتع بالفرصة وحدي، ولن أحاول اقناع جم

بترك المزرعة، في عز الصيف، لمرافقتي... وأنت تعرفين ذلك.

فردت عليها السيدة ستيفنز قائلة:

- والده يستطيع وحده ان يتولى أمر المزرعة في غيابه.

وقالت كوينسي:

- اذا قررت الذهاب واردت من بشاركك النفقات، فأنا مستعدة

ان أرافقتك.

فبادرت ابنتي الى القول:

- هل انت جادة في ما تقولين؟

- نعم، وكيف لا؟ فأنا بحاجة أيضاً الى فرصة.

فسألته ابنتي قائلة:

- وأين نذهب؟

- الى مكان فريد ومثير...

- مثل بلاكبول مثلاً؟

فعبست كوينسي وهي تجيب قائلة:

- ولماذا لا نساغر الى خارج البلاد؟ الى باريس مثلاً.

فقالت ابنتي:

- هذا يكلف نفقات باهظة.

- اذن، ما رأيك بهولاندا؟

- لا نعجبني. قضيت فيها أسبوعاً وحلفت ان لا أعود اليها مرة

ثالثة.

فاقترحت السيدة ستيفنز الحصول على منشورات بعض وكالات

السفر، والاطلاع فيها على المعلومات المطلوبة التي تساعد على اختيار

البلد الأنسب لزيارته. فأجابته ابنتي قائلة:

- أنت امرأة عملية حقاً.

قالت ذلك وقد أشرق وجهها ولمعت عينها من شدة الحماسة لهذا

الاقتراح. ثم ان مجرد فكرة السفر للابتعاد عن كل المضايقات التي

ترهقها ازلت ملامح الاستكائة من وجهها الفني.

وبعد بضعة أيام، تلقت ابنتي لكوينسي، فيها هي مشغولة بإطعام

الحيوانات المريضة في العيادة، وقالت لها:

- حصلت على بعض المنشورات، فهل تأتئين الى هنا للاطلاع

عليها سوية؟

- بكل سرور. سأنتهي من عملي في الثالثة، بعد الظهر، ثم آتي

اليك...

ووضعت الساعرة في مكانها وهي تبسّم. وفي الثالثة قادت

السيارة الى بيت ابنتي. وكانت الشمس مشرقة وهي تميل نحو

الغروب، والحر يتعقد سراباً على مد النظر. وكان العشب على جوانب الطريق ذاكن الخضرة، والزهور البرية تلوي أعناقها من تعب النهار الحار.

وحين وصلت الى البيت، وجدت ديفيد نائماً في ارجوحته التي في الخديفة، وعلى وجهه براءة الطفولة الناصعة. واستقبلتها بيبي بترحاب وسارت بها الى داخل البيت وهي تقول لها:

- ديفيد وهو نائم غيره وهو مستيقظ يجري هنا وهناك، لا يترك شيئاً الا ويقبله رأساً على عقب، أو يعطمه كما فعل بأناؤ الزهور هذا النهار.

فقهقهت ضاحكة، فيما قالت بيبي:

- من حفاك ان تجدي ذلك مضحكاً. لبني في يوم من الأيام، حين يمر الزمن على ما أعانيه من تصرفات ديفيد، أستطيع ان أجده أنا أيضاً مضحكاً.

وجلستا في المطبخ تتناولان الشاي وتتصفحان المنشورات، وهما تحلمان بفرصة في أكابولكو أو في سفينة تبحر بها مياه جزر الباهاما، وذلك قبل ان يتحول حلمها الى واقع تحده النفقات المالية التي في وسعها تحملها.

وقالت بيبي وهي تتأمل الصور الملونة التي تمثل بعض المشاهد الأسيابية:

- اسبانيا أقل كلفة من سواها.

وشاركتها كوينسي في تأمل الصور، فرأت ان هنالك شيئاً بين مصارع الثيران وبين جو الدونيز، فكلاهما يتصفان بسواد الشعر وسمرة البشرة.

وسألته بيبي، بعد قليل، قائلة:

- ما رأيك؟

فاضطربت كوينسي وعادت عن شرود ذهنها وأجابت:

- رأيي؟

- نعم، رأيك. يبدو لي انك لم تكوني صاغية.

- كيف لا؟

وكان جو حدثها طويلاً عن اسبانيا، ومع انه هو نفسه لم يزرها بعد، الا انه كان يبني عليها ويمتدحها كثيراً، حتى ان كوينسي ثمنت، هي الاخرى، ان تزورها يوماً ما، وازداد شعورها بأنها اذا ذهبت الى اسبانيا فانها تقترب من جو وتستزيد من فهمه وتفهمه.

فقالت:

- اسبانيا فكرة عظيمة...

- اذن، اتفقنا.

وأشارت في المنشور السياحي الذي بين يديها الى تسعيرة تتضمن نفقات السفر والاقامة في الفندق مع الطعام، ثم قالت:

- هذه التسعيرة معقولة وبامكاننا تحملها.

- أين هو هذا المكان السياحي الذي سننزل فيه؟

فقامت بيبي من مقعدها وأتت بخريطة للعالم، بما فيها اسبانيا، وراحت تبحث مع كوينسي عن ذلك المكان الواقع على أحد الشواطئ الأسيابية الشهيرة. وكانت كوينسي بالاضافة الى ذلك، تبحث في الخفية عن اسم القرية التي أحييها جو ان والدته تنتمي اليها.

وسألته بيبي قائلة:

- هل انت موافقة؟

- اذا استطعنا الحجز في هذا الفندق، فهذا يسرني كثيراً.

قالت ذلك وقد وجدت اسم القرية وعلمت ان الفندق لم يكن على مسافة بعيدة عنها.

وقالت لها بيبي:

- قد لا يكون هنالك غرفة شاذرة في هذا الفندق، خصوصاً في مثل هذا الوقت من السنة. ولكن ما علينا الا ان نسأل. وفي رأيي انه يجب ان نختار فندقاً أو فندقين آخرين لحسناً، فأيهما نختار؟

فأجابتها كوينسي قائلة:

- لا فرق. اختاري أنت وأنا أوافق.

وانارتها فكرة زيارة اسبانيا الى حد بعيد، ولكنها حرصت على ان لا تعرف بيبي ما كان يجرى في خاطرها. ولذلك رأت ان عليها ان لا تذكر اسم جو الدونيز ولا انه متحدث من أصل اسباني.

ولحسن حظها وجدنا مكاناً لها في الفندق، بل ان وكالة السفر خيرتها بين تاريخين للحجز، فاختارت بيبي آخر اسبوع من شهر حزيران (يونيو)، لكي يتاح لها توفير المزيد من المال. وصدق ان الطقس في ذلك الاسبوع انقلب فجأة الى طقس هبت فيه رياح صيفية من الشمال، حملت معها امطاراً غزيرة، فكان سرورهما عظيماً لنجاتها من هذا الطقس والتمتع بطقس آخر يعد بالدفء، والبحر، والاستلقاء بهناء على الشاطئ.

وبعد ان التفتت بيبي ابناً ديفيد وسلمته الى حماها، انجهدت نحو المطار وهي تؤنب نفسها على مفارقة ابنا، وتتحوف من انه قد يمن اشتياقاً اليها، او انه قد يصاب بأذى لشبظته.

وصاحت بها كوينسي:

- اسكتي... كفاك! سيكون ديفيد بألف خير، وستعني به حماك عناية شديدة وانت تعلمين ذلك، فلماذا الخوف والقلق؟ وأريد ان أندرك ان لا تعودى الى مثل هذا النق والتفوق، والا رميت بك من شبك الطائفة...

فأجابتها بيبي قائلة:

- كنت دائماً على علم بأنك تفتقرين الى الحنان.

ولزمت الصمت نزولاً عند طلب كوينسي، ولكنها بعد نحو نصف ساعة أخذت تتحدث عن زوجها جم، فقالت:

- نسيت ان أجلب برزته الرمادية من المصبغة... يجب أن أتلفن الى البيت وأخبرهم بذلك، فهو يرتديها عند الذهاب الى جلسة المجلس البلدي.

فقالت كوينسي بغضب:

- الغاية من هذه الفرصة هي الابتعاد عن مشاكلنا. فانسى جم وبرزته الرمادية، وانسى ديفيد وشبظته... وفكري فقط بهؤلاء الاسبان ذوي العيون السود.

فقاطعتها قائلة:

- اذكرك اني امرأة متزوجة وفاصلة!

- وصفتهم لك ولم أزد على ذلك.

- هل تعلمين من الذي قال ان الرغبة مردها في الأكثر الى المحيلة!

- لا أعلم. هل تعلمين أنت؟

- كلا. وعلى كل حال، ففي هذا القول كثير من الصحة!

ووصلنا الى اسبانيا وسط عاصفة هائلة وبرق ورعد قاصف. ونقلتها الى الفندق سيارة عمومية تغص بالركاب، من نساء متوترات الاعصاب في ثياب صيفية، ومن رجال يرتدون قمصاناً قصيرة الاكمام ويلعنون الطقس غاضبين.

على ان الطقس في اليوم التالي صار أفضل بكثير. فكانت السماء صافية زرقاء، والشمس مشرقة، تبعث الى ذلك المتجع السباحي رونقه الذي يبعث الالبسام على الشقاء.

وقضنا ساعات الصباح على الشاطئ، وهما تستلقيان على الرمل الناعم تحت المظلة، أو تتمشيان بين السابحين والسباحات، أو تداعبان الامواج وتسهجان كسمكتين ذهبيتين. وكان في الجوار مقهى يحتوي جميع أنواع المرطبات لمن يشاء.

وقالت بيبي وهي مستلقية معمضة العينين:

- هذه هي الحياة!

وكانت كوينسي جالسة الى جانبها تدهن بشرتها بزيت خاص. وأحست ان جسمها يتعم بالدفء، وقد بدأ يجبل الى السمرة تحت شعاع الشمس. ورات ان عليها ان لا تعرضه للشمس الا ببطء لتلا يشفق جلدتها فتفسد عليها عطلتها. ثم عادت الى الاستلقاء،

وأغمضت عينيها وهي تغالب النعاس على صوت الامواج والاجواء المحيطة بها.

وعادتا الى الفندق لتناول طعام الغداء. وفي الطريق الظليلة المؤدية الى الفندق، توقفت بيبي فجأة أمام حائوت صغير يبيع دمي والعبايا محلبة للأطفال، وقالت لكوينسي بلهفة:

- انظري الى هذا الدب الزهري اللون، سأشتريه لديفيد، وهو سيعجب به، ولا شك، اعجاباً بالغاً.

قالت ذلك ودخلت الى الحائوت، ناركة كوينسي وحدها تمسح على الرصيف وهي تتطلع بصرها نحو البلدة التي كانت ميناء صغيراً للصيد قبل ان تتحول الى متجع سياحي، ذي بيوت واطلة بيضاء فوق منحدر يتصل بالميناء، وبنائيات شاهقة حديثة الطراز بنيت بالاسمنت والزجاج.

واسترعى العابرون انتباه كوينسي واهتمامها، وابتعدت قليلاً ووقفت عند الزاوية ترافق الجمع يتجه نحو بناء شامخ في آخر الزقاق الضيق.

وبدا لها البناء غريباً في هندسته، مما جعلها تتساءل عن الغاية منه. هل هو محطة للقطار؟ أم دار اوبرا؟ كانت القناطر الغوطية تقوم على بعض جنباته، فبدأ لها شبيهاً بالكولوسيوم في روما. واذن، فالجمع الذي كان يتدفق نحوه، الما كان معظمهم من السواح الذين أرادوا التفرج عليه، قبل الاستسلام في احضان الشمس المشرقة بحرارتها اللاهبة على الشاطئ.

وفجأة سمعت صوت سيارة نفق وراءها وهي تزمر بشدة. والتفت لترى الخبر، فاذا بها تشاهد سيارة بيضاء خرجت عن صف السيارات على الطريق وصعدت الى الرصيف. ثم لمحت رجلاً يلفز منها ويتجه نحوها، متجاهلاً قوانين السير وتائب السائقين.

وظنت كوينسي، لوهلة، ان مخيلتها شردت بها. ولكنها لم تلبث ان ادركت ان ذلك الرجل، ببقائه وطريفة سيره، لا يمكن الا ان

يكون جو الدونيز.

فاستولى عليها الذعر وركنت الى الفرار في الجهة المعاكسة، ناسية بيبي وكل شيء آخر، في سبيل ان تنجو من مجابهة جو مرة اخرى.

وصاح بها منادياً:

- كوينسي!

وكان في صوته نبرة غضب دفعتها الى الاستمرار في الهرب، بدل الامتناع عنه. ولكنه تمكن من اللحاق بها، فسألها قائلاً:

- ماذا تفعلين هنا؟!

- أنا في عطلة... والا فماذا كان ينبغي لي الى هنا؟ وأنت، ماذا تفعل هنا؟ فلنتك في أميركا.

قالت ذلك لتلا يعتقد انها جاءت الى هناك بحثاً عنه، مع ان الأمر كان كذلك، عن وعي أو عن غير وعي منها.

وقال لها جو:

- وأنا في عطلة أيضاً... أتصدقين ذلك؟ قرر مدير أعمالني اني صرت بحاجة ماسة الى عطلة، واقترح علي ان اقضي شهراً هنا في

اسبانيا، حيث يمكن لوالدي ان يرافقاني للتفرج على البلاد... وهل هما معك؟

- نعم. وهم بقضبان شهر غسل ثان، كما أخبراني!

فقهقهت ضاحكة وقد استغربت ذلك، فتابع جو كلامه قائلاً:

- أنا أحب والدي.

قال ذلك وألقى نظرة سريعة على قائمتها المبهية قائلاً:

- أرى أنك كنت على الشاطئ!

فأشارت برأسها علامة الازعاج. وسرها انها كانت ترتدي ثوباً كتابياً أصفر فوق ثوب السياحة. ولم تسمر بشرتها بعد، ولكنها

صارت وردية اللون تنضح بالصحة والعافية. وكان جو، طبعاً، أسمر اللون الى حد السواد، لكثرة ما تعرض لشعاع الشمس منذ

مجيئه.

وسألها قائلاً:

- كيف حال العائلة؟

- بخير شكراً.

- والتبريزستور؟ هل أعجب بوب؟

- جداً. الفضل لك انك تذكرت وعدك له!

- لا فضل لي في ذلك. كان جزءاً من الصفقة التي عقدتها

معك...

فاضطربت لهذا الكلام، لأنه ذكرها بتلك الأيام التي قضتها في لندن والتي لم تكن إلا من أجل الدعابة له. فالمسألة كانت تجارة في تجارة، لا أكثر ولا أقل. وإذا كان غازلها، فذلك لا يعني له شيئاً. وفي الأسابيع التي تلت وهما مفترقان، قد لا يكون تذكرها على الإطلاق، فيها هي لم تستطع نسيانه، بل بقي كأغنية لا تحفظ جيداً، ولكنها تبقى عالقة في الذاكرة، فتطلق وتزعج ليل نهار. وحرصت على عدم التحدث عنه إلى أي إنسان، على أمل أن نساها، ولكنها بذلك لم تفعل سوى أنها أغلقت عليه في أعماق ذاكرتها شيئاً، إذ بقيت تستعيد أيامها معه، كلما سمعت إحدى أغانيه في الراديو، أو قرأت كلمة عنه في الصحف.

وسألها جو قائلاً:

- هل أنت وحدك هنا؟

- كلا، مع صديقة.

قالت ذلك وتذكرت أن يبي في الحانوت، ولا بد أن تكون فلفت

لغيابها.

- وبرندن؟

- برندن؟ ماذا عن برندن؟ انه ليس معنا. أنا مع صديقة حميمة

منذ أيام الدراسة، اسمها بيبي ستيفنز. وكنت انتظرها هنا، فهي في

الحانوت تشتري دمية لابنتها الصغير ديفيد. ولا بد أن يكون انشغل

بالحا علي، فيجب أن أذهب إليها في الحال، قبل أن تستدعي

والتت ١٢٨

١٢٨

البوليس!

ولم يحاول جو هذه المرة أن يقف في طريقها، فترجع عنها وهي

تميل عنه وتسر في اتجاه الحانوت. وسار جو إلى جانبها، ولما أخذ

بعض المارة يتعرفون إليه، أشارت عليه كوينسي أن يضع نظارتيه

السوداوين على عينيه، ففعل.

وقالت له:

- استغرب كيف انك تستغني عن حرس بحرسونك!

- في أميركا احتاج إلى حرس، ولكني لم اعتقد أني بحاجة إلى

حرس هنا.

وكانا يسيران جنباً إلى جنب في الزقاق الذي يؤدي إلى الشاطئ.

وكان في استطاعتها أن تلمح زرقة البحر وصفاء الأفق والسماء فوقه.

وقال لها جو:

- سنحبيها.

فالتفتت إليه متسائلة:

- من هي؟

- أمي. ونحن نازلون في فندق على مسافة بضعة أميال من هنا.

فهل تقبلين دعوتي إلى الغداء غداً؟

وكانا وصلا إلى حيث أوقف جو سيارته، وقبل أن تجيبه كوينسي

على دعوته أترض سبيلها رجل بوليسي ضخيم طويل القامة كان

يلف ويدور حول السيارة، وصاح قائلاً:

- والأين يا سيور...

وتابع بالاسبانية كلاماً غامضاً لم تفهم منه كوينسي شيئاً. ولكن

سرعان ما قاطعه جو وألقى يده على ذراعه وخاطبه ببضع كلمات.

ثم التفت إلى كوينسي وسألها قائلاً:

- أين نقيمين؟

- في فندق مدريد.

- انتظرك على الغداء يوم غد... أرجوك أن تحضري يا

كوينسي . سأتى الى الفندق واصطحبك معي الى هناك .
وكان البوليس ينتظر والعبوس باد على وجهه . وتهدت كوينسي
قبل ان تودع جو ، تاركة اياه بجمل مشكلته مع رجل القانون .
وتأخرت عن موعد تناول طعام الغداء في الفندق ، فوجدت غرفة
الطعام فارغة . وحين دخلت الى غرفتها ، هبت ببني الى استقبالها
بقلق وصاحت غاضبة :

- أين كنت . . . بريك أخبريني أين كنت؟

- آسفة ، لا شك ان بالك اشغل على!

- وكيف لا؟ كنت على وشك أن أخبر رجال الأمن باختفائك .
فماذا حدث لك؟ وكيف اختفيت هكذا فجأة؟ وظننت انك عدت
الى الفندق ، فركضت طول الطريق ، لعلني أجذك . وحين لم أجذك
حرت ماذا أفعل . . . أخبريني أين كنت طيلة هذا الوقت؟
- صادقت في الطريق صديقاً قديماً .

- خذار . . . لا تدعي أحد الشبان الاسبان يختطفك . كوينسي ،
أنا لا أمزح . . . انتبه!

ولم تستطع ان تحمل نفسها على الاعتراف بأن الذي صادفته كان
جو الدونيز ، مع العلم ان ببني ستكتشف الحقيقة غداً حين يأتي
ليصطحبها الى فندقه لتناول طعام الغداء مع والديه .
وظهرت الدهشة على وجه ببني ، كما كان منتظراً ، لأنها كانتا
صديقتين حميمتين منذ عهد الطفولة . وسألته قائلة باصرار :

- انت لا تعرفينه .

- لا اعرفه؟ انت لا تقولين الحقيقة يا كوينسي!

- نعم ، ابي أقول الحقيقة .

- كلا ، انك تخفيها عني ، فهل هو صديق من نوع خاص؟

- نعم .

- والى حد لا يمكنك الافصاح عن اسمه؟

- نعم . ويؤسفني انك قلقت على . وكان من الواجب ان لا

أفارتك هكذا من دون أن أعلمك . . . ولكن . . .

- ولكن نسيت اني في الوجود ، أليس كذلك؟

فضحكت كوينسي بارتباك وحيرة ، فبادرتا ببني بالقول :

- انه الحب ، على ما أرى .

فارتعشت كوينسي لكلامها وهمت بالخروج الى غرفتها ، حين

سألته ببني قائلة :

- هل تناولت طعام الغداء؟

- كلا ، ولكني لست جائعة . أريد أن استحم ، واني اشعر بقليل

من الصداع .

- حسناً . علي ان اشترى بعض الهدايا ، ولذلك سأتحول في

السوق وانت تستحمين وتأخذين قسطاً من الراحة .

وأنت كوينسي على كلامها وسرها ان تخلو الى نفسها . وسارت

الى غرفة الحمام ووقفت تحت رذاذ الماء الساخن بعينين مغمضتين ،

مفسحة في المجال للملوحة البحر ان تخرج من شعر رأسها ، وللسخونة

ان تدخل الى مسام بشرتها الملوحة بشعاع الشمس . وكان قلبها يخفق

بسرعة غير عادية ، كما لو كانت تشكو من مرض مزمن . ترى ، هل

هي حقاً مغرمة بجو الدونيز ، حتى قبل ان تتعرف اليه؟ فالى ان

تعرفت اليه شخصياً ، كان حليماً وخيلاً ، ثم أصبح حقيقة واقعة في

حياتها .

ولفت نفسها بمنشفة كبيرة وجلست أمام المرأة تخفف شعرها وتنتظر

الى صورتها بشيء من القنوط . لماذا قالت لها ببني ذلك الكلام؟ كان

بإمكانها ان تستمر في ادعائها انها لا تدرك لماذا كانت مشاعرهما

عميقة . . . واما الآن فكان عليها ان تواجه هذه المشاعر ولو

أوجعتها ، لأن حبها لجو كان حياً سخيفاً ولا طائل تحته . ذلك ان جو

لم يستطيع ان يبادلها هذا الحب ، لأنه لا يشعر به نحوها . صحيح

انه عانقها في لندن ، ولكن ذلك لم يحدث الا لأنها كانت هناك ،

فنصرف معها تصرف رجل له عاطفته الحالية من أي صلة بعاطفة

الحب. وهي قد ادركت ذلك في حينه. ولكنها الآن، على الرغم من هذا الإدراك، أحست بالاحمرار يصعد الى وجنتيها عندما تذكرت كيف جاء الى شقة ليلى تلك الليلة وهو مرهق واخذها بين ذراعيه على المقعد، وفي عينيه تلك اللغة الجائعة. ولعل ذلك كان الحافز الذي جعل مشاعرها تتعمق الى عاطفة حقيقية صادقة، خصوصاً حين كادت تندفع اليه بكل كيانها. فكل ما تعرفه الآن عن الحب تعلمته في تلك الليلة، وهي منذ ذلك الحين تحن اليه وتتمنى الاستزادة منه. وارتدت ثيابها بسرعة واضطجعت على السرير، والسنائر مسدلة والغرفة في ظل ظليل. وأخذت عروقها تنبض من شدة الكآبة والشقاء. كيف ستواجهه غداً؟ وكيف تتحدث اليه وتنظر في عينيه بعدما تأكدت كم هي مفرمة به؟

وعادت بيبي، بعد ذلك بساعة، وطرفت باب الغرفة. وابتسمت لما كوينسي بصعوبة وقبلت ان ترافقها الى المسبح، لأن أي شيء تفعله كان أفضل من البقاء وحيدة في الغرفة مع الكارها الكثيرة. ثم ان نظاهرها بالمرح قد يجعلها بالفعل تشعر كذلك. ونامت نوماً مزعجاً تلك الليلة، وفي الصباح حملت نفسها حملاً على تناول طعام الفطور. فقالت لها بيبي:

- ألسنت جائعة؟

- انني أشعر بصداغ.

- أخشى ان تكون ضربتك الشمس. ألم اندرك بخطرهما؟

- نعم.

قالت ذلك وتساءلت لماذا لا ينذرهما أحد بالخطر الذي يتهدهدهما من حبيها لجور؟ ولو فعل، فهل كانت تسمع له؟ هي تدرك الخطر ولا تحتاج الى من ينذرهما، ومع ذلك فلا تأبه ولا ترعوي. فكأنما الحب قدر لا يمكن الهرب منه، والا فما معنى ان تقع في حب الدونيز ولا تستطيع الخلاص؟

وحارت كيف تجبر بيبي بدعوة جور لها الى تناول طعام الغداء.

وأخيراً قالت لها ببساطة ومن دون أن تنظر اليها:

- انني مدعوة الى تناول طعام الغداء اليوم...

- صحيح؟ وكيف ذلك؟ كنت اتساءل متى تصارحيني القول.

- وماذا تفصدين؟

- اقصد اني توقعت ان تحتفي مرة اخرى... فلا بد انكما توافقانما

على اللقاء هنا في هذه البلاد.

- لم تتواعد... لقيته صدفة!

- لا تكذبي علي. أنا لم أولد البارحة، ولا أؤمن بالصدف! وعلى

كل حال، أرجو ان لا يكون متزوجاً.

وفوجئت بهذا السؤال وأجابت:

- كلا، انه عازب.

- ولماذا كل هذا الکتمان، اذن؟

وترددت في الجواب، ثم قالت:

- لأن لا أريد ان أتحدث في هذا الموضوع، لأن لا شيء يستحق

الذكر، الآن على الأقل!

- فهمت... انت لا تعرفين بعد نوع علاقتك به.

- نعم!

ولم تشأ بيبي ان تسهب في هذا الحديث. وتركتها كوينسي مستلقية

على الشاطئ، فيما عادت الى الفندق لتنهى نفسها استعداداً لمجيء

جور.

وفتحت خزانة ثيابها وحاترت ماذا تلبس لهذه المناسبة التي

ستعرف فيها الى والديه. على ان مجال الاختيار كان ضيقاً، إذ لم

تحمل في حقيبتها الا القليل من الثياب، اعتقاداً منها انها لن تحتاج الى

الكثير. وبعد التفكير وقع اختيارها على ثوب حريري أبيض اللون،

مطرز بعروق خضراء. كان ثوباً عادياً، ولكنه على قدر كاف من

الاناقة والذوق السليم.

ووصل جور في الموعد المعين، اي في الثانية عشرة، فكلمها

بالتلفون من هو الفندق، ثم نزلت من غرفتها فوجدته بانتظارها.
كان يضع على عينيه نظارتين سوداوين ويتأمل، وهو واقف بقامته
الفارعة، في صورة معلقة على الحائط. وحين وقع نظرها عليه خفق
قلبها خفقاناً شديداً، وأحست بتوتر في أعصابها.

وقال لها وهو يقبل نحوها مرحباً:

- أنت رائعة الجمال في هذا الثوب الجميل.

فشكرته على مديحه، ثم سار بها الى سيارته المتوقفة في الخارج.
وفيهما في الطريق، لمحت كوينسي صديقتها بيني في الشارع وهي
تحمل حقيبة السباحة على ذراعها، فمالت بنظرها عنها لئلا تراها مع
جو.

وسألها جو قائلاً:

- هل وجدت صديقتك البارحة؟

فاجابت بالإيجاب وقالت:

- أرجو ان لا يكون ظلي ثقبلاً على والدك، فأنا غريبة بالنسبة
اليها.

- لن تكوني غريبة...

وقبل ان يتسنى لها ان نسأله عن معنى كلامه، تابع قائلاً:

- الى متى تدوم فرصتك هنا؟

- وصلنا الى هنا منذ يومين، ونأمل ان نفضي مدة اسبوع.

- مدة اسبوع فقط؟

فتمتعت قائلة:

- هذا كل ما نستطيع احتماله، اعني من حيث النفقات.

- كنت اتمنى ان تكون المدة أطول.

وساد الصمت بينهما الى حين، والسيارة تشق طريقها بسرعة بازاء

الشاطئ.

وكان الفندق الذي ينزل فيه فضخماً وحديثاً، تحيط به الجنائن
الغناء، ذات الأشجار الوارفة الظلال. وكان في وسطها مسبح،

بنت شرفاته بالحجارة المحلية الطبيعية وغصت بالطاولات
والكراسي والمظلات الزاهية الالوان. وكان الزبائن شرعوا في تناول
طعام الغداء، على أنغام الموسيقى الناعمة الحاملة.

وتبعث كوينسي جو الى احدى الموائد، حيث وقف والداه
لاستقبالها. فعرفها اليها وهي تتسائل في نفسها لماذا كان عليه ان
يفعل ذلك، ام انه اعتاد عليه.

وتمكنت من الابتسام حين مد السيد الدونيز يده مصافحاً. كان
طويل القامة كولدته، ذا شعر كث شائب ووجه رفيع كالحج. وكانت
عيناه حاذقتين يشع من نظراتها الدهاء.

غير انها كانت أكثر توتراً حين التقت والدته. كان كل ما أخبرها
عنها يوحي بانه يجيها حياً جماً، ولذلك من المهم جداً، بنظر
كوينسي، ان تحظى باعجابها.

ورحبت بها السيدة الدونيز بكلام جميل يتحل بالبساطة والدفء.
كانت بشرتها بلون الذهب العتيق، وشعرها اسود يتجمع في قمة
رأسها وقد خطه الشيب هنا وهناك، وعيناها حادتين كعين ولدها.
وقالت لها:

- نفصلي اجلسي. ماذا تريدان ان تشربي قبل ان نطلب الطعام؟
وجاء جو بكرسي ووقف خلف كوينسي، فيها هي تجلس.
وشعرت برؤوس أصابعه على كتفها، تلامسها بشيء من التشجيع
والمداعبة في أن معاً.

وحين أقبل الخادم، طلب هو بعض المجلات. وسألته السيدة
الدونيز قائلة:

- هل هذه هي أول زيارة لك الى اسبانيا؟

- نعم، هذه أول زيارة لي.

- هل تتمتعين بها؟

- نعم، وكنت أتمنى لو لم يكن علينا ان نعود الى بلادنا بمثل هذه
السرعة. فاني ارجب في مزيد من مشاهدة هذه البلاد الرائعة.

فقلت لها السيدة الدونيز:

- لبتك نذهبن الى الجبال. فاسبانيا الخفيفة ليست في متجعاتها الساحلية، بل في جبالها.

- ربما استطعنا الذهاب في نزهة سياحية منظمة، في غضون اقامتنا هنا.

- او ربما يكون في استطاعتك العودة الى زيارة اسبانيا في الغريب العاجل. فهي بلاد صالحة جداً لقضاء شهر العسل.

قالت ذلك ونظرت الى جو مبتسمة وهي تقول:

- اليس كذلك يا جو؟

فصعد الاحمر الى وجة جو، مما أثار استغراب كوينسي. ونظر اليها نظرة عابرة، فشعرت ان قلبها يذوب في داخلها. فأشاحت ببيصرها عنه وهي تتساءل لماذا نظر اليها تلك النظرة؟

وفيما هم يتناولون المقبلات، لم تتكلم كوينسي الا قليلاً، فيما تحدثت السيدة الدونيز طويلاً عن الطقس في أميركا، وقلقه بخصوص

موسم تلك السنة.

وقال له جو بشيء من الاحتجاج:

- كل سنة تردد هذا الكلام... قيا لك من رجل مشتاق!

وقالت السيدة الدونيز:

- كل المزارعين مشتاقون، لأن الطقس لا يمكن التأكد منه.

وقال جو:

- كوينسي ليست معنية ببرنغالنا.

فنظر الجميع اليها باسئام. فاحمرت وجنتاها حياء وقالت:

- لم يخطر ببالي ان أحداً بغرس برنقالاً، بل كنت أعتقد ان

البرنقال يظهر فجأة في الأسواق فاشترته...

فسألها جو قائلاً:

- وأين حب الاستطلاع عندك؟

فاجابته، فيما ظهرت الانسامة على فم السيدة الدونيز:

- الآن، وقد علمت شيئاً عن منشأ البرنقال، فسأكله بمزهد من اللذة!

وقالت السيدة الدونيز:

- وعدنا جو ان يترك الغناء يوماً وينصرف بكليته الى الاعتناء بساتين البرنقال. وهو الآن يبني منزلاً له على أرض اشتريناها منذ

وقت قصير.

ووافق السيد الدونيز على كلامها قائلاً:

- سيكون منزلاً رائعاً.

وقال جو:

- هل نحن على استعداد لطلب طعام الغداء؟

وطلبوا طعام الغداء، فتناولوه ببطء ومرح. وحين نهضوا عن المائدة كان النهار بدأ يميل الى الغروب. وأخذوا يتنزهون تحت

الاشجار الظليلة، فيما كوينسي تسير الى جانب السيدة الدونيز التي اخذت تستخبرها عن عائلتها ومهنتها وفريتها.

وقالت لها:

- لم أزر انكلترا في حياتي. وكم المتخي ان أزورها يوماً.

- لبتك تفعلين. فهي بلاد جميلة جداً مثل اسبانيا. وأريد ان

اسألك كيف وجدت اسبانيا بعد غيابك عنها؟

- انها بلاد فقيرة بالنسبة الى أميركا، خصوصاً قبل الحرب.

- اخبرني جو ان ايامك الاولى في أميركا لم تكن مريحة.

فابتسمت السيدة الدونيز وقالت:

- وهو اخبرنا عنك كثيراً ايضاً!

- صحيح؟

- هل هذا فاجاك واقلقتك؟

- نعم، وماذا قال؟

- أسأله...

قالت ذلك وأضافت وهي تبسم:

- لا اراك جميلة كما توقعت!

- آسفة لأن خبيت أملك...

- لم يجب أملي، بل على العكس، أنا مسرورة جداً.

- صحيح؟

- نعم. ولما أخبرني جو عنك انتظرت ان اجدك فناة كالتى يتعرف

عليهن... اعني من الحساوات المثبرجات اللواتي يرتدين على قدميه

كل حين...

- وانت توقعت ان أكون كاحداهن، أليس كذلك؟

- نعم، ولكن جو كان يصر على القول انك لست

كاحداهن.

- قد يكون غلطاً في رأيه...

- كلا، ولذلك سررت انك فناة لا تتوخين البهجة والتصنع،

وتسركين نفسك على سحبتها. وهذا ما احبه في كل

فناة.

وشكرتها كونسي على كلامها، ثم اقبل جو ووالده وانضموا اليها.

ونظر جو الى ساعة يده وقال:

- يجب أن أعود بكونسي الى فندقها لثلاث نفلق عليها

صديقتها.

وصافحتها كونسي مودعة وشاكرة لها ضيافتها. وفوجئت بعناق

السيدة الدونيز لها، فكان ذلك عزاء لها على كونها فناة عادية لا شأن

لها.

وسألها جو وهما في الطريق:

- هل تمتعت حقاً بلقاء والدي؟

- جداً.

- وهل أعجبك؟

- كيف لا؟ أعندك شك في ذلك؟

- كلا. كنت على ثقة انك ووالدي متبادلان الاعجاب.

وتأكدت من ذلك حين رأيتها تتحدثان بمثل تلك السهولة
والعفوية بعد الانتهاء من تناول الطعام... أخبريني، ماذا
قالت لك؟

- لا شيء. يستحق الذكر.

- والدي لا يقول كل ما تعنيه بالفعل.

- هذا ما بدا لي.

وأوقف جو السيارة تحت ظل شجرة على جانب الطريق،

فتساءلت كونسي لماذا فعل ذلك.

وسألها قائلاً:

- هل صارحتك والدي بالأمر يا كونسي؟

ولم تفهم ماذا يعني بكلامه، ففطبت جبينها، والتفت اليها بعصبية

وقال:

- نسيت ان أحذرها من ان لا نفتح عن شيء الآن.

- ماذا تعني بكلامك يا جو؟

- أعني حقيقة شعوري نحوك.

- وما هو شعورك؟

- الا تعرفين؟

قال ذلك وكأنه كان على يقين انها تعرف. ونظرت اليه بعينها

الخضراوين الواسعتين اللتين لم تعودا قادرتين على اخفاء ما يعتمر في

داخلها من مشاعر.

واقترب منها فاقتربت هي أيضاً، وغابا في عناق طويل.

واغمضت عينيها مستسلمة وذراعاها حول عنقه. وتناججت

في أعناقها نار الغرام ولا سبيل الى اطفائها، فتتمت

قائلاً:

- آه، كم افتقدتك! وكم مرة عزمتم على العودة الى انكلترا

للاجتماع بك. ولكني ترددت مخافة ان أوصف بالجنون. قانت

تكرهين طريقي في الحياة، ولم يكن من الانصاف ان أدعوك الى ان

تشاركيني هذه الطريقة. وحاولت ان انساك، ولكن عبثاً. وضاعت الدنيا في عيني ولم أعد استطيع التركيز على عملي. فقالت له:

- مسكين انت يا حبيبي جوا

- لا تشمتي بي. حتى والدائي لاحظ ما كنت أعانيه. ولم أستطع كتمان الأمر عن والدتي، لأنها لا تقبل بالكتمان، فاخبرتها بكل شيء.

- وماذا قالت لك؟

- اشارت علي ان ابني بيتاً خاصاً بي، واقلل من عملي كمغن، واصرف وقتاً أكثر في بيتي.

ونظرت كوينسي اليه نظرة شك، فتابع كلامه قائلاً:

- ليس عندي الكثير مما أقدمه لك. املك مالاً كثيراً، ولكن حياتي الآن لا تزال جنوناً وفوضى، فلا أستطيع ان أقدم لك السلام والطمأنينة. وهكذا ترين ان لا شيء لي الا انت. وهذا يجعلني أخذاً لا معطياً. ولذلك فانا احتاج اليك اكثر مما تحتاجين الي.

فضحكت كوينسي وقد صالت من عينيها دموع الفرح، وقالت:

- هل جننت؟

- ربما. فلا يحق لي ان أجسرك الى نوع الحياة التي أحيها.

- ولماذا لا؟ فحياتك حياتي!

ولما نظر اليها غير مصدق كلامها، تابعت قائلة:

- أنا أحبك ايها الأبله، الا ترى؟

فلم يجب بكلمة، بل اكتفى بسزاها قائلاً:

- ماذا كنا نتحدث؟

- لا شيء. لم نكن نتحدث عن شيء.

- ولماذا الحديث؟ فلنتقل الآن الى الفعل.

قال ذلك وضمها اليه في عناق حار.